

全美中文学校协会

Chinese School Association in the United States

CHINESE SCHOOL ASSOCIATION IN THE UNITED STATES THE 14TH NATIONAL CONVENTION AND CHINESE EDUCATION CONFERENCE

全美中文学校协会

第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会



Columbus, OH Dec.

传承·创新·合作·发展

季度
通讯
QUARTERLY NEWSLETTER



December
2023年12月

2023年冬季刊 总第一百零六期

DEC. 2023, Vol. 4, Iss. 106

Columbus, OH
俄亥俄州, 哥伦布市

Chinese School Association in the United States
The 14th National Convention and Chinese Education Conference

冬季期刊导读

致各会员学校：

万里归来颜愈少，里程碑似的第十四次全美中文学校协会全国代表大会在俄亥俄州隆重闭幕，希望诸位都有所感所悟！

值此之际，2023年冬季期刊的年会特辑，为您提供双年会召开的部分报道信息，并继续推荐北美汉语教师的原创作品及各学校推荐的优秀学生作品！

全美中文学校协会期刊一直致力于推广中文学校在美影响力，期待您一如既往的支持和鼓励！

全美中文学校协会期刊部 主编 王静涛



春季期刊征稿信息

新年伊始，万象更新。新春佳节之际，期待会员学校的相关投稿！

本期开始增加【学校建设】栏目，欢迎各会员学校不吝赐稿，互通有无。

投稿邮箱：<newsletter@csaus.org>

春季期刊截稿日期：2024年3月20日

投稿稿件要求：

1. 稿件标题简洁准确，请勿使用缩略词，主标题字数25个汉字以内，副标题字数36个汉字以内。投稿文件格式请使用WORD文档12号雅黑或楷体简体字。
2. 稿件内容层次——正标题、副标题(可选)、署名、正文、参考文献(可选)。为避免与其它州同名学校混淆，请投稿作者注明中文学校全称包括所在城市或州名。除专属名词外均须使用汉字；人物姓名请勿用汉语拼音代替。
3. 活动报道限1000字以内，教学论文限3000字以内。每篇稿件可附带3至5张图片。大型活动报道酌情增加字数和图片。图片分辨率以300-600 dpi为宜(4X6图片像素约为2000X3000)，并请按照稿件内容排版附加说明，必要时请注明来源。
4. 参考文献执行国标(文后参考文献著录规则GB/T7714-2005)。
5. 稿件采用相同内容依收稿顺序，由期刊编辑部负责人依稿件内容和质量决定。另本协会是联邦政府正式批准的501(c)3非盈利组织。凡涉及政治言论、宗教传播等稿件一律按退稿处理。

目录 CONTENTS



年会特辑

5	第十四届全美中文学校协会会长倪小鹏谢辞
6-13	第十四届全美中文学校协会年会一览
14-16	协会发展概况及历届年会简要
17-23	年会论文摘要
24-33	各界祝贺第十四次全国代表大会召开
34-35	第十四届全美中文学校协会年会闭幕报道
36-39	主题演讲 - 挑战与应对..... 顾利程
40-45	研讨会论文目录及小组总结
46	万里归来颜愈少..... 郑良根
47-48	从风雨兼程到同舟共济..... 程云会
49	风雨卅载 初心不改..... 周洁
50	扬帆起航, 再续华章..... 伍善雄



协会简讯

51	北外与全美中文学校协会签约仪式举行..... 北外时讯
52	时时犹带岭梅香..... 郑良根
53	共谱中美文教新篇章..... 王静涛
54	江苏侨办“华文创想曲”作文大赛成绩揭晓
55-57	协会活动
88-92	全美中文学校协会组织结构及相关讯息
93-97	第十四届全美中文学校协会理事会2022-2023年签

季度通讯

发 行 全美中文学校协会
 总 编 邢 彬
 主 编 王静涛
 副 主 编 程云会 郭奕敏
 美 术 编 辑 王静涛
 网 版 编 辑 李华志
 投 稿 newsletter@csaus.org
 协会网站 www.csaus.org
 协会电邮 info@csaus.org

冬令营特讯

58-60	大运河文化之旅冬令营快讯
61-62	大运河文化之旅心得..... 葛潇然

声明: 本刊除有关协会新闻报道和转载文章外, 其余来稿均由会员学校所提供, 文责自负, 本刊不负责核实。

目录 CONTENTS



华校风采

63-64	华夏中文学校三十周年校庆晚宴..... 贾忠
65	文化互鉴 美美与共..... 光华中文学校
66-67	第一届北加州中文教学研讨会..... 选摘【美国侨报】
68	此处安心是吾乡..... 郑良根

教学交流

69-71	浅谈“在华裔青少年中推动中华文化传播”的实践与展望..... 王美琴
72-73	通过教室布置提高教学效率与趣味性..... 郭恬妮
74-76	华人史进课堂教学感悟..... 郁晓梅



教师原创

77	摄影及诗词 李同路
----	-----------



学生习作

78	圣地亚哥华夏中文学校
79	亚特兰大中文学校
80-87	大华府希望中文学校

季度通讯

发总主副主编
 行编王静涛
 全主程云会郭奕敏
 美编王静涛
 网版李华志
 投稿 newsletter@csaus.org
 协会网站 www.csaus.org
 协会电邮 info@csaus.org

*声明：本刊除有关协会新闻报道和转载文章外，其余来稿均由会员学校所提供，文责自负，本刊不负责核实。

*教师原创文本之外，本期期刊内的摄影多为教师原创（加以注明）。如有转载请注明出处并请联系主编



全美中文学校协会

Chinese School Association in the United States

各会员学校负责人、老师们及华教同仁：

在这个寒冬温暖的季节里，十四届理事会最后一期冬季刊发布。我应主编之邀，怀着满心的感激，代表十四届理事会写下这封谢辞。第十四届理事会的工作已经圆满落幕，我衷心感谢每一位学校负责人、教师和华教界的同仁们，因为你们过去两年的鼎立支持与合作，我们的工作才得以顺利完成。感恩我们在华教研修的道路上相遇，彼此引领与照亮，全心全意地投入，共同走过这段精彩的旅程。



第十四届理事会在后疫情余波、中美关系多变、商业网教兴起等多重复杂因素中乘风破浪。站在协会发展三十而立的时刻，我们面临着网络课程与实体教学的平衡选择，见证人工智能的突然升温，社区意识的深刻变革等等。面对各种发展趋势，我们不仅要选择何种行动和新方法，更要思考我们应持有何种理念和心态。在这个高度科技化、追求人性化、创造性和多元化的时代，我们如何去理解和定义现代意义上的华文教育？如何有效地运营一个与时俱进的中文学校？如何有效地开展新生代培养和文化遗产的工作？这些正是我们集体的问题、是华文教育社区的问题。

协会年会是本届工作的巅峰时刻，是各种思潮和实践最好的碰撞和总结。来自全国（全球）会员学校、友会，以及政界、商界和学界的400多名会员学校代表围绕“传承·创新·融合·发展”的主题进行了深入而富有成效的交流。这次会议的三大亮点——初心回归、探索新路、国际视野的拓展——不仅丰富了我们的视野，也为华文教育的未来注入了新的活力。

这段旅程离不开每位会员学校老师、领导的支持和厚爱。无论是寻根夏令营、校长培训班、华裔历史教学、课程资源共享、Zoom优惠计划还是年会筹划、后勤保障、科技整合、设计新意等各个方面，都凝聚了幕后英雄的无私奉献和辛勤付出。每位义工每份努力，都不可或缺。也正因此，我也诚挚地邀请大家继续支持和鼓励新一届理事会，携手同行，共创未来！

相聚时短，情谊绵长。期待今后，我们以不同的形式继续这段华教之旅的探索与合作。谢谢！

倪小鹏

全美中文学校协会第十四任会长

Email: xiaopeng.ni@csaus.org

Web: www.csaus.org

全美中文学校协会 第14次全国代表大会暨华文教育研讨会

会长欢迎词

尊敬的各位来宾、各位代表，大家好！

二十八载重归故地，二十九年再创新天！在这美好时刻，我代表全美中文学校协会，热烈欢迎您参加协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会，与来自全美乃至全球各地的华教同仁共聚一堂，分享中文教育、文化传承、社区服务等方面的见解、经验和成就。

本次大会承载着自协会成立以来的特殊历史意义：这是一次穿越时光的盛会；这是一次而立归来的大会！1995年，全美中文学校协会第一次代表大会在俄亥俄州哥伦布召开。今天，我们荣归故里，召开后疫情时代的首次大会，与新朋老友再次相聚，沧海归来话桑田！我们正处在后疫情余波、国际时局多变、商业网教兴起等诸多挑战的转型时期，我们需要您的参与和共同努力，紧密合作，共克难关。在新科技层出不穷人工智能崭露头角，课程设计五彩缤纷教学方法更新换代，多元化、人性化、创造力的呼声下，本次会议也成为探索新路的大会，让我们共同开创美国华文教育和华裔新生代培养的崭新篇章！

时代变迁，我们目睹了科技工具、教学方法、社区认同等方面的长足进步。在这快速变革的时代，我们重回一大会址哥伦布，面对新的境遇和机遇，正是我们重新审视和定义未来三十年的时候——如何建立华教的新愿景、适应新需求、应对新挑战、创造新机遇。围绕着这个核心，本届理事会已经开展和并将在大会上继续探讨。我们的总体目标是符合当下涌现出来的普遍性需求，包括但不限于资源共建共享（如zoom共享计划、特色文化课程共享等）、新型教学法培训（如任务型教学、体演教学等）、线上线下融合（如双师课堂实验、华裔历史在线地图等）、立足北美立足当代青少年的课程构建（华裔历史寻根活动、亚裔美国人领导力培训、华裔历史课件开发等）、以及整合美国华文教育的集体经验（如海外华校管理人员培训，华文教育行业调查等）。在这次大会上，我们再次倡议和邀请大家关注并积极参与讨论，共同探讨如何在新时代塑造更为灵活和富有活力的华文教育体系。

与时俱进，我们对新生代的关注，对本土的关注，也有了质的飞跃。中文学校的传统课程侧重教授汉语和弘扬文化，旨在使我们的未来不忘渊源、认同华夏文化。然而，一股新的潮流呼唤培养学生在充满不确定性的当今和未来社会中能够茁壮成长、稳健致远，发挥双重文化的优势。本土是学生认知和情感的基础，如何充分利用本土的华裔历史资源和多元文化环境已成为中文继承语教学一个新的发展点。通过培养学生的远见、热情、和团队精神，使他们在多元社会中产生影响、绽放光芒，实现共同的价值观和愿景。配合这一想法，这次大会也有青少年分会场同时进行，敬请大家关注。

最后，我要感谢大会组委会和本地执委会近一年来的辛勤工作。大家秉承义工文化，奉献才智和爱心，打通方方面面的环节，精雕细琢交流的平台。聚焦大会主题「传承·创新·合作·发展」，让与会的志同道合的朋友们集思广益、凝心聚力，共同探讨我们的挑战、我们的机遇、和我们的愿景。希望每位与会者有启发有感动。道路虽然崎岖，相携探索很酷！

预祝大会圆满成功！

倪小鹏

倪小鹏 博士
全美中文学校协会会长

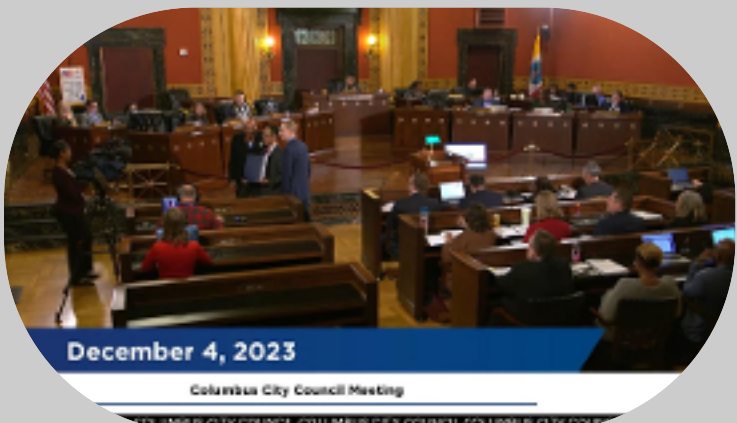
哥伦布市议会通过”中国文化和语言周”决议



为庆祝全美中文学校协会第十四次代表大会回归哥伦布以及表彰俄亥俄现代中文学校在两次大会中所做出的杰出贡献，哥伦布市议会于12月4日正式通过决议，将大会期间的日期（通常为十二月的第二周）定为“中国文化和语言周”。

协会会长倪小鹏和Ohioana图书馆协会执行主任David Weaver（俄亥俄现代中文学校Public Speaking教师）出席会议。倪小鹏会长对议会的这一决议表示了诚挚的感谢，并向议员和与会公众介绍了全美中文学校协会，以及本次回归哥伦布召开年会的重要意义和价值。协会的首次全国代表大会于1995年在俄亥俄州哥伦布成功召开，为此，这次大会在协会发展史上是一个重要的里程碑。

此次大会将回顾近三十年在美的华文教育历程，并探讨当前备受关注的挑战和机遇。在后疫情余波、国际时局多变、人工智能和商业网教兴起、多元化的呼声兴起等背景下，本次大会期待重新定义和规划美国华文教育以及培养华裔新生代的崭新篇章！



年会特辑

全美中文学校协会第十四届理事会



傅小鹏
会长
长滨现代中文学校
(OH)



梁萍
副会长
哈特中文学校
(MD)



夏冰
副会长
半歌中文学校
(MA)



邵卫平
秘书长
华府普华中文学校
(VA)



李敏
副秘书长/财宣部
亚特兰大现代中文学校
(GA)



关丽平
学生工部
林斯利华反中文学校
(TX)



谭泽勇
财务部
普林斯敦社区中心中
文学校
(NJ)



王静婷
协会编辑部
爱迪生文学院
(IA)



许文峰
会员服务部长
圣路易现代中文学校
(MO)



叶阳红
信息科技部
密西根州日中中文学校
(MI)

全美中文学校协会历届会长



第一届会长
傅勇



第二届会长
王耀军



第三届会长
李文波



第四届会长
陈见祺



第五届会长
柯望宇



第六届会长
冯晋昇



第七届会长
李汉斌



第八届会长
傅年波



第九届会长
廖景虹



第十届会长
傅敬涛



第十一届会长
张显强



第十二届会长
刘坤



第十三届会长
冯祥



第十四届会长
傅小鹏

年会特辑

返回目录

第14次全国代表大会暨华文教育研讨会

传承·创新·合作·发展



编者按：第十四届理事会成员在年会上分享2022-2023年度工作总结，以下是报告截屏。如果您某部门的工作内容或者成绩感兴趣，想了解更多请您垂询主编王静涛，索要工作报告的PDF版本。【jingtao.wang@csaus.org】

年会特辑

副会长/教学研究部 报告人：梁辉	副会长 夏铭	秘书处 报告人：陈卫平
教学质量 是保证中文学校长远健康发展的根本	公关资源部 4 5,000+ 30,000+ 16 37 454	1. 协助会长工作 2. 整个协会成员 ZOOM 进线号码的普及 3. 推广 / 管理协会会员 微信群共享事宜
创意策划部/秘书处 报告人：李欣	学生工作部 报告人：美丽华	财务部 报告人：邱继铭
从0到1	中华文化知识大赛	财务管理制度正规化
协会期刊部 报告人：王静涛	会员服务部 报告人：许尤峰	信息技术部 报告人：叶海虹
王静涛工作总括	服务会员学校是协会的基本目标	工作总结

全美中文学校协会在俄亥俄州举办第十四次全国代表大会

中国新闻网 2023-12-13 12:36:36 55.4万

中新网纽约12月12日电 2023年12月8日至10日，全美中文学校协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会在俄亥俄州哥伦布市举办。大会讨论修改了协会工作条例，并选举产生新一届理事会。

此次大会以“传承·创新·合作·发展”为主题，旨在深入探讨美国华文教育领域的多个关键方面，特别关注数字化转型、线上线下融合、课程本土化、师资队伍技能升级、教学内容和模式更新、多元社区建设等重要议题。来自美国及全球各地的400多名会员学校代表、华文教育专家以及华裔青少年齐聚一堂，共同分享中文教育、文化传承以及组织社区服务等方面的经验与成就。

全美中文学校协会第一次会议1995年曾在俄亥俄哥伦布召开，28年后协会大会再次回归哥伦布，对美国华文教育有里程碑式的意义。为庆祝本次大会回归哥伦布以及俄亥俄现代中文学校在两次大会中所作贡献，哥伦布市议会特别决定将大会会期(通常为12月的第二周)定为中国文化和语言周。

全美中文学校协会会长倪小鹏发表致辞说，本次大会承载着自协会成立以来的特殊历史意义：这是后疫情时代的首次大会，是一次而立归来的大会，是在国际时局多变、商业网教兴起和人工智能等诸多挑战和机遇并存时期探索新路的大会。面对新的境遇和机遇，正是我们重新审视和定义华教新愿景、新需求、新策略的时候，凝心聚力，与时俱进，共同塑造更具活力的美国华文教育体系和新生代培养框架。

为丰富大会内容，大会特别邀请专业领域的专家举办讲座，同时设置6场不同形式的华文教育研讨会，包括工作坊、热点论坛等。这些活动涵盖美国华文教育领域的最新研究和实践成果，内容涉及中文学校的发展与管理、中文教学理论与实践、课程设计与课堂活动、华裔历史、新兴科技辅助中文教学等多个方面。

本次大会还邀请全球华教代表与参会人员分享经验，为在不同国家开展华文教育提供新的视角和借鉴。大会期间，全美中文学校协会向在美为华文教育作出杰出贡献的教育工作者、管理者 and 志愿者颁发了奖状和证书。

全美中文学校协会成立于1994年，是由赴美留学人员和华裔新移民为主所组成的非营利教育组织，旨在加强会员学校合作共享、促进中国语言和文化教育、推动中美文化交流。该协会成立近三十年来，为全美各地近500多所会员学校、超10万名各族裔青少年学生和8000多名教师提供服务。(完)

责任编辑：张燕玲

<https://m.chinanews.com/wap/detail/chs/zw/10127503.shtml>

全美中文学校协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会举办

中国新闻网 2023-12-14 11:47:25 58.5万

中新网北京12月14日电 全美中文学校协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会日前在美国俄亥俄州哥伦布市成功举办。大会主题为“传承·创新·合作·发展”，旨在深入探讨美国华文教育领域的多个关键方面，特别关注后疫情时代的数字化转型、线上线下融合、课程本土化、师资队伍技能升级、教学内容和模式更新、多元社区建设等重要议题。这次盛会吸引了来自美国及全球各地的400多名会员学校代表、华文教育专家，以及华裔青少年，齐聚一堂，共同分享中文教育、文化传承以及组织社区服务等方面的经验与成就。

1995年全美中文学校协会第一次会议在俄亥俄哥伦布召开，28年后协会大会再次回归哥伦布，对美国华文教育有里程碑式的意义。中国驻纽约总领事馆黄屏总领事一行，全美中小学中文教师协会、全美中文教师学会、全美中文学校联合总会、俄亥俄州立大学、富兰克林大学的代表以及来自英国、日本、葡萄牙、印尼国际代表等专程前来参加大会；中国驻美大使谢锋、俄亥俄州长、马萨诸塞州州长、中国国务院侨务办公室、中国侨联以及中国各省市侨办和侨联机构纷纷发来贺电与贺信。为了庆祝全美中文学校协会本次大会回归哥伦布以及俄亥俄现代中文学校在两次大会中所作出的贡献，哥伦布市议会特别决定将大会期间的日期(通常为12月的第二周)定为中国文化和语言周。

全美中文学校协会会长倪小鹏致辞表示，本次大会承载着自协会成立以来的特殊历史意义：这是后疫情时代的首次大会，是一次而立归来的大会，是在后疫情余波、国际时局多变、商业网教兴起和人工智能等诸多挑战和机遇并存时期探索新路的大会。面对新的境遇和机遇，正是我们重新审视和定义华教的新愿景、新需求、新策略的时候，凝心聚力，与时俱进，共同塑造更具活力的华文教育体系和新生代培养框架。随后按照理事会各部门的分工，各位理事和会成员梁辉、夏铭、陈卫平、李欣、关丽华、邱继明、王静涛、许允峰向参会代表汇报了两年来协会各部开展的各项活动和作品。

本次大会在协会成立近三十年之际举办。凭借协会积累的丰富经验和本次大会组委会与本地执委会的共同努力，成功地与会员学校展开了紧密的沟通与合作。通过精心策划和繁复的准备工作，本次大会在广泛程度和参与体验上达到了新的水平。这些活动涵盖了美国华文教育领域的最新研究和实践成果，内容涉及中文学校的发展与管理、中文教学理论与实践、课程设计与课堂活动、华裔历史、新兴科技辅助中文教学等多个方面。本次大会也邀请全球华教代表和参会人员分享，促进全球范围内的比较和借鉴。大会中还设置了丰富多彩的展板，内容涵盖了多个主题，如华工与铁路建设、洲际铁路的建设、哥伦布华人史、全美中华语言联盟等。这些展板展示了丰富多样的历史和文化，为与会者提供了深入了解和探讨的机会。

借此大会之际，协会充分肯定了为华文教育做出杰出贡献的教育工作者、管理者 and 志愿者，并通过颁发奖状和证书向他们表示崇高的敬意。此外，为了表彰协会组织参与的各类比赛的优秀表现，大会还特别为获奖学校和个人颁发了奖项。晚宴期间，组委会组织了丰富多彩的文艺活动，包括组合腰鼓舞、唐诗联唱、川剧变脸等精彩的节目。

大会最后一天以民主和严格审慎的方式讨论修改了协会工作条例，并且进行了理事会换届选举最终选出了协会的第15届理事会。(完)

责任编辑：王琴

<https://m.chinanews.com/wap/detail/zw/hr/2023/12-14/10128397.shtml>

全美中文学校协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会在哥伦布成功落幕

凤凰美洲 凤凰美洲 2023-12-18 19:00 Posted on 美国



点击上方“凤凰美洲”关注我们

全美中文学校协会于近日在俄亥俄州哥伦布市成功举办了第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会，主题为“传承·创新·合作·发展”。大会吸引了来自美国及全球各地的400多名会员学校代表、华文教育专家以及华裔青少年，共同探讨美国华文教育的多个关键方面。

本次大会聚焦后疫情时代的数字化转型、线上线下融合、课程本土化、师资队伍技能升级、教学内容和模式更新、多元社区建设等议题。中国驻纽约总领事馆黄屏总领事、全美中小学中文教师协会、全美中文教师学会、全美中文学校联合总会、俄亥俄州立大学、富兰克林大学的代表，以及来自英国、日本、葡萄牙、印尼等国际代表齐聚一堂，为本次盛会增色不少。

中国驻美大使谢锋、俄亥俄州州长、马萨诸塞州州长、中国国务院侨务办公室、中国侨联等机构纷纷发来贺电与贺信。哥伦布市议会更是特别决定将大会期间的日期定为中国文化和语言周，以表彰全美中文学校协会的贡献。

在大会致辞中，全美中文学校协会会长倪小鹏博士强调了大会的特殊历史意义，标志着后疫情时代的新起点。他呼吁重新审视和定义华教的新愿景、新需求、新策略，共同塑造更具活力的美国华文教育体系和新生代培养框架。理事会成员随后汇报了两年来协会各部门的活动和工作。

大会精心安排了专业讲座、研讨会、海报展示等六场不同形式的活动，覆盖了美国华文教育领域的最新研究和实践成果。特别设置了一场全球视角专场，促进全球范围内的比较和借鉴。丰富多彩的展板也为与会者提供了深入了解和探讨的机会，涵盖了多个主题，如华工与铁路建设、洲际铁路的建设、哥伦布华人史等。

在表彰对华文教育做出杰出贡献的教育工作者、管理者和志愿者方面，大会通过颁发奖状和证书向他们表示崇高的敬意。此外，为表彰协会组织参与的各项比赛的优秀表现，奖项也在大会中隆重颁发。

大会最后一天进行了协会工作条例的修改和理事会换届选举。第十五届理事会成员名单如下：

- 会长：夏铭（波士顿牛顿中文学校）
- 副会长：邱继明（芝加哥希林亚裔社区中心）、吴天舒（达拉斯现代汉语学校）
- 理事：陈卫平（大华府希望中文学校）、郭恬妮（加州硅谷未来教育）、关丽华（休斯顿华夏中文学校）、李革（北卡温华中文学校）、李竹（密歇根安华中文学校）、马健（科罗拉多州丹城中文学校）、孙金爱（芝加哥瑞华中文学校）、王静涛（爱荷华州爱城华文学院）、薛奉（麻州沙龙中文学校）、朱一民（圣路易现代中文学校）

协会成立近三十年来，为全美各地近五百多所会员学校、十多万名各族裔青少年学生和八千多名教师竭诚服务。全美中文学校协会已经发展成一个具有强大凝聚力、有成熟运作经验的全国性的超大型教育组织，与美国、中国乃至其他国家和地区的华文教育组织保持广泛联系。大会圆满结束后，与会代表还参观了福耀公司和国家空军博物馆，亲身体验了中美合作的历程和成功典范。

https://mp.weixin.qq.com/s/ivC81tIDD77C_OiK2t6efw

黄屏总领事出席全美中文学校协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会

中国驻纽约总领事馆 2023-12-09 22:03 Posted on 广东



点击上方蓝字“中国驻纽约总领事馆”即可订阅

2023年12月9日，全美中文学校协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会在俄亥俄州哥伦布市举行开幕式。中国驻美国大使谢锋、俄亥俄州州长麦克、哥伦布市议会分别向大会致贺信。中国驻纽约总领事黄屏出席大会并致辞，吴晓明副总领事参加活动。密苏里州前州长霍顿、俄亥俄州立大学东亚语言资源中心主任吴伟克、富兰克林大学教务长华盛顿等分别致辞，来自全美各地及其他国家华校代表共近500人与会。

谢锋大使在贺信中指出，海外华文教育寄托着广大海外侨胞传承民族文化的理想和期盼，是促进中国与世界各国文明互鉴、民心相通的重要平台，在美华文教育培育了无数融通中美文化的社团骨干和社会精英。谢大使充分肯定全美中文学校协会长期以来为促进全美华文教育标准化、正规化、专业化发展作出的积极贡献，希望协会持续推动全美华文教育健康发展，为促进中美民间友好作出更大贡献。

黄屏总领事在致辞中表示，在美开展华文教育是促进中美人民增进相互了解、欣赏与友谊的重要平台。习近平主席同拜登总统在旧金山就加强双方人文交流达成的重要共识为在美华文教育带来新的发展机遇，希望大家继续为传播中华文化、促进中美文明交流互鉴、增进两国人民友谊、推动中美关系行稳致远贡献更大力量。

密苏里州前州长霍顿、俄亥俄州立大学东亚语言中心主任吴伟克、富兰克林大学教务长华盛顿等在致辞中肯定包括教授中文在内的语言交流为丰富当地多元文化、增进人民相互了解作出的积极贡献，表示将继续支持跨文化交流，期待全美中文学校协会未来取得更大成绩。倪小鹏会长回顾了协会近30年的发展历程，表示协会将继续团结在美华校，为进一步深化中美人文交流不懈努力。

开幕式后，黄屏总领事同与会代表进行了热烈交流，并接受了新华社、东方卫视以及当地WBNS、龙鹰卫视等媒体采访。

全美中文学校协会成立于1994年，现有会员华校400余所，遍布全美近50个州。本次大会于12月8日至10日共举行三天，来自全美各地华校以及其他国家的华教人士围绕海外华文教育面临的挑战机遇、华校发展建设、课程教学实践等专题进行深入交流，共同探索海外华文教育未来发展之道。

<https://mp.weixin.qq.com/s/bNF4nuglCeaX5lJ8TlAuyA>

全美中文学校协会举行研讨会探索海外华文教育发展

2023-12-10 15:21:09 来源：新华网

新华社美国哥伦布12月9日电（记者邓仙来 胡友松）全美中文学校协会华文教育研讨会9日在美国俄亥俄州哥伦布市开幕。与会者围绕海外华文教育面临的挑战机遇、学校发展建设、课程教学实践等专题进行交流探讨。

会议为期3天，来自全美各地及其他国家华文学校代表近500人与会。中国驻美国大使谢锋向会议致贺信，表示海外华文教育寄托着广大海外侨胞传承民族文化的理想和期盼，是促进中国与世界各国文明互鉴、民心相通的重要平台，希望协会持续推动全美华文教育健康发展，为促进中美民间友好作出更大贡献。

中国驻纽约总领事黄屏在开幕式上致辞表示，希望大家继续为传播中华文化、促进中美文明交流互鉴、增进两国人民友谊、推动中美关系行稳致远贡献更大力量。

与会美方嘉宾在致辞中肯定了包括教授中文在内的语言交流为丰富多元文化、增进人民相互了解作出的积极贡献，表示将继续支持跨文化交流，期待全美中文学校协会未来取得更大成绩。

全美中文学校协会成立于1994年，现有会员学校400余所，遍布全美。

【责任编辑：赵文涵】

新华网完整新闻报导链接

http://www.news.cn/world/2023-12/10/c_1130018247.htm

年会特辑



KKTV完整新闻视频报道视频链接

<https://www.kankanews.com/detail/djQKKNKDvQO>



全美中文学校协会

返回目录



*编者按：图片来自各参会媒体及参会者。

全美中文学校协会发展概略 暨各届年会简要介绍(1994-2023)

全美中文学校协会最初由美国五所教授汉语拼音和简化字的中文学校发起，於一九九四年五月十日在美国首都华盛顿宣告成立，一九九四年十一月二十四日由美国十四个州的十六所中文学校的代表(通信)投票通过协会章程，并选举产生全美中文学校协会第一届理事会。一九九四年十二月十六日获得华盛顿特区注册批准，之后又核准为美联邦非盈利组织 501(C)(3)。协会章程一开始就确定了协会的非盈利团体的性质，规定了民主选举和管理的方法，规定了会长和理事的任期。这些主要原则一直沿用至今。此后，章程经过一些修改，不断完善，成为协会持续发展的一大保障。

第一届理事会 (1994. 11至1995. 10)

1994年5月在华盛顿特区宣告成立，11月在密西根州安娜堡市以通信投票的方式选举产生理事会会长倪涛，副会长洪朝晖；理事陈新、何振宇、钱永巍。

第一次年会及第二届理事会 (1995. 10至1997. 12)

第一次全国大会于1995年10月在俄亥俄州的哥伦布市召开。中国国务院侨办文教司，教育部有关部门等代表专程到会，首次关注美国的中文教育，美国各地中文学校代表约100余人参加。这次大会由王建军任筹委会主席开创了“年会”的形式，会上选举产生了第二届理事会：会长王建军，副会长钱永巍，理事何振宇、李允晨、邱岭、陶凯、肖水根

第二次年会和第三届理事会 (1997. 12至1999. 12)

第二次全国大会于1997年12月在德克萨斯州休斯顿市召开。国务院侨办刘泽彭副主任首次率团赴会，并有人民教育出版社，上海市侨办等许多中国朋友参加，同时有许多美国教育界的知名人士到会，还有包括第43任美国总统，当时德州州长布什等祝贺。共有美国各地中文学校代表约150人参加。这次大会由李允晨担任筹委会主席，进一步完善了“年会”的形式和规模，并选举产生了第三届理事会会长李允晨，副会长沈小平，理事陶凯、陈健、黄和平、蒋亚洪、武小英、杨八林、郑良根。

第三次年会和第四届理事会 (1999. 12至2002. 12)

第三次全国大会于1999年12月在首府华盛顿特

区召开。各地中文学校的代表和特邀贵宾共计200多人到会。国务院侨办刘泽彭副主任再次率团赴会，对外汉语教学领导小组办公室，人民教育出版社，浙江省侨办，江苏省侨办等中国代表，美国全国外语教学中心，马里兰大学等代表与会。这次大会既受到中美两国政界教育界和媒体重视，分四个专题小组着重于内部建设，学校和教学管理的探讨，由蒋亚洪担任筹委会主席，会上选举产生了第四届理事会：会长郑良根，副会长蒋亚洪，理事陈健、杨八林、何剑、马京昇、李正玲、鲁曙明/陈明杰、张杰、周爱萍。

第四次年会和第五届理事会 (2002. 12至2004. 12)

第四次全国大会于2002年12月6至8日在芝加哥机场 Sheraton 饭店召开，各地中文学校的代表和特邀贵宾共计250多人到会。国务院侨办刘泽彭副主任再次率团赴会，对外汉语教学领导小组办公室、上海侨办、济南大学、北京华文学院等领导与会，美国劳工部副部长莫天成、教育部副部长马丁、张曼君女士等均与会并发表重要的主题演讲。大会以大步迈入主流社会为主轴，热烈地探讨了北美华文教育的方方面面，对协会的建设 and 学校管理经验进行了广泛的交流，使代表们深感受益匪浅，满载而归。

此次大会选举产生了第五届理事会：会长何振宇，副会长陶凯，理事周爱萍、马京昇、王朝勃、姚远、韩清源、张绍、高晓云。

第五次年会和第六届理事会 (2004. 12至2006. 12)

第五次全国大会2004年12月27至28日在拉斯维加斯市 Sahara 饭店召开，协会会员代表，中美两国特邀嘉宾及中文教育工作者200多人参加了这一庆祝协会成立10周年的盛会。出席这次大会的有代表美国劳工部长的亚裔特别助理许心怡女士，代表美国教育部佩吉部长的副次长张曼君女士，中华人民共和国国务院侨办刘泽彭副主任，中国侨联林淑娘副主席，北京市侨办乔卫主任，中华人民共和国驻旧金山总领馆彭克玉总领事，国务院侨办文教宣传司刘辉司长等中美两国政府和有关机构的领导和嘉宾。大会回顾了协会10年来的成长之路，总结了北美华文教育的发展

并展望了主流社会中文教育发展壮大的前景。六个专题分组讨论更深入地交流了协会建设和学校管理经验。中国著名文艺工作者彭丽媛和阎维文的精彩演唱将会议的气氛推向高潮。

本次大会选举产生了第六届理事会会长马京昇，副会长韩清源，理事姚远、李功赋、顾丽清，王勋、刘炎生、梁文芝、吴润霖。

第六次全国代表大会暨全美华文教育研讨会 (2006. 12至2008. 12)

第六次全国代表大会于2006年12月26至28日在加州旧金山机场 Hyatt Regency 饭店召开。会员代表200多人聚集一堂，以“机遇与成长”为主题，集中了探讨北美社会“中文热”，“中国文化热”中我们所面临的“机遇”与“挑战”，分析了10多年来“成长”中的经验与教训，“挑战”今后向何处去。中国国务院侨办副主任赵阳、中国驻旧金山总领事彭克玉，美国教育部助理副部长里奥斯，美国加州州长代理陈虹以及当地市长，市教育委员等嘉宾出席本次大会。美国总统布什、美国劳工部长赵小兰、加州州长施瓦辛格等政界领袖发来了贺信。本届大会还修改了协会章程，并选举产生了第七届理事会：会长李功赋，副会长汤年发，理事廖冰、依慧、刘炎生、韦大同/史力红、颜善文、杨八林、于晖。

第七次全国代表大会暨全美华文教育研讨会 (2008. 12至2010. 12)

第七次全国代表大会暨全美华文教育研讨会于2008年12月12日至12月14日在芝加哥喜来登饭店举行。这是首次将“全美华文教育研讨会”作为大会的标题，明确了此会在该领域的权威性。共有250多个会员学校的代表和来宾与会。大会的主题是“巩固提高，稳步发展”。经过前些年的高速发展，中文学校的事业达到了前所未有的规模，主流社会的中文热也达到了前所未有的热度。当时是巩固规模，提高水平，见成效，出成果的时候了。这次会议为这个阶段交流了情况，总结了经验，制定了战略，推动了全美华文教育的进一步发展。中国国务院侨务办公室副主任赵阳、中国驻芝加哥总领事馆总领事黄屏和美国教育部代表佐立克应邀出席了开幕式并在大会上讲话。本届大会选举产生了第八届理事会会长汤年发，副会长颜善文；理事依慧、陶凯、郑良根、吕敏伟、谢卫华、帅致若、严慈庆。

第八次全国代表大会暨全美华文教育研讨会 (2010. 12至2012. 12)

第八次全国代表大会暨全美华文教育研讨会于2010年12月3日至12月5日在达拉斯市达福机场喜来登饭店举行。大会的主题是“团结合作、共同奋

进”。在美国呈现“中文热”之际，除了部分大学设立的“孔子学院”，全美各地部分中、小学也已经或开始设置了中文课程。越来越多的美国学生与成人对中文感兴趣和愿意学习中文。如何在这样的形势下更好地发挥协会的作用是协会与会员学校同时考虑到的问题，我们将在本届年会集思广益、群策群力、一起探讨协会与会员学校的发展方向。

本次大会选举产生第九届理事会会长廖启红，副会长帅致若，理事郑良根、陶凯、任钢、田惠柔、许琳、张涛、王媛/江信蓉。

第九次全国代表大会暨全美华文教育研讨会 (2012. 12至2014. 12)

第九次全国代表大会暨全美华文教育研讨会于2012年12月7日至12月9日在俄亥俄州辛辛那提市千禧大饭店举行。大会的主题是“凝聚力量，拓宽渠道，纵深发展”。辛辛那提市政府将大会开幕式之日定为“全美中文学校协会日”。本次大会首次邀请了美国中文教育的全美组织与会，以期强强联手，优势互补，共商海外中文教育的大计。本次大会选举产生第十届理事会会长帅致若，副会长郑良根，理事何振宇、江信蓉、刘申、倪小鹏、任钢、邵艾萍、张星钰。

第十次全国代表大会暨全美华文教育研讨会 (2014. 12至2016. 12)

第十次全国代表大会暨全美华文教育研讨会于2014年12月12-14日在美国亚利桑那州凤凰城机场的Marriott大酒店召开。本次大会适逢协会20周年华诞。除了庆祝协会20周年的一系列活动，协会也介绍了现有的已成熟的发展经验，许多会员学校介绍了学校教学和管理方面的丰富经验。大家共同探讨发展北美华文教育，弘扬中华文化的大计方针。

中国驻洛杉矶总领事馆王雷副总领事一行，中国国务院侨办文化司司长雷振刚一行等专程前来参加大会；亚利桑那州务卿、州议员、斯戈茨岱尔市市长、美莎社区大学校长，亚利桑那州华人侨团负责人，全美中小学中文教师协会、全美中文教师学会、全美中文学校联合总会的代表也出席了大会。美国参议员赵美心发来了电视致辞，中国全国侨联主席林军，中国侨办副主任裘援平，中国驻美国大使崔天凯，中国侨联副主席、北京市侨联主席李昭玲，美国众议员Trent Frank，中国驻纽约总领事孙国祥，以及北京市侨联，北京、上海、天津、江苏、四川、浙江、无锡等地侨办以及亚利桑那州教育部长、州参议员余艳芬等都发来了贺信。

本次大会选举产生第十一届理事会会长张星钰，副会长邢彬；理事何振宇、胡国荣、梁辉、刘申、倪小鹏、潘建荣、邵艾萍、唐艺杰、张长春。

第十一次年会和第十二届理事会
(2016. 12至2018. 12)

第十一次全国代表大会暨华文教育研讨会于2016年12月16-18日在美国华府地区的杜勒斯国际机场希尔顿大酒店 (Hilton Washington Dulles Airport) 召开。本次的主题是“携手奋进，创新发展，扩大交流”。经过两年的努力，我们也更有理由相信，不但是协会有了成熟的发展经验，众多会员学校也有了教学和管理方面的丰富经验。因此，本次华文教育研讨会将更注重当前华文教育普遍关注的共同课题，注重总结和分享华文教育的实际经验，力求选题实际有效，安排紧凑合理，让到会人员收获丰盛，满载而归；通过本次大会，切实推进全美国的华文教育进一步向纵深发展！大会将邀请中美两国政界和华文教育的名人大师演讲，以开拓思路，发掘和利用多方面的资源；大会将安排华文教育的多个领域和课题的著名专家学者讲座，包括AP/SAT中文考试，教材教法等方面；大会再次邀请了美国中文教育的全美组织与会，强强联手，优势互补，共商海外中文教育大计。

本次大会选举产生第十二届理事会会长刘申，副会长胡国荣，理事黎博、李华志、梁辉、潘建荣、唐艺杰、邢彬、熊亚林、许兰薇、展望。

第十二次年会和第十三届理事会
(2018. 12至2021. 12)

第十二次全国代表大会暨华文教育研讨会于2018年12月14-16日在美国圣路易市机场万豪大酒店 (Marriott St. Louis Airport) 召开。本次大会以“新形势，新思想，携手共创新高度”为主题，大会组委会诚挚地邀请各地中文学校和华文教育组织派代表参加这次大会，与各会员学校共聚一堂，同庆二十多年来协会在中文教育、弘扬中华文化及社区服务等方面的成果，共襄发展北美华文教育盛举。此次大会主题将突出“新”的概念。在学校行政管理，师资管理，教学教法，社区服务职能等方面的新理念，新思维，新方法，新科技等。在新形势下紧密携手、抓住机遇、开拓进取。中国驻美国使馆徐学渊公使、李民副总领事一行，芝加哥总领馆刘军带总领事、黄黎明副总领事一行、北京华文学院副院长刘香玲专程前来参加大会；密苏里州劳工部长、密苏里州参议院、圣路易市市长、犹他州参议员、美国教育部门专家等专程前来参加大会。全美中小学中文教师协会、全美中文教师学会、全美中文学校联合总会的代表也出席了大会。圣路易市长专门把大会召开日，12月15日定为“Chinese Education Day”。密苏里州参议院于2018年11月27日特为此次大会通过决议，充分肯定协会为发展华文教育和促进中美文化交流所作的贡献；中国驻美

国大使崔天凯、中华全国归国华侨联合会、密苏里州州长、各地方侨办等都发来了贺信。

本次大会选举产生第十三届理事会会长邢彬，副会长唐艺杰、展望，理事江江、李华志、倪小鹏、吴天舒、夏铭、熊亚林、许兰薇、许尤峰、杨轶伦、张西。

第十三次年会及第十四届理事会
(2021. 12至2023. 12)

第十三次全国代表大会暨华文教育研讨会于2021年12月10-12日在美国加州圣地亚哥市希尔顿逸林大酒店 (Double Tree by Hilton Hotel San Diego) 召开。第十三届理事会经历了全球新冠疫情大爆发、政治动荡、人权运动、经济萧条、去全球化等历史大变局，目睹了中美关系重大变化，三年历程充满艰辛与开拓。本次大会以“风雨兼程兴华教，与时俱进谱新章”为主题，侧重讨论后疫情时代互联网教育高速发展的新形势下，中文学校的发展方向和建设管理，中文教育的新理念和新方法，及如何将华裔历史融入中文课堂，华裔青少年心理健康、身份认同和文化自信等课题，以期后疫情之年全美华文教育再启新航。本次大会审批通过了修整完善的协会章程，及根据章程编写的《全美中文学校协会标准实践指南》第一版，标志着协会管理向正规化迈进了一大步。中国驻美国大使馆秦刚大使、美国国会议员赵美心、圣地亚哥市长 Todd Gloria、中国驻洛杉矶总领馆张平总领事、密苏里州前州长/美国中部美中协会主席Bob Holden、暨南大学华文学院邵宜院长、俄亥俄州立大学东亚语文资源中心主任/协会顾问吴伟克

(Dr. Galal Walker) 等发来视频贺词。中国侨联、国侨办、各省市侨办侨联及华教组织纷纷发来贺词，全美中小学中文教师协会、全美中文学校联合总会、全美中文教师学会均派代表参会。

本次大会选举产生第十四届理事会会长倪小鹏；副会长梁辉、夏铭；理事陈卫平、关丽华、李欣、邱继明、王静涛、许尤峰、苗欣然/叶海虹



整合 ChatGPT 的免费学校管理平台

Thinkland. AI School Michael Liu

线下课与网络课并行，这是一个中文学校要面对的新常态。ChatGPT 的出现更是将根深蒂固地改变我们每个人的工作和生活。本工作坊讲结合实际案例来介绍中文学校如何获取和使用学校管理平台 (LMS)，可以进行当场设置和演示。Thinkland. AI 提供的中文学校课程管理平台 (LMS) 有以下特点：1. 完全免费，学校不需出一分钱；2. 数据安全，有学校自己的服务器；3. 便捷的选课，注册和支付功能；4. 老师和学生的上课提醒和考勤管理；5. 强大的报表功能，一键下载老师工资结算；6. 实时课程信息手机随时查看；7. 利用 ChatGPT API 来自动生成学生学习情况。

*

上海东方卫视《中文拼图》首映式

上海东方卫视驻华盛顿工作站 王涛峰

纪录片由上海广播电视台 (SMG) 出品，SMG 融媒体中心美国报道团队耗时半年多时间，行程超10万公里，前往美国15个州的数十座城市，采访和拍摄了40多名学习中文和中国文化的美国人。该片是首部全景式、系统化展现中文“教与学”在美国发展的历史，现状以及变化的纪录片。纪录片以个体故事串联，梳理了中美两国建交以来，中文在美国的发展变化，全景式展现了中文在美国的历史、现状和前景，以及学中文给个人、社区、学校、政府，乃至中美关系等方面带来的影响。俄亥俄州立大学的吴伟克 (Galal Walker) 教授是片中的重点人物，他是美国中文“体演教学法”创始人，创建独特的“体演文化教学法”，培养出大批从事中美经济文化交流的高级人才。

*

华文学校人力资源管理

万劲 - 牛顿中文学校 校董

Richard Liu - Howlett Brown 律师事务所

21世纪是人才竞争的社会。吸引人才，人力资源甄选，重视人才发展直接影响学校的竞争力。作为学校董事，校长或高管，你希望招聘什么样的教师和工作人员？你如何推进选才的流程步骤？你希望在选才面试时提什么问题？你熟知哪些面试问题需要规避？作为老师和学校工作人员，你准备如何参与学校人力资源的建设和运用学校的平台来推进个人职业发展？我们邀请劳工律师和人力资源资深副总裁为你实例讲解，回答问题。欢迎参加！

*

全球双语印章及 Avant STAMP 标准测试 -

全美中文学校协会评测中心咨询项目及相应测试服务介绍

夏铭 - 全美中文协会副会长

陈玲芝 - 安华中文学校教学校长

王晓玲 - 全美中文协会评测中心全球双语印章组长

在过去的两年中，全美中文学校协会举办的多次讲座及讨论会中逐步地介绍“Global Seal of Biliteracy”全球双语印章项目。这一荣誉证书为在美国坚持中文学习的学生以及推动中文教学的中文学校提供了被国际认可的中英文水平认证。因此，很多学校的领导及老师都对如何获得认证资格，以及如何才能快速有效地帮助本校学生获得该荣誉证书展现了极大的兴趣。这个讲座将由已经在本校开展全球双语印章颁发的安华中文学校陈玲芝校长及王晓玲副校长为大家介绍中文学校 1. 怎样把全球双语印章纳入贵校的教学评估体系；2. 如何快速有效地申请全球双语印章认证资格；3. 在帮助学生申请证书时需要哪些相应的标准测试成绩；4. 其中的一项标准测试 Avant STAMP 在贵校的其他应用。

*

华测工作坊

CSAUS 评测中心华测工作组

陈荣基、陈玲芝、刘晓燕、张悦、赵彩香

本文分为五个主要部分，首先由祖箭中文学校的陈荣基介绍了华测的总体情况。随后，安华中文学校的陈玲芝和沙龙中文学校的赵彩香详细阐述了学校为何将华测纳入年度工作计划，并强调了实施该计划的理由和方案。接着，华夏奔腾中文学校的张悦和圣路易现代中文学校的刘晓燕分享了学校使用华测的经验，特别关注了引入华测后对教学工作的改进和推动。第四部分包括参与者亲身体验进行华测考试和监考的实际操作，通过现场模拟考试和监考程 (具体程序由华文考试院提供)。最后，活动将回答参与者的问题。

*

Bringing Chinese American History into Classrooms

Future Education Foundation 郭恬妮

本报告以 Kelly Yang 三部曲和纪录片 Chinatown Rising 为例，介绍将华裔历史带入中文学校课堂的一些思考，使学生更深入地了解华裔社区的历史和文化。

*

“体演文化”与华裔中文的教与学

Williams College; University of South Florida; Midwest Chinese Academy

虞莉、秦希贞、柴冬临

体演文化教学法 (Performed Culture Approach, or PCA) 能够助力于华裔中文的教与学吗？不熟悉该教学法的老师以为“体演”的意思就是“角色扮演”或“舞台表演”，其实 PCA 丰富的理论体系中包含有很多理念可以用来创新课程设计与课堂实操。本次工作坊的三位讲员具有多年的一线汉语教学和师资培训经验。虞莉将结合体演文化教学法中的“语言项目”概念，探讨如何利用语言项目内和项目外的资源来建设一个成功的针对于华裔学习者的语言项目，以学习者为中心来设计出符合学生需求的课程，让更多的孩子热爱中文；秦希贞将结合体演文化教学法中的“文化故事”概念，分享如何选择故事，以及如何用故事作为华裔学生的教学材料进行海外中文教学；柴冬临将结合体演文化教学法所提倡的因材施教的个体化教学思想，分享如何对普通话与粤语家庭背景的低龄学生设计不同的学习路径，与大学中文项目衔接。三位主讲员希望听众们带着问题来参与，通过现场互动一起寻求答案。

*

《朗诵艺术让华裔青少年感悟中文魅力》

宾州光华中文学校 张红钢

无声的文字，有声的朗诵，把中国传统文化中的优秀作品用最艺术化的有声语言来呈现，就是我们学习朗读艺术的意义所在。在教学实践中，教师不断探索创新，为海外华裔青少年打造出更适合他们的朗诵教学模式，运用专业知识和经验，针对学生不同特点，采用沉浸式教学，把朗诵过程中的吐字发音、基调把握、节奏控制、情感表达，情景再现等朗诵技巧生动活泼地融入作品朗诵教学和辅导中，让学生们陶醉于朗诵艺术之中，感悟到中国文化的魅力。通过朗诵不同类型的文学作品，海外华裔青少年可以接触到丰富多样的词汇和表达达方式，使其能够更准确、丰富地表达自己的思想和情感。更多的学生也在朗诵艺术的影响下，进一步提高了对学习中文的兴趣。

*

文化中文课程的打开方式

德風国际学校 严书宇

随着2006年中文AP课程的设立，学校系统外的华裔儿童中文学习也开始了与这一语言文化教学理念融合，文化内容开始越来越受到“青睐”，文化中文课程是富有吸引力的华裔中文课程。丰富多彩的文化中文课程也应运而生。本论文研究将基于《小枇杷》云课堂三年的文化中文课程开发的理论研究和实践探索，聚焦文化中文课的教学层面，通过对课程内容和课程目标的思考，探讨文化中文课程的“打开方式”。深入研讨如何实现文化课程的有效教学，聚焦文化中文课程在实践层面的核心问题，寻求合理的教学途径和明确的教学理念。

*

跨越文化障碍，建立写作自信

Spartan Chinese School 张立

华裔青少年在学习汉语方面，一向是听说能力先于并强于读写能力。如何通过作文用汉语流利地表达自己，是大多数华裔青少年在进入汉语中级学习阶段后面临的问题，也是汉语教师面临的课题。本文通过作者以初中阶段学生为教学对象，对自己在汉语作文教学方面的体会和经验进行了三个大的方面的总结和归纳。

一. 比较汉语和英语的文体类别和写作方式，帮助学生跨越文化障碍，建立用汉语写作的意愿与自信。二. 通过课堂即兴情景作文，为学生创造写作环境。三. 建立专题词汇储备库，让学生在写作时轻装上阵。

*

通过朗读教学让学生尽快形成中文自主阅读能力的实践和认识

麻州沙龙中文学校，亚利桑那祖筭中文学校

赵彩香、薛奉、陈荣基

语言能力表现在听说读写四个方面。海外中文学校在构建学生中文能力上该怎么做呢？听、说可以“习得”，华裔学生可以在家获得，中文二语学生需要通过中文学校获得。读、写必须系统地学习，是中文学校华裔学生学的主要任务，也是二语学生教学的重要目标。在教学中为了让学生的中文能力均衡发展，我们采用了老祖宗留下的法宝——朗读。我们将和大家分享我们的做法和在不同年龄、家庭背景、中文程度、学校学生的教学中获得的数数据。这些实践数据告诉我们，朗读不仅可以带动学生识字，更重要的是能够让学生识句，促进学生理解文本，同时提高听说能力。朗读教学可以让学生学会阅读，尽早形成中文自主阅读能力，促进中文能力全面发展。

*

暨南中文还是马立平中文？

亚省希望中文学校 曹彩虹

相信协会下属的很多中文学校都教授暨南中文教材，可能也有不少学校和我校一样，同时也开有马立平中文课。多年来如何选择教材就成了很多新生家长的难题。那如果我告诉你，在我们学校这两种教材你都可以要，你相信吗？由于我们是周末中文学校，致使学生学习两套教材的中文程度存在较大差异，近几年来更多的家长选择了马立平中文。介于这种情况，今年开始，我们学校对暨南教材的使用进行了改革，从而使无论学习哪种教材的学生在中年级结束后中文程度几乎能达到相同的水平。本文主要分析以下几个方面：1、两套教材的对比。2、如何选择教材？3、为什么两套教材在中年级结束后学习程度几乎相近？4、高年级、AP以及AP后的中文学习。

*

加强说话训练，提高语言能力

瑞华中文学校 程咏梅

“语言是交流的工具”。如何通过说话教学提高学生的口语表达水平，培养卓越的语言能力，是中文教学的重中之重，同时也是教学的难点。针对我们的教学对象，由于缺乏中文语言环境，不愿意开口说中文的情况，即便能书写漂亮，对于字词的认知和理解也并不一定牢固。为了有效培养学生的口语能力，教学方法主要集中在以下几个方面：一是结合课文插图进行说话练习，二是布置经过精心设计的口语作业，三是进行课文内容的知识拓展，四是介绍与时事相关的人文知识。希望通过这些教学方法，能够激发学生大胆自信地运用中文口语，并在口语基础上引导练习写作，全面提升学生的语言运用能力。

*

站在近处，书写远方：书法和中文学校

西北中文学校 唐黎虹

从五年前以书法小白的身份参与西北中文学校和风书社的活动，到请来同为书法爱好者的同学做老师开办书法班，到以组织者的身份办书法俱乐部，和西北中文学校的老师、家长和学生一起，参加了学校和社区的各种和中国文化相关的活动，我亲身经历了把书法和中文学校结合的种种方式。对书法的学习和感悟伴随着我对社区服务和社区建设的种种思考。可以说，这是我用五年时间用行动写成的一篇文章。传统的书法在我们今天这个社会，对于生活在现代的我们，到底有什么用？和怎么借用书法中体现出来的古人的智慧和力量，为今天的我们服务。

*

中国书法的视觉美和文化价值的探索

希林亚裔社区中心中文学校 李跃林

书法，与茶道和禅修等备受青睐的实践一样，一直都是中国古代和现代文化中珍贵的传统。如古代和现代大师的作品在全球拍卖会上所创下的令人瞩目的价格所证明，书法之美已经俘获了全世界的艺术爱好者和收藏家。从细腻的毛笔笔触到大胆流畅的字体，书法艺术继续激发并震撼着各个背景的鉴赏家和爱好者。本次演讲将展示中国书法固有的审美潜力，探讨其技巧与视觉、心智感知的不同流派，并将这古老艺术形式与现代西方美术，包括与美国抽象表现主义之间的视觉对比，展示他们在自发性、情感和笔法表达上的共性。我们希望这个讲演能加深您对中国书法丰富的文化历史和艺术潜在影响力的认识。

*

Practical activities and resources for teaching Chinese language

Future Education Foundation 郭恬妮

以互动的形式展示数个词汇教学和练习的活动、帮助提高流利度的活动，并分享实用的教学资源。活动来自我在沉浸式公立小学的教学经验，适合各个年龄层、各个水平的学生。

*

《华人史进课堂》教学感悟

牛顿中文学校 郁晓梅

全美中文学校协会为推动华人史进课堂教学，提供了三个教案，我根据我班的情况选择了适合中年级学生的教案《炒杂碎的起源》和《幸运饼干的起源》。我参考了教案并自制了适合我班学生实际可行的ppt，用了两个90分钟的课时，向同学们讲解了《炒杂碎的起源》和《幸运饼干的起源》生词、课文、背景、事件、影响和华人起的作用等。我教的是马立平教材五年级学生，平时我们学

习西游记故事，插入华人史进课堂教学，教学内容反差很大，但是我抓住了学生的兴趣，学习效果不错，我布置了家庭作业，要求学生写一篇150个字以上的作文，介绍一道中餐的起源。学生写得作文质量很好，归纳起来，写了《饺子》，《炒米饭》，《左宗鸡》，《月饼》，《煎饼果子》，《热干面》，《甜酸鸡》，《煎饼卷大葱》等这些中餐的起源。学生收集整理了资料，有理有据地描述各个中餐的起源故事，让我震撼到了。本论文将选摘一部分学生写的一些中餐起源故事。

*

华裔历史进课堂案例分享
低年级组《黄柳霜》课堂教学展示

哈维中文学校 南楠

在英文K-12学校教育普遍缺乏介绍华裔历史的现状下，我们的孩子缺少正向全面地了解华裔历史的机会，因此有必要帮助孩子们了解华裔在美国的奋斗历程及做出的积极贡献，使孩子从榜样人物身上汲取力量获得自信，树立身份认同和社区凝聚力。本人选取好莱坞首位华人女明星黄柳霜为讲述对象，因为是为低年级组学生设计，要贴近孩子理解能力，如果我们不能用孩子语言讲述历史，我们将失去孩子，而孩子，将失去历史。所以我尽量弱化种族歧视刻板印象等低龄儿童难以理解消极因素，而是以该人物从小怀揣梦想坚持不懈等一系列小故事作为讲解思路，给予孩子们坚持梦想不断努力的正面导向。

*

植根社区——探索中文学校的未来

密西根安华中文学校

李竹、姜涛、张星钰

美中两国近几年的关系处于自上世纪80年代以来的低谷期。来自中国的移民除个别大城市外，其它大多数美国城市是逐年减少。而在美的继承语中文学校的主要学生来源来自第一代和部分第二代中国移民后代。移民减少，大多数中文学校的生源势必减少。试想，若干年后目前在校学生毕业了，那时中文学校是什么状态？是否还存在？密西根安华中文学校正在校内讨论学校的中长期计划。作为在学校工作多年的志愿者，我们想在本文中介绍一些我们自己的思考，具体涉及（一）学校的发展规划；（二）学校内涵的提高；（三）学校的延展——社区文化建设。

*

美华历史教育和推广

东北费中文学校 光华中文学校

张向红，谢炜

亚裔青少年的心理健康越来越受到广泛关注，如何帮助亚裔青少年更好地认知自我，建立自信，推动美华历史教育进入课堂，让学生了解美华历史对美国历史发展的推动作用成为重要话题，推动美华历史教育，最好的办法就是实体教育，美华博物馆讲解员培训班由此而生，学生们既学到了美华知识，又能把所学服务于社区，双赢。

*

从文化偏见到化认同与自信

-论海外中文学校的创新、传承、合作与发展

亚省现代中文学校 张丽

华裔第一代移民是带着成型的文化传承来到海外的，尽管他们也面临文化冲击，尽管社会环境完全不同，可是中国文化传统观念已经成为其拼搏的内核；与华一代截然不同，华二代自出生起就介于东西方文化的夹缝中，面对种族歧视，文化偏见，身份认同这些极为现实而无法逃避的挑战，他们的文化和社会存在基础是摇摆的。本文意在探索中文学校如何从语言教学夹杂文化介绍到文化浸润式的语言教学转化，从而帮助华二代从被动地为文化偏见所

定义转向积极主动地建立文化自信，传承华夏文明。

*

冲破思维藩篱——以特色文化活动搭建沟通之桥

Chinese School at Chapel Hill

Amy Zhou

教堂山中文学校减小已经有30年历史。学校从几个学生发展到现在的几百个学生，课程设计从只有中文课到现在从AP中文的全中文课程体系，和十多门可选择的活动课，凝聚了几代前辈的深耕细作。在长期的中文教育发展中，我们的立足点也发生了转变，观念从当初只想让华裔孩子不忘根本，转变到中国文化是广泛的社区文化组成部分。教堂山中文学校现在已成为当地社区活动的重要参与者和组织者。本报告分享几个案例来看看我们是怎么做的？通过以下案例分享，也想借助各位合力进一步推动中文教育和中文学校发展。

一、打开各族裔联系之窗。二、积极组织参与地方选举的选民见面会 三、借势引导宣传中国文化。四、借助社媒推广中国和亚裔文化 五、过课程设计吸引更多美国家庭加入中文学校 六、问题与突破

*

如何保证教学质量

俄州现代中文学校 金茂宁

一所中文学校要想能够得到长期稳定的发展，最重要的就是能够得到稳定的、足够的学生来源。吸引生源有许多很好的方法，但最重要，最关键的方法不外乎保证这个学校的管理水平和教学质量。为了给下一学年的老师输送合格的学生，同时让我班的学生来了就不愿意走，并能够尽可能多地进入下一学年继续学习，我根据过去多年教授马立平教材的经验，逐步总结并完善了一些具体的教学方法和教学原则。在这次交流会上，我就如何保证教学质量，如何在学年结束时全班学生能够基本达到马立平教材所设计制定的教学目标，向各位同行分享一些个人经验。

*

在美国办中文学校的思考

波士顿剑桥中文学校 高青

本文以剑桥中文学校的简史开始，特别聚焦于九十年代初期建校的背景和《人民日报》海外版对该学校的专题报道。随后，文章探讨了疫情、中美关系对海外中文学校带来的冲击和挑战，以及在“低谷”时期中文学校所见到的前景和希望。具体而言，文章提到了美国高等教育机构（如MIT和东北大学）对剑桥中文学校的认可和合作、社会赞助对中文学校的支持，以及新生代对华文教育的积极参与。最后，文章探讨了对中文学校办学前景的思考，包括办学新思路、教材、教法、宣传方式和如何融入社区。

*

中文项目的发展与维护的策略探讨

TSCCA Chinese School/Logansport High School

关春梅

自从疫情以来，中文项目以及其他外语项目都受到了前所未有的挑战和冲击。笔者作为一线教师，既在中文学校做过管理和授过课，也在主流学校做中文教师，深刻体会到了这种变化和挑战。周末中文学校和主流学校的中文项目可以互相借鉴和合作，这样既可以保证师资力量，也可以相得益彰，会对华裔乃至亚裔人群的发展产生巨大的影响和助力。但是，中文老师以及中文学校的管理者们需要提高中文项目的发展与维护意识（Advocate），这样才会更好地为中文项目的对接以及平行发展提供可持续发展的战略和良好的成长环境。笔者会根据自己的经历与大家分享中文项目发展与维护的策略。

年会特辑

返回目录

*
从 Google Apps 在中文学校运行管理中的运用到共同校长
- 在美圣华夏中文学校的实践和实验

美圣华夏中文学校 罗永峰

过去几年，美圣华夏中文学校在学校的运行和管理，包括注册和网站中广泛采用Google Apps，收到了非常积极的效果；在学校的组织结构上开始实验“共同校长”这一方式；本文是实践的总结与分享。利用人工智能工具提升中文学习并增加教师的工作效率

*

Cincinnati Country day school & The Dayton Regional STEM school

Rhoda Weston & Sammi Zhao

用人工智能工具，来提升中文语言学习体验，同时有效提高教师的工作效率。通过充分利用人工智能的资源，教育者可以探索一系列实际策略，将教室转变为充满活力和互动的学习环境。参与者将学习如何利用人工智能进行个性化语言教学，借助其能力量身定制课程，以满足每位学生的需求。

*

不断演变的数字化之旅：

北卡温华中文学校的持续更新与技术整合历程

北卡温华中文学校 朱奕

北卡温华中文学校在过去十年中经历了一场卓越的数字转型之旅。起初，学校通过建立一个基本的门户网站，提供学校信息和课程介绍。随后，为满足更多功能需求，尤其是新冠居家期间，学校逐步在网站上增加了在线课程注册，PayPal支付，邮件列表，共享网盘等功能。进一步的转型中，学校于2023年引入了Moodle平台，统一了用户帐号，并实现了学生自助注册和在线缴费等功能，同时拓宽了在线学习和远程教育的可能性。本文将深入探讨这一转型过程中的挑战、策略和得到的经验教训，旨在为中文学校在技术整合和数字转型的道路上提供借鉴和启示。

*

ChatGPT 与中文作为外语的写作教学：挑战与出路

斯巴达中文学校 滕延江

以新一代生成式人工智能 ChatGPT 为代表的新技术为传统的外语教育实践带来全新的冲击与影响，语言教学方法与评价手段需要革新应变。本文以汉语水平考试 HSK 中的写作题为个案，尝试采用ChatGPT，实测HSK (4-6) 中高级写作答题效果，考察其答题的准确度、流利度及语法复杂度。研究发现，ChatGPT答题的准确度与级别难度无明显关联性，写作流利度均相对较高且与级别难度关系不明显，其水平甚至明显超出现有的 HSK级别，但却与句法语法的复杂度直接相关，句法复杂的句型结构出错率较高，且难以通过指令自我纠正修复。据此，本研究提出人工智能信息化时代的汉语作为第二语言教学应该从知识传授为中心转向以语用能力培养为主，写作评价应从孤立的词汇、字词考核转向以实用交际技能为主的教学体系，突出思辨能力培养，逐步提升学生的跨文化交际能力与综合文化素养。

*

建立适合中文学校自身发展的测评体系

亚省现代中文学校 曾颖华

中文学校作为海外中文教育的载体，对于传播中华文化具有重要意义。传统的测评方式侧重于语言知识考察，忽略了实际应用能力和文化素养的评价，已无法满足现代中文教育的需求，因此，建立一个全面、客观、科学的测评体系势在必行。

AP中文考试是大部分中文学校学生的目标，还有越来越多的学生和家长选择华测、汉考 (HSK/YCT) 这类国家级标准化的汉语考试。中文学校选择适合自身水平的测评体系，对学生和老师长期发展，以及学校课程标准化改进至关重要。本文旨在探讨如何利用测评中心的资源建立适合各中文学校的测评体系。

*

探讨中文学校教学测评方法的比较与整合：

HSK、AP、ACTFL 和华文测试的视角

瑞华中文学校

孙金爱、吴军、屠知伟、田毓青

这份报告重点研究美国中文学校的教学评估，比较不同的评估方法，包括汉语水平考试 (HSK)、AP中文语言与文化考试 (AP Chinese Language and Culture Exam)、美国外语教育协会 (ACTFL) 标准和华文测试。HSK 强调标准化语言技能评估，但偏向应试教育；AP更注重全面的语言技能和深刻的中国文化理解；ACTFL强调实际交际能力，但评估相对主观；华文测试关注文化理解和汉字书写，但认可度有限。此外，报告还将分享如何将这此评估方法融入日常教学设计，以满足学生的学习需求，并提供实时、高效的学习反馈。通过这些实践和反思，有望充分利用华裔家庭在中文教育中优势，实现更全面、系统和客观的中文教育评估，从而推动这一领域的不断发展。

*

学校认证、正规化、专业化学校建设与管理理念及教育品质提升尝试点滴

安华中文学校 陈玲芝

安华中文学校2022年年中获得WASC官方认证成为一个教育项目品质达到其SEP标准的课后双语补充教育机构。借此东风，本着不断完善不断提高的宗旨，安华中文学校管理团队马不停蹄地在已开始的正规化、专业化学校管理及教育品质提升上继续做了大量的改进尝试，收获不小，也给继续下来的发展提供了很多借鉴。安华中文学校一路走来受益于全美中文学校协会和兄弟学校的鼓励与支持，我们感恩。因此，我们在认证后的一年里在全美协会的华文大讲堂讲座上或期刊里跟大家陆续分享了学校的认证经验、包括学校成长过程中的挫折和教训及认证过程中的心得。继讲座和文章发表以来，我们收到不少学校的问询。这篇论文旨在在这次双年会上借助跟各个学校的校长和管理人员见面的机会更多地跟兄弟院校分享我们认证后第一年的继续完善、不断提高的各方面的尝试与体会。

*

家校合作 事半功倍

明州明华中文学校 常晓飞

国内外的孩子学习中文有很大的不同，国外的孩子没有听说中文的大环境，孩子们往往是除了每周上中文课的时候会接触到中文，仅靠这短短的时间对于语言学习来说是远远不够的。所以要想达到事半功倍效果，必须需要家长和 学校一起努力。我会把中文教学会成两部分：第一部分（读写）由老师和学生在课堂完成；第二部分（听说）由家长 和学生在家里完成。

*

中文与美术结合的教学方法

Northwest Chinese School 王芳

非华裔的学生（粤语/ 英语为主的家庭背景）：学生背景：没有普通话环境。学生年龄：4-9 (11) 岁同一班 0 基础。年龄大的孩子相对理解快，掌握好。教

材：《轻松学汉语》少儿版第一册16课内容，分两个学期学完。为了提高学生的学习效果，采取了以下方法：首先，进行听、说、读、写四个方面的练习。其次，与家长进行密切沟通，家长的支持和帮助对孩子的学习兴趣和成果起着至关重要的作用。另外，将中文课程与美术结合，以丰富学习体验。通过对比每天中文课和周末中文课学生的学习成果，可以观察到学习差异。

*

中文学校新闻宣传工作初探

安华中文学校 程云会

宣传的指导思想：一是把我们现在的教学体系系统的介绍给家长，以提高我们在家长中的认可和关注；二是及时报道学校日常教学和社区活动中的重大事件，以提高学校在社区中的知名度和影响力。为此我们试着通过以下几方面来加强学校的宣传工作：

1. 加强学校网页的建设并增加了其功能
2. 每周通过enotes 及时发布各项讯息
3. 建立家长微信群便于及时沟通
4. 通过校报双语报道学校日常教学和社区活动中的重大事件；
5. 有影响力的报道尽量推荐到全美中文学校的《协会通讯》
6. 参加多方社区活动融入当地社区文化
7. 征集好的社区活动方案并给与资助

*

中文学校教学对学生心理健康的影响

麦迪逊中文学校 王玉红

中文学校在传承中文教育的同时，也把中国文化中人与人之间的友好相处，对教育的重视这些特色融入于学生的学习体验中。老师们对学生的爱心，和教学中的陪伴让学生们感受到自己在中文学校受到重视。老师和学校董事会，志愿者们的工作让学生们感受到学校的温暖，和学习中文的乐趣。学生们在学校助教和数学辅导老师的工作中培养实际工作技能，同时体验到知识和工作带来的价值。这不仅增强了学生对社会的认同感，还培养了坚毅和自信的性格。

在理解中国文化和与同龄学生交流的过程中，海外华人学生更容易理解家长，减轻了他们感受到的期望和压力。学生们也能更主动地与家长沟通，在中文学校中建立起如朋友般的关系。家长们在学校集体中互相探讨，关注减轻学生的压力，提供更多陪伴和鼓励。

*

提升高年级教学的方法和保留高年级学生对中文学校的重要性

安华中文学校 肖芃

中文学校如何留住更多的高年级学生，如何鼓励在疫情期期间离开中文学校的高年级学生回校学习，有什么方法能够吸引有高年级学生的华裔家庭继续留在中文学校？估计各校的管理人员和老师不断地想方设法提升目标。作为任教高年级中文班（高阶中文、AP中文、双语）近二十年的中文教师，以及曾任中文学校各种职位数年的管理员，我将从高年级的教学特点，引用跨行业的有效模式，教学与激励方式并行等方面，用实例介绍总结的经验。

*

Teaching Chinese Culture to Heritage Speakers through Chinese Martial Arts Film

Central Savannah Chinese Culture Center/Augusta University

Jiayao Wang

The use of film and film segments in the classroom enables instructors to address the twin goals of heritage language

learning. The first goal—increasing students' cultural proficiency and cultural knowledge in specific areas—is facilitated by exposing students to films of specific periods or films of particular subject matter. The second goal—enhancing students' cultural curiosity—is achieved by introducing films that verbally and visually depict the history, culture or literature of Chinese ancient society and culture. Chinese Martial Arts Cinema is designed for heritage speakers of Chinese or those with equivalent proficiencies. In it, students gain an understanding of the Chinese philosophical thoughts and cultural perspectives through the genre of martial arts, and they have an opportunity to view traditional and modern China within the defined parameters of the cultural tradition of martial arts. Authentic film materials also provide students with a more in-depth awareness of how Confucian ideas on violence, trustworthiness, reciprocity, righteousness, loyalty, gender, personal ambitions, and social relationships have impacted the actions of its people. By employing cinematic images to bolster students' cultural understanding and through comparative looks at Confucian and Western societies, students gain a more significant insight into the fundamental essence that is China. Rather than simply practicing heritage language, students are introduced to the cultural difference between Chinese and Western society. For heritage speakers, a deeper understanding of Chinese culture is more crucial than mastering the characters.

*

浅谈有效教学原则在成人汉语教学中的应用

Michigan New Gentry Chinese School

Sophia Hua

成人学习汉语，希望他们还能用汉语思考，希望能通过课程设计，结合文化和语言选择适合学生的内容，并建立以学生为中心的课堂，尽量用汉语结合肢体语言，图像，声音，各种教学资源帮助学生理解，最后有一个有效的测评来帮助知道学到什么，什么还需要提高，同时帮助教学者调整教学方法知道教学侧重点。

*

黄平-汤姆叔叔纪录片拍摄创作经历

北卡温华中文学校

李革 杨文忠 徐晓勤 丁卉平

正如《美华史记》所书：有一些华人的历史，并没有湮没在岁月的钟摆里；有一些华人的故事，并没有遗忘在尘封的记忆里，在全美中文学校协会华裔历史视觉艺术大赛的感召下，北卡温华中文学校创作团队历经三个月，挖掘了身边优秀华裔先辈-黄平，维克森林大学第一位优秀华裔毕业生。经过我们不断收集，查找资料，实地采访，拍摄制作了原创纪录片：黄平-汤姆叔叔的故事。黄平曲折精彩的一生呈现于众。该纪录片获得了全美中文学校协会华裔历史视觉艺术大赛最高奖。

纪录片重点突出表现四个方面：第一是他在美自幼丧父，成为孤儿，被美国夫妇收养；第二是他高中毕业是学校体育明星，获奖学金就读维克森林大学商学专业，以优异成绩毕业，毕业后心系母校，获杰出校友奖；第三是他是二战老兵，服役于陈纳德所属飞虎队，回国参战，为和平奉献青春；第四是他经营北卡州，亚特兰大第一个中餐馆，经营有道，融入美国家庭，与人为善，乐于助人，至今为美国亲人深深缅怀。我们感动于黄平的自尊，自强，自信，自立，尊老爱幼，反击歧视，谦和友善的高尚品格；感动于他积极融入美国家庭，美国社会，完美诠释了中美两国人民的深情厚谊。汤姆叔叔的精彩人生，人格魅力值得我们华裔后代铭记和学习。

我们希望通过这部纪录片，让下一代了解华人先辈赴美历史，创业历程，继承先辈吃苦耐劳，韧性求生存，勤劳聪明的才智。在当下时代赋予华人前所未有的机遇和挑

战面前，解答年青一代华人对华裔身份认同的困惑，增强他们民族自豪感，激发学习中文和文化的兴趣，主动性。同时我们愿为推动华裔历史教育的普及化贡献微薄之力。

*

如何提升继承语者的学习动机

汉密尔顿大学

贾君卿（联络人）、

孟楠、汪洋、杨佳、张欣、张昀昕

六位老师从不同的角度探讨如何提升继承语者的学习动机：1. 中文学校与大学中文项目合作、互动以及设计互利教学活动的可能性（贾君卿）；2. 结合体演文化教学法中“文化向导”的概念，讨论如何发挥家长的积极作用（孟楠）；3. 通过口述历史和家庭历史写作来提升华裔学生的学习动机（汪洋）；4. 探讨如何将流行文化引入华裔学生教学以提高学习兴趣，增加对当代中国的了解（杨佳）；5. 讨论中文项目如何有针对性地培养华裔学生的留学心理预期和交际策略（张欣）；6. 如何将体演文化教学法运用到对华裔学生的中国古典文学与中国历史教学中（张昀昕）

*

西北中文学校办大办强的管理之道

西北中文学校 张涛、冷静

明年是西北中文学校建校三十周年，先后有9位校长在学校供职，我本人先后做了四届校长，服务时间长达11年，三分之一强。按照By laws规定校长的任期最长为六年（2010年代为五年）副校长没有任期限制。在长达11年的合作中，我们探索出了一套如何把学校做大做强的管理之道，多视角、全方位地总结经验教训，与大家分享。同时，也带着虔诚和谦虚的心学习兄弟学校的优点。办好中文学校从正确处理好各类关系着手。

*

博思 趣演 离散——来自AP中文教学的实践与思考

Chinese School at Chapel Hill

Amy Zhou

本文基于我在AP中文教学时间的两年经验进阶的一个阶段总结。本文讨论的教学进程基AP中文教材《收获》。基本内容：一、不同水平的同学在AP中文教学中如何实现齐步走 二、调整教材单元结构，实现案例循环三、AP中文考试是个技术活，更是催化剂 四、AP中文考试后的中文教育

*

“以点带面，星火燎原”

“华裔历史进课堂”教学项目汇报

全美中文学校协会“华裔历史进课堂”工作小组

梁辉、台进强、安然、夏铭

越来越多的学校和家长认识到在中文教学中融入华人和亚裔历史内容的重要性，然而由于许多老师在这方面还比较缺乏必要的知识储备，如何让华裔历史从课本上真正走进课堂和生活中，成为我们面临的一个重要课题。为此，进行课件编写、试用和推广工作成为推动这项工作的第一步。自2022年9月以来，全美中文学校协会成立了“华人历史进课堂”项目工作坊，按照中文学校高（8-10年级）、中（5-7年级）、低（2-4年级）三个年级段，以史实为依据，根据学生年龄特点和知识水平，编写适合不同年龄段/年级段的教材和课件，并期望通过故事、绘画、演讲、采访等方式，帮助学生认识华裔历史和自己的华裔身份。同时，该项目也希望让学生在探索身边华裔社区历史的同时，讲述自己社区华人历史故事，建立文化共情，并有效培养学生的社区领导才能，为社区未来的健康发展做好人才准备。目前，“华裔历史进课堂”项目核心工作坊在三个年级段都有数个课件完成，并在全国约30个班级里进行了第一轮试验，取得了良好的效果。本讲座将对一年多来的项目制定和实施情况做一简要汇报，并期待更多学校和老师加入到这一功在当代，利在千秋，造福华人和亚裔社区的教育事业中。

*

体演文化教学法在印尼低年级华文课堂中的运用

National High Jakarta School 张力

笔者以自己在印尼低年级华文课堂教学实践为例，说明在后疫情时代，很多低年级华文学习者所面临着的一系列新问题，如互动性不足、注意力短缺等。在研究了“体演文化教学法”后，笔者认为教师应转变角色，从传统教学者变为教练和导演，以创造开放、包容和安全的学习环境，促进师生和生生互动。该方法强调学生在语言演练中体验文化，以提高语言交际能力。通过学生为主体的互动演练，能够提高学习注意力，增强学习动力。此外，“体演文化教学法”重视文化与语言的关系，强调通过体验文化来学习语言。多感官刺激的文化情境创设与多媒体技术的结合，为学生创造丰富的学习体验。最后，提出“知行合一”作为华文学习的测评体系，通过关注学生的知识与行动，为个性化教学提供依据。笔者设计了适用于低年级华文高效教学的方法，旨在与专家和教师分享并共同推动“体演文化教学法”，为全球华文学习者创造高效的学习体验，实现“知行合一”的目标。

*

如何提升学生在中文AP考试中开放式题型的应答技巧

全美中小学中文教师协会

Carol Chen, Lucy Lee, Hui Liang

该工作坊以中文学校的学生为目标群体，带领中文学校的老师们从了解AP中文考试开放式题型和评分标准为着眼点，手把手地教老师们学习如何解构开放式题型提示，从而引导学生制定充实而有组织的回答。该工作坊还将通过样本答案和评分来分析真实的AP中文考试样本，深入了解评分标准，有的放矢地培养学生书写和口语语言能力。在增强文化素养方面，探讨如何整合文化知识和见解的策略。该工作坊不但会从AP测试中归纳出对课堂教学的启发，为老师们提供见解、策略和资源，还会帮助学生在考试中取得优异成绩，使其在学习中文的道路上不断成长。

*

“体演文化教学法”在海外华裔儿童阅读教学中的应用初探

美国麻州牛顿中文学校 李青俊

海外华裔儿童中文阅读教学面临多重挑战，包括学童阅读兴趣不大、个体水平差异显著、与目的语文化脱节及中文实践不足等。本文尝试运用“体演文化教学法”，改进传统教学中只关注“阅”和“读”的方式，而将“阅读”后的实际运用纳入教学范围。在传统的语法、词汇、句式练习和单一文本阅读之外，强调以学生为中心，注重阅读后的实际运用，通过创设典型行为文化情境提供沉浸式语言体验，激发学习者的成就感和信心，培养持续阅读的动力。本文以具体的教学实例，在课程设计、课堂互动、教学评估和学习者阅读理解数据分析方面，展示了“体演文化教学法”在提升海外华裔儿童听、说、读、写能力诸方面的成功应用，激发了他们的学习兴趣。这一教学法为教师提供了有力工具，培养学习者用中文沟通技能，加深对目的语文化的理解，有效地提高中文阅读水平。采用这一创新教学方法，海外华裔儿童将更自信地面对中文阅读教学挑战，更熟练地运用中文进行交流。

*

考试我不怕

明尼苏达育才中文学校 徐尔甘

“考试”是一个让学生听而生畏的词。传统的中文考试形式单一枯燥，试题要么生僻刁钻，要么千篇一律。每每临近考试，学生们总是有许多负面情绪，比如焦虑、抱怨，甚至失去继续学习中文的积极性。而考试作为检验教学成果和学习成果的手段，却恰恰应该起到相反的作用。一个有意义的考试，应该让学生体验的学习的意义，展示给学生他们所取得的成就，让学生们为自己的努力付出和学习成果感到骄傲，以使孩子们带着兴趣和自信继续学习中文。

这个工作坊将包括理论讲解、互动分享、案例分析、现场操作等形式，并结合实际案例，以深入浅出的方式为老师们讲解、展示如何让考试的形式变得丰富有趣，让孩子们不再害怕考试。工作坊的形式。

*

美国华文教育行业调查报告热点问题探讨

全美中文学校协会行业调查项目

陈玲芝、马健、吴军、翁璇、谢玮、李欣

由全美中文学校协会发起的近30年历史上首次全行业调查《2022美国华文教育行业调查报告》2023年5月一经发布就引起了华文教育界的热烈反响。本分论坛希望值此全美中文学校协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会之际，报告编写组希望能够与中文学校领导代表展开深入对话，各学校对报告的反馈以及各学校在学校管理、教学管理、学校课外活动等方面的经验分享，以期对未来的行业报告编写搜集反馈并同时借此机会让会员学校能够更多了解到更深度中文学校管理经验分享。

*

跨社团/社区的对话与合作

全美中华语言文化联盟

Dr. Galal Walker、林岚、梁辉、李梅如

近期，将华裔历史融入K-12中文课堂成为了一个热门话题。那么如何将华裔历史融入课堂呢？我们又该将如何取舍这些历史史实呢？这些华裔历史史实是否符合我们学生的年龄特点呢？该论坛将由美国中华语言和文化联盟来完成。首先从在K-12学校课程中加入华裔历史内容的意义入手，然后根据学生的年龄特点和知识水平有选择的介绍华裔在美国历史上所做出的贡献。通过对课件的分析和使用，将有助于建立一个更多元、平等和和谐的社区。讲员也将向听众提供学习材料、整合美籍华裔历史进入K-12中国课程的教学方法，以及向教师和学生提供可用资源。

*

协会资源共建共享探讨

(注册平台、zoom共享、课程资源、易趣)

全美中文学校协会 网络工作小组

陈卫平、李华志、叶海虹、李竹、胡文忠

近年来，中文学校面临着多方面的挑战，包括收入下降、商业网课竞争以及学校双轨模式的影响。尽管实体课堂的复苏带来了生源的回流，但商业网课的竞争和新移民的减少仍然对学校的发展构成困扰。为了因应这一局面，全美中文学校协会近年来专注于推动资源的共建共享，旨在让中文学校实现更大的共赢效应，并降低运作成本。例如，尽管许多学校已经回归线下实体教学，但对网络平台的需求仍然存在。协会及时推出了ZOOM优惠计划，为会员学校提供了700多个账户，显著降低了各校的成本负担。另外，易趣识字软件的成功吸引600多所学校和3000个用户的支持，通过搭建平台和吸引志愿者贡献，为中文学校提供了创新的解决方案。

*

重新认识中文

暨南大学 郭熙

“中文”在不同语境下有不同的含义：有的基于语言自身，也有的源于简称；有历史因素，也有现实的考量。汉语国际教育更名为国际中文教育，更是引起了对“中文”的关注，各种“为什么”接踵而至。作为语言名称，华语、汉语和中文各有自己的视角和使用场景，而母语人群语感何以不接受“中语”去跟“英语”“法语”“日语”等并列，则需要更深入的思考和研究。语言命名各有传统，当今世界似乎越来越倾向于以国家命名。就中文性质、功能而言，交际工具毫无疑问是其基本属性，更是其最重要的社会功能。但在当今时代，尤其是在国际中文教育语境下，仅此认识已远远不够。作为工具，在交际之外，它还是认同建构工具和学习工具。更进一步，在工具之外，中文还是资源和文明。作为资源，它不只属于中国，不只属于华人，也属于海外华人所在的国家地区；作为文明，它与中华共生同构，在海外，它则能与当地主流社会分享，成为中文语际传播的动力。结合历史认识，它还体现为文化遗产，值得发掘继承。从不同的角度重新认识阐释中文，意义深远。

*

家庭语言规划与语言传承

北京华文学院 白娟

本报告主要从两个方面谈家庭语言规划和语言传承的关系。一个方面是论述影响语言保持和语言转用的因素，如地位、人口、公共机构的支持与控制及语言态度等，由此表明语言传承受多种语言生态因素影响，华文学校开展的语言教育、家庭语言规划等都只是其中的一部分，因此需要多方合力来推动。另一方面，家庭语言规划又是语言传承中至关重要的一环，本部分以一项面向华裔青少年的访谈研究为案例，说明家庭语言规划对于华裔青少年的语言水平、文化认同等方面的深刻影响。最后就华文学校如何推动家庭语言规划提出了几点建议。

*

中文教学的几个基本理念问题

暨南大学 王汉卫

主要涉及如下几个问题：中文是真正的外语，真在哪里？字/词本位，何必纠结？听说领先还是读写领先？“用中学”还是“学以致用”？

*

传统华校如何转型升级实现可持续发展

中意国际学校 李雪梅

华文学校如何转型升级实现可持续发展，这是目前华文教育面临的一个新课题，也是华文教育在新形势下面临的新挑战。目前海外华文教育呈井喷式发展，尤其是在欧洲范围内，近年的发展态势呈上升趋势，传统华校遍地开花，欧洲各国都建立了众多的华校，而且还成立了全国性或地区性联盟。海外华文学校在90年代之后，已经形成了多元繁荣发展的华文教育时期。(陈水胜, 2017:9)虽然在疫情期间部分华校受到影响，但危机之中也带来机遇，尤其是远程教育更是为海外众多华校和国内华校机构带来了前所未有的机遇。但是一所华校能否可持续发展则需要不断创新，只有在创新过程中才能获得发展的机遇，实现可持续发展。中意国际学校作为一所享有当地国立资质的国际学校，可以在这方面与大家分享一些经验或提供一些有意义的参考意见。

一、中意国际学校建校背景；二、中意国际学校基本情况；三、中意国际学校办学特色；四、中意国际学校建校的意义；五、与时俱进 持续发展

国务院侨务办公室

贺信

全美中文学校协会：

欣闻协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会召开，特函祝贺。

创会近三十年来，协会始终秉承服务全美各地中文学校和华人社区，弘扬中华优秀传统文化、促进中美文化交流的宗旨，为推动美国华文教育发展，促进中美人文交流做出了积极努力。

中美关系的希望在人民，基础在民间，未来在青年。希望协会继续团结带领会员学校，适应新要求，应对新挑战，在继续推动美国华文教育高质量发展的同时，培养更多熟懂两国语言、熟识中美文化的华裔青少年，继续为中美友好交往贡献力量。

祝第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会圆满成功！

国务院侨办事务局

2023年10月16日

中华全国归国华侨联合会

贺信

全美中文学校协会：

欣悉贵会将举办全美中文学校协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会，谨致以热烈祝贺！

全美中文学校协会成立以来，在服务全美各地中文学校和华人社区、推广中文教育、弘扬中华文化、促进中美文化交流等方面做出了积极贡献。

希望贵会秉承服务侨胞的宗旨，建立华教新愿景，适应新需求，应对新挑战，继续为弘扬优秀中华文化，传播中华文明，促进中外文明交流互鉴多做贡献。

祝第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会圆满成功！

祝贵会会务蒸蒸日上！



中华人民共和国驻美利坚合众国大使馆
Embassy of the People's Republic of China in the United States of America

贺信

全美中文学校协会：

值此贵会举办第14次全国代表大会暨华文教育研讨会之际，我谨代表中国驻美国大使馆，向贵会及所属中文学校的全体教师和学生致以亲切的问候和美好的祝愿。

海外华文教育寄托着广大海外侨胞传承民族文化的理想和期盼，是促进中国与世界各国文明互鉴、民心相通的重要平台。美国华文教育与华人移居美国的历史相伴而生，迄今已走过一百七十余年的艰辛历程，凝聚着来自祖（籍）国两岸三地一代又一代旅美侨胞的心血和汗水，培育了无数融通中美文化的社团骨干和社会精英。贵会自1994年成立以来，秉承华教先贤的奉献精神，团结全美各地中文学校，矢志不渝、开拓进取，热情举办系列教师培训活动，积极组织众多华裔青少年参加“中国寻根之旅”夏令营，率先推动华裔历史进入中文课堂，为促进全美华文教育的标准化、正规化、专业化作出了积极贡献，受到社会各界的广泛赞誉。

衷心希望贵会进一步团结全美各界华教人士，继往开来，努力提高中文学校的教学质量和办学水平，持续推动全美华文教育健康发展，为促进中美民间友好作出更大贡献。

最后，衷心祝愿本次大会圆满成功！

中国驻美国大使

2023年11月28日

中华人民共和国驻纽约总领事馆 CONSULATE GENERAL OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

520 12th Avenue, New York, NY 10036
Tel: (212)244-9392 ext 1000 • Fax: (212)564-9389

贺 函

全美中文学校协会：

值此全美中文学校协会年第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会召开之际，中国驻纽约总领馆谨向贵会全体教职员工表示热烈的祝贺！向热心支持华文教育事业的各界人士致以崇高的敬意！

贵会自成立以来，始终秉承服务全美各地中文学校和华人社区，致力于促进中美人文交流，为在美推广华文教育，培养华裔子弟、弘扬中华优秀传统文化、促进多元文化建设作出贡献。疫情期间，贵会团结、组织全美400多所会员学校的广大一线教师克服疫情，勇毅前行，坚守教学岗位，通过创新教学方式，共享办学资源等方式，潜心传播中文文明之光，充分展现中华民族风雨同舟、守望相助的传统美德。诚挚贵会继续发扬优良传统，为服务在美侨胞和华人社区、促进中美文明交流互鉴、增进中美友好做出更大贡献。

预祝代表大会取得圆满成功！

中华人民共和国驻纽约总领事馆

2023年9月26日



中华人民共和国驻芝加哥总领事馆 CONSULATE GENERAL OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA IN CHICAGO 100 W. ERIE STREET, CHICAGO IL 60610 TEL: (312)803-0095

贺 信

全美中文学校协会：

欣闻贵会即将召开第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会，我谨代表中国驻芝加哥总领事馆致以热烈祝贺！

贵会成立以来，积极凝聚全美中文学校和华文教育工作者的力量，致力于服务华人社区，为推动华文教育事业、弘扬中华优秀传统文化、促进中美文化教育交流作出重要贡献。

海外华文教育是留根工程，事关华人社区长期繁荣与发展。从事华文教育事业无比光荣。希望贵会不忘初心、开拓创新，努力创造海外华文教育新辉煌！也希望贵会为推动中美人文交流作出更大贡献。

预祝全美中文协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会取得圆满成功！祝愿贵会越办越好！

中华人民共和国
驻芝加哥总领事

赵建

2023年12月1日



中国华文教育基金会

贺信

全美中文学校协会：

欣闻贵会将于12月召开第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会，中国华文教育基金会谨致热烈祝贺！

全美中文学校协会成立近30年来，会员学校数量不断增加，影响力持续提升，已经成为美国华文教育领域最重要的行业组织。协会广泛团结会员学校，积极开展教师培训、教学研讨、夏（冬）令营，才艺学习和展演等活动，为传承中华语言、弘扬中华文化、推动中美人文交流和民心相通作出了卓越贡献。协会在疫情期间推出的网课快速转型方案，为会员学校克服疫情影响，保持教学连续稳定发挥了重要作用。中国华文教育基金会向倪小鹏会长和历任协会领导，以及为协会发展无私奉献的校长们、老师们致以崇高敬意！

多年来，贵我双方建立了紧密合作关系，开展过多种形式的教师培训和文化体验项目，取得了良好效果。中国华文教育基金会愿与协会继续携手前行，共同应对新形势下华文教育面对的多方面挑战，为华文教育实现转型发展贡献力量。

预祝全美中文学校协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会圆满成功！



Mike DeWine and Jon Husted
Governor and Lieutenant Governor of Ohio
do hereby officially recognize the

CHINESE SCHOOL ASSOCIATION IN THE UNITED STATES AS YOU GATHER FOR YOUR 14TH ANNUAL CONVENTION

On behalf of the State of Ohio, we welcome all those attending the 14th annual Chinese School Association in the United States (CSAUS) Convention. Your commitment and dedication to making a positive difference have made your communities a better place to live, work, and raise a family. We hope you enjoy your time in Central Ohio and you have a chance to explore our many attractions, including restaurants, shops, museums, and sports venues. We commend you upon choosing Columbus for your convention and we extend our best wishes for continued success.

On this 8th day of December 2023:

Mike DeWine

Mike DeWine
Governor

Jon Husted

Jon Husted
Lieutenant Governor



THE OHIO STATE UNIVERSITY

Office of International Affairs

146 Graham Classroom Building
2006 Miller Road
Columbus, OH 43210

614.292.6131 Phone
614.292.4275 Fax

osiu.edu

November 7, 2023

Dear CSAUS members,

On behalf of The Ohio State University, I would like to warmly welcome the Chinese School Association (CSAUS) in the United States to Columbus for its biennial conference. The event this year is particularly special because of the connection between CSAUS and Ohio State. In October 1995, CSAUS held its first-ever conference on the Ohio State campus with the participation of nearly 100 Chinese teachers from across the country. I am happy to learn that the organization has now grown to include over 500 Chinese schools and 3,000 teachers reaching over 100,000 students. I wish CSAUS continued success in carrying out its mission to promote learning about Chinese language and culture.

Ohio State has long emphasized the importance of teaching Chinese language and culture. The university is well known for its research and degree programs in Chinese pedagogy, linguistics, and literature. For instance, the East Asian Studies Center, which recently celebrated its 50th anniversary, such year supports dozens of events related to expanding knowledge about China. We are pleased to share similar objectives with CSAUS.

It is my hope that this year's conference will be full of important discussions, fruitful exchanges, and newfound strategies for teaching about Chinese language and culture. While this conference is not at Ohio State, I do hope you will enjoy your time in Columbus and, if you get a chance, visit our campus.

Sincerely,

Kate Jahn

Kate Jahn, PhD
Vice Provost for Global Strategies and International Affairs
Professor of History



Education.Ohio.gov
Mike DeWine, Governor Jon Husted, Lt. Governor Jessica Volz, Interim Director

Dec. 1, 2023

Dear Colleagues,

On behalf of the citizens of Ohio, welcome to Columbus! It is an honor to have the National Convention and Chinese Education Conference return to Columbus for the first time since the inaugural conference in 1995.

With the conference theme centered on *Ink on Paper - Innovation - Collaboration - Development*, it is an opportune moment to recognize the achievements of the Chinese School Association in the United States for promoting Chinese language education, culture, and community service for nearly 30 years. Schools, students, educators, staff members and communities continue to benefit from your work to develop and enhance Chinese school management, Chinese language pedagogy, Asian American history education and much more.

All of you are joining this conference - from across the state of Ohio, the country, and the world - because of your incredible commitment and passion to the more than 400 member schools, 100,000 students, and 10,000 teachers and staff nationwide. Thank you for your incredible dedication to the continued development of Chinese language and culture learning. Congratulations on your many milestones reached and achievements yet to come and best wishes for a wonderful conference!

Sincerely,

Jessica Spartz Volz

Jessica Spartz Volz
Interim Director



华 侨 大 学

贺 信

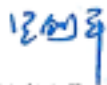
全美中文学校协会：

欣闻贵会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会即将在美国俄亥俄州哥伦布召开，我谨代表华侨大学表示热烈祝贺！

全美中文学校协会自 1994 年成立以来，秉承“加强全美中文学校之间的交流合作，弘扬中华文化，促进中美两国民间友好往来”立会宗旨，团结万余名全美中文教师，在推动开设中文 AP 课程、统筹编写中文教材、组织华裔子弟回国参加“寻根之旅”等诸多领域取得了显著成绩，极大地推动了美国华文教育的“专业化、正规化、标准化”发展。在近 30 年的成长历程中，全美中文学校协会更为传承与传播中华文化，促进中美友好作出了突出贡献。

作为中国唯一一所“华侨”命名、秉持“为侨服务、传播中华文化”办学宗旨的高等学府，华侨大学与全美中文学校协会在华文教育领域秉持着相同的目标，肩负着共同的使命。放眼生机勃勃、天工人巧日争新，期待贵会在新一届理事会的带领下，贵我双方交流合作更加广泛深入，共同为推动新时代世界华文教育发展做出更大贡献！

预祝大会取得圆满成功！

华侨大学校长 

2023 年 9 月 11 日

北 京 华 文 学 院

贺 信


全美中文学校协会：

值此协会第十四次全国代表大会之际，谨向协会致以最热烈的祝贺和最美好的祝愿！

三十年来，全美中文学校协会砥砺前行，不断创新，为中华语言文化在当地的传承与传播、为北美华文教育的发展做出了积极贡献。

协会与我院友谊源远流长。希望协会与我院进一步加强交流、深化联系、密切合作，共同在海外弘扬、传承中华优秀传统文化，为推动海外华文教育发展和促进中美文化交流而共同努力。

我们衷心祝愿协会的明天更加美好！



上海市人民政府侨务办公室

贺 信

全美中文学校协会：

欣闻贵会将于12月举办第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会，谨向大会的举办致以最热烈的祝贺！向各位代表致以诚挚的问候！

全美中文学校协会自1994年建会以来，一直致力于服务全美中文学校和华人社区，弘扬中华优秀传统文化、促进中美文化交流，成效显著，影响广泛。近年来，协会积极应对新挑战，勇于探索新路径，在加强全美中文学校合作共享，促进中国语言文化教育等方面发挥了重要作用。

希望贵会今后与上海加强交流与合作，携手并进，为推动北美华文教育创新发展，团结凝聚华人力量，促进中美友好关系作出新贡献！

预祝全美中文学校协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会圆满成功！

上海市人民政府侨务办公室
2023年11月22日



浙江省人民政府侨务办公室

致全美中文学校协会第十四次代表大会暨 华文教育研讨会的贺信

全美中文学校协会：

欣闻全美中文学校协会第十四次代表大会暨华文教育研讨会即将召开，谨向大会致以热烈的祝贺！并向长期以来关心支持华文教育发展的海内外侨胞、各界朋友们表示诚挚的感谢！

全美中文学校协会始终坚持以弘扬中华文化、推动民间交往，服务全美中文学校和华人社区为己任，历经近30年发展，会员学校达400多所，遍布美国近50个州，在校学生10余万人，影响广泛，成绩喜人！

希望全美中文学校协会继续加强联络联谊，创新合作模式，共同谱写友好合作新篇章，持续推动华文教育发展行稳致远。

祝全美中文学校协会第十四次代表大会暨华文教育研讨会圆满成功！

浙江省人民政府侨务办公室
2023年9月21日



上海市归国华侨联合会

贺 函

全美中文学校协会：

欣悉贵会即将举办第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会，我会谨致热烈祝贺！

贵会成立近30年来，始终秉承办会宗旨，积极服务全美各地数百所中文学校和广大华人社区，不断探索实践华文教育新模式新方向，在弘扬中华优秀传统文化、推广华文教育、促进中美民间文化交流交往等方面硕果累累，成绩斐然。祝愿贵会在倪小鹏会长的率领下，赓续初心、奋楫笃行，不断增强自身的凝聚力、影响力和号召力，为提升美国华文教育水平、讲好中国故事、增进中美两国民心相通和人文交流作出新的贡献！

预祝大会圆满成功！

上海市归国华侨联合会
2023年11月22日



浙江省归国华侨联合会

贺 信

全美中文学校协会：

欣闻全美中文学校协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会即将召开，谨向倪小鹏会长及全体会员表示热烈的祝贺，并向旅居美国的浙籍华裔青少年及其家长致以亲切的问候和美好祝福！

希望贵会以此为契机，继续凝聚全美华文教育的智慧和力量，为华裔青少年和热爱中国文化的外籍青少年提供更加优质的华文教育，为鼓励全美华文教育更好发展，推动中华文化更好走向世界作出新贡献！

预祝大会圆满成功！祝愿贵会会务昌盛，前程似锦！

浙江省归国华侨联合会
2023年9月21日



江苏省人民政府侨务办公室

贺信

全美中文学校协会：

欣闻贵会将于2023年12月8日在俄亥俄州哥伦布市举办全美中文学校协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会庆祝活动，我办谨向贵会致以热烈的祝贺！

全美中文学校协会自成立以来，秉承着维护祖国统一，高举爱国爱乡旗帜，积极团结各侨校和广大侨胞，共同推广中文教育、弘扬中华文化，注重文化事业在华侨华人社会的发展，把弘扬中华民族精神、传承中华文化、推广中华教育、丰富侨胞文化生活，看作自己义不容辞的责任，促进了当地华人华文教育的健康发展，在增进华人团结，维护华人社区安定，促进美国与江苏华文教育事业的发展中做出了积极的贡献。

值此庆典之际，祝愿贵会继续发挥优势，广泛联系海外侨胞和教育界人士，进一步推动江苏与海外的文化交流与合作。我办将与贵会精诚合作，共同为两地的文化交流和祖国繁荣昌盛而努力！

江苏省人民政府侨务办公室
2023年5月19日



广东省归国华侨联合会

贺信

全美中文学校协会：

欣闻贵会将于2023年12月8日举办全美中文学校协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会，谨致以热烈祝贺！

全美中文学校协会自成立以来，坚持以促进中国语言和文化教育，推动中美两国文化交流为使命，在传播中华文化、凝聚华人力量，推进多元文化交流方面发挥了积极作用。希望贵会以此次年会为契机，进一步发挥优势，锐意创新，团结协作，积极作为，为推进海外华文教育，传播中华文明，促进中美友好做出新的更大贡献。



山东省人民政府侨务办公室

贺信

全美中文学校协会：

欣悉贵会即将举办第十四次全国代表大会，山东人民政府侨务办公室谨此向贵会及会长倪小鹏博士表示热烈的祝贺，向长期以来致力于华文教育事业和中美民间友好合作的广大的华文教育工作者致以崇高的敬意！

贵会自成立以来，始终秉持创会宗旨，广泛团结和服务全美各地中文学校和华人社区，积极传播和弘扬中华优秀传统文化，努力推动和促进中美文化交流，为推动北美华文教育事业的发展做了大量工作。我们相信在倪小鹏博士的带领下，贵会必将能够团结当地华文教育工作者，积极探索华文教育管理和教学实践，增强中华文明传播力，促进中外文明交流互鉴！

欢迎贵会择机访问山东，我们畅叙友谊，共话发展，预祝第十四次全国代表大会圆满成功，祝贵会的事业蒸蒸日上！

山东省人民政府侨务办公室
2023年5月18日



四川海外联谊会

SICHUAN CHINESE OVERSEAS FRIENDSHIP ASSOCIATION

贺信

全美中文学校协会：

欣悉贵会将于2023年12月8日至10日举办第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会，谨致热烈祝贺！

博大精深中华文化是海内外中华儿女共同的魂。近年来，贵会在全体会员的努力下，始终秉承服务全美各地中文学校和华文社区、弘扬中华文化、促进中美文化交流的宗旨，积极开拓、努力进取，不断深化为侨服务，搭建了中美两国文化交流合作平台，在传承弘扬中华优秀传统文化方面发挥了积极作用。

衷心希望贵会在倪小鹏会长和贵会全体同仁共同努力下，继续秉持办会宗旨，为当地社会繁荣进步和促进中美两国文化交流作出新的贡献。我会将一如既往与贵会保持紧密联系，推动海外华文教育高质量发展。

预祝大会圆满成功！衷心祝愿贵会会务昌隆，全体会员事业骏达、万事如意！



四川成都锦江区锦华路1号
24 Dong shang street Chengdu Sichuan, China
电话: 8600322 8600005 传真: 8619015 邮编: 610015

重庆市归国华侨联合会

贺 函

全美中文学校协会：

欣闻贵会将于2023年12月8日-10日举办第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会，值此活动到来之际，重庆市归国华侨联合会致以最热烈的祝贺！

全美中文学校协会成立近30年，始终秉承服务全美各地中文学校和华人社区、弘扬中华文化、促进中美文化交流的宗旨，为广大华裔青少年学生提供华文教育资源。希望贵会组织更多华裔青少年参与重庆市侨联组织的“中国寻根之旅”和“浓情中华·为你讲故事”网上营活动，让更多华裔青少年认识重庆、了解重庆、走进重庆。同时，也希望贵会充分发挥链接学校的资源优势，以教育的方式讲好巴渝故事，传播中国好声音，增加增强重庆外交渠道。

最后，预祝第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会取得圆满成功！



丘进先生曾以中国国务院侨办文宣司长的职务参加了协会的首届大会，值此协会举办成立三十周年庆典之际，丘进博士向协会大会发来贺信，全文如下：

全美中文学校协会：

欣闻“全美中文学校协会第十四次全国代表大会和华文教育研讨会”近日隆重召开，谨致衷心祝贺。

早在1994年秋，在国侨办刘泽彭副主任率领下，我和文宣司的同事前往华盛顿 DC，调研美国新移民的中文教育，协商全美中文学校协会成立筹备事宜，结识了倪涛、王建军、郑良根、李允晨、何振宇等学者，我们认真探讨如何帮助和推进美国新移民子女中文教育的问题。

1995年10月，我应邀到俄亥俄州立大学参加全美中文学校协会第一次代表大会（驻美使馆官员郑虎强等陪同）。会后，与协会领导和各地中文学校校长们达成诸多共识，决定编写面向美国中文学校《中文》教材的共识。此后，经过多次考察和调研，文宣司与协会双方通力合作，组织有关专家，从教材大纲开始，着手编写全新的《中文》教材（全套48册）。经数年之努力，召开了数十次编写会议，克服了许多困难，终于基本完成，于1998年交由暨大出版社正式出版。该套教材成为中文学校的主打教材，并很快受到世界各地华教界的欢迎。

近三十年过去，我和当年合作的同事、同仁先后退休，但我们高兴地看到，美国中文学校一直健康发展，从本次大会丰富多彩的研讨题目中也不难发现，中文学校教育不仅办学模式有了很大扩展，水平大为提高，而且已经进入高深的科研领域，这表明美国中文教育有了质的提升，昭示着良好的发展前景。

据载，美国华侨举办中文教育，始于1888年，百余年来，华教先驱们在艰苦环境中不懈努力，不断翻揭新页。而今，在全美中文学校协会协领下，数百所各型中文/华文学校愈发展现了无限新机，实为可喜可贺之盛事。我们期待着这个惠及中美双方文化教育和人民友好往来的事业顺利发展。

祝“全美中文学校协会第十四次全国代表大会及华文教育研讨会”取得圆满成功！

丘进

2023年12月1日 于北京

甘肃省归国华侨联合会

贺 函

全美中文学校协会：

欣悉贵会将于2023年12月8-10日举行第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会，我会谨致热烈祝贺，并向全体与会代表和各位嘉宾表示亲切问候！

贵会成立近三十年来，始终秉承服务全美各地中文学校和华人社区、弘扬中华文化、促进中美文化交流的宗旨，携手会员单位学校，团结凝聚华侨华人力量，在推进海外华文教育发展，促进中外文明互鉴、民心相通方面发挥了重要作用。

希望贵我两会之间加强联系，扩大交往，密切合作，为中美友谊和传播陇原文化作出新的贡献！

祝愿全美中文学校协会事业蓬勃发展，会务蒸蒸日上！



丘进博士：教育家、历史学家，曾先后担任国务院侨办司长、西安交通大学副书记副校长、华侨大学校长、国务院参事室特约研究员、中国中外关系史学会会长、《世界华侨华人通史》总主编。



全美中小学中文教师协会 Chinese Language Association of Secondary-Elementary Schools

Baozai Jia
Executive Director
bjia@cbos.com
December 9, 2023

Dear President Ni,

On behalf of the Chinese Language Association of Secondary-Elementary Schools, CLASS, I would like to offer you our sincere congratulations on your association's 14th National Convention and Chinese Education Conference!

Chinese language and culture is the link that connects all Chinese Americans regardless of where their places of birth or homes of origin are. To retain and carry on the heritage of the Chinese language and culture, efforts in individual families are far from enough. Therefore, heritage schools not only fill in this gap, but also play a major role in carrying on and promoting the Chinese language and culture in the US. With the rapid growth in number of Chinese immigrants in the US, heritage schools are facing more and more challenges in meeting the needs in various communities.

In the past three decades, Chinese School Association in the United States, CSAUS, has been tirelessly working on providing professional developments to its Chinese teachers, conducting research in education and exchanging teaching experiences among teachers, and working hard to collaborate with other organizations in the field for a joint effort in promoting not only the Chinese language and culture but also the history of Asian Americans into our school curriculum as part of the strive for equity for all.

In response to these challenges, CSAUS has been instrumental in providing leadership in heritage language activities and curriculum, as well as professional development opportunities for its Chinese teachers. Committed to a collaborative approach, CSAUS has also worked diligently to forge partnerships with other organizations in the field, aiming to promote the pursuit of equity for all.

We salute CSAUS and its member schools and teachers! Congratulations and best wishes for a successful convention and conference!

Sincerely,

Baozai Jia
CLASS Executive Director

友会简介:



全美中小学中文教师协会 Chinese Language Association of Secondary-Elementary Schools

Mission

CLASS is a national organization that provides leadership, advocacy, and support for PreK-12 Chinese language and culture education to advance quality teaching and learning for 21st century world citizens.

Vision

CLASS creates an inclusive community that celebrates diverse perspectives, achieves meaningful communication, and provides best practices to develop global leaders for our 21st century and justice.

Bio of Baozai Jia

Mr. Baozai Jia, MA, current Executive Director of CLASS, Chinese Language Association of Secondary-Elementary Schools, is a high school Chinese teacher and World Language Department Lead at Cupertino High School in California. Mr. Jia has been a language teacher in China and in the US since 1992. He has served on the College Board's SAT Chinese Language Subject Test Development Committee and AP Chinese Language and Culture Course and Exam Development Committee. Mr. Jia is currently serving on the College Board's World Language Academic Advisory Committee. He is the California Department of Education representative on the Advisory Board of the California World Language Project. He is the recipient of ULTA SWLP Teacher Leader of the Year Award, California Language Teachers Association (2017), and the recipient of ULTA 100 Winged Victory Achievement Award, California Language Teachers Association (2019).

Bio of Lan Lin

Lan Lin (林娟), President of CLASS, brings over 20 years of education experience. Since 2001, she's taught in the New Haven, CT area, starting with New Haven Public School and later as a Chinese teacher and Modern Language Department Chair at Hopkins School. As Modern Language Department Chair, she coached programs in Arabic, Chinese, French, Spanish, and Italian, supporting nearly 20 teachers and over 700 students. Beyond her institutional roles, Ms. Lin advocated for Chinese language education at Public School, Yale Community Chinese School, and Southern Connecticut Chinese School.



全美中文学校的社区伙伴 美国华人联盟(UCA) 预祝全美中文学校2023年会 取得圆满成功!

SERVE
LEAD
INSPIRE
<https://ucausa.org>

@ucasocial



November 20, 2023

Dear Leaders of CSAUS,

I am writing to extend my warmest congratulations to the Chinese School Association in the United States (CSAUS) on the occasion of your upcoming convention in Columbus, Ohio. It is with great pleasure that I acknowledge the significant contributions your association has made in promoting Chinese language and culture within the United States.

United Chinese Americans (UCA) has been a great partner with your association for over a decade. We have strong interest in seeing each other prosper and succeed, because we share the fundamental mission of educating the next generation, enriching their identity, and nurturing their leadership. In short, if CSAUS wins, UCA wins, and vice versa. We are working with your organization for a series of cooperations and joint initiative going forward.

Once again, please accept my heartfelt congratulations on the convention of 2023 CSAUS! I wish you all the best for a successful and memorable event. May your association continue to thrive and make a positive impact on the lives of the next generation of young Chinese American leaders!

Sincerely,

Haipei Shue
President
United Chinese Americans(UCA)

年会特辑

華文風采 教育綻放

全美中文學校聯合總會會長 林志嘉 敬題

二零二三年十二月八日

全美中文學校協會第14次全國代表大會暨華文教育研討會誌慶

友会简介:

全美中文學校聯合總會(簡介)

www.NCACLs.net

總會簡史

全美中文學校聯合總會(NCACLs)於1994年4月16日成立於美國華府。總會之創立是由兩州中文學校聯合會、邀請全國各地區中文學校之協會、聯誼會、及聯合會所共同組成。創會會員包括南加州中文學校聯合會、美東中文學校協會、佛士華中文學校聯合會、美東兩區中文學校聯合會、北加州中文學校聯合會、美西科州中文學校聯合會、薩福區中文學校聯合會、美中中文學校協會、密西根中文學校聯合會與西北區華文學校聯合會。之後夏威夷中文學校聯合會、德州中文學校聯合會、新澤西中文學校協會、華府中文學校聯誼會與大洛杉磯華文學校聯誼會相繼成立。並加入總會。目前會員學校遍佈全美47州。學生約有10萬人。

總會為一非營利、非政治性之機構。乃是一個具有獨立性之教育組織。理事會由各地區中文學校協會、聯誼會及聯合會的會長、兩位前任總會長、現任總會長及三位副總會長組成。總會並設有六個委員會及工作組。以總會之資源確保工作目標。辦理中文教育有關之全國性活動。

成立宗旨

全美中文學校聯合總會成立之宗旨為推廣中華語言與文化、並保護他人美國及國際學術士研、團結一致、維護全美中文學校之聲譽、精益求精、提高中文學校之品質及整體形象。

實務綱領

結合全美各地區之中文學校組織、共同推廣中華語言與文化、代表全美中文學校參與全國性或區域性之事務、確保團體之權益、加強與地區中文學校聯合會之聯繫及協助中文學校組織之成立、以不干涉地區組織運作為原則、舉辦或協助全國性、地區性之教學會議與培訓、編輯教材、出版刊物、並鼓勵與區區資訊交流、與全國性之學術、教育、政府、工商機構及團體建立溝通管道、收集資料、提供各會員資訊、設立合作互惠計劃、發揮積極功能。總會是由全國各地區之中文學校聯合會、協會、聯誼會會員團體所組成。總會組織採大專理事制。總會設總會長一人、副總會長三人、理事會下設執行委員會、負責實際工作之執行。各執行委員會由總會長委任。分別負責教育發展、會議執行、長程規劃、教學培訓、公關聯絡等項工作。

全美中文學校協會:

春秋几度，賦成華章。欣聞全美中文學校協會第十四次全國代表大會暨華文教育研討會於12月8-10日在哥倫布市舉行，北京外國語大學華文教育基地向大會致以誠摯的祝賀！

近三十年歷程中，全美中文學校協會在積極發揮其海外華文教育示范、增強美國華裔青少年的中華民族自豪感和認同感、推動中華文化更好走向世界過程中起了十分積極的作用！我們深信，全美中文學校協會定會以此次大會為契機，繼續成為凝聚海外僑胞、弘揚和傳承華文教育傳統、為華裔青少年和熱愛中國文化的外籍青少年提供更加優質的教育資源的重要力量！近年來，全美中文學校協會與北外建立并持續著良好的關係，結下了深厚友誼，我們真誠希望我們能繼續加強合作與交流，為未來的發展續寫華彩樂章！

值此承前啟後、繼往開來之際，我們衷心祝願全美中文協會各項事業蓬勃發展，為實現更高質量、更有特色的目標開步向前！

預祝全美中文學校協會第十四次全國代表大會取得成功！

北京外國語大學華文教育基地
北京外國語大學國際教育學院

2023年11月29日



中意國際學校
Scuola Internazionale Italo Cinese

尊敬的全美中文學校協會會長倪小韻博士:

欣聞全美中文學校協會即將召開第十四次全國代表大會暨華文教育研討會，首先我代表中意國際學校對本次大會的召開表示衷心的祝賀！

洽農蒞疆，春秋秋實。全美中文學校協會建會三十年来，在历届會長的帶領下，始終秉承“服務全美各地中文學校和華人社區、弘揚中華文化、促進中美文化交流”的宗旨，為全美四百多所會員學校、十多万華裔青少年學生和近萬名教師員工提供教學資源、教師培訓、大型文化活動、多元社區建設等方面的支持和服務，影響力已經擴及美國各州的千家万户，為全美華文教育做出了積極的貢獻！

總之強風真如說，而今這步從頭越，即將召開的全美華文教育大會，是海外華文教育在新形勢下發展的標幟，是全美華文教育界、乃至全球華文教育界的一件盛事。我相信，通過本次大會，不僅會給美國的華文教育帶來新思維、新理念、新機遇，也一定會給其他國家和地區的華文教育帶來新的思考和寶貴的經驗，對全面提升海外華文教育向高質量發展具有重要的意義！

願旗幟遠，弦歌不絕。衷心希望全美中文學校協會以本次大會為契機，帶領全美華文學校逐夢新征程，奮進向未來，譜寫新篇章，創造新輝煌！

最後預祝本屆總會圓滿成功！

中意國際學校校長：李雪梅

2023年12月04日



致全美中文学校协会第十四次全国代表大会组委会的贺信

尊敬的倪会长及全美中文学校协会第十四次全国代表大会组委会：

值此全美中文学校协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会召开之际，我谨代表美国中文教师学会对大会的隆重召开，表示热烈的祝贺！

作为全国性的非营利教育机构，全美中文学校协会(CSAUS)自一九九四年成立以来，一贯秉持协会建会宗旨，为增进全美中文学校之间的交流与合作，促进美国中国语言和文化教育事业的发展，推动中美两国间跨文化交流与合作做出了重要的贡献。协会目前已有分布在美国近五十个州，涵盖几乎所有大、中城市的五百多所会员学校，在校学生人数达十万人以上，教师八千余名。上述骄人成绩的取得与历届协会理事会成员的奉献精神 and 不懈努力是分不开的。

美国中文教师学会(The Chinese Language Teachers Association USA, CLTA) 创立于 1962 年，是一个国际中文教师的专业组织。CLTA 代表多样教育环境中的中文教师，目前有注册会员近千人。CLTA 支持并且帮助各地区、各学校建立高水平的中文教学项目，促进 K-16 中文课程的衔接，助力中文教师的教育和专业发展，以及支持与中国语言、文化教学和中文学习相关的各项研究。CLTA 通过建立多种信息交流平台 and 多样化的学术活动，努力推动中文教师的专业水平和各校中文教学质量的提高，积极促进相关学术机构的信息交流和学术发展，并提供相关服务。

我们期待全美中文学校协会与美国中文教师学会今后能有更多交流与合作的机会。让我们携起手来，为共同推动美国中文教育事业的发展和中华文化的传播，促进中美之间的交流与理解，做出力所能及的贡献。最后，预祝大会取得圆满成功！

美国圣路易斯华盛顿大学教授教授

美国中文教师学会会长

梁彦

梁彦

2023年10月31日

友会简介：



Chinese Language Teachers Association, USA
美国中文教师学会
c/o Department of Modern Languages, Carnegie Mellon University
8600 Forbes Ave, Pittsburgh, PA 15213
Tel: 412-268-5948, Fax: 412-268-1328
Email: clta@andrew.cmu.edu, Web: www.clta-usa.org

美国中文教师学会 (Chinese Language Teachers Association, USA) 简称 CLTA, <https://clta-usa.org> 是致力于中文与中华文化教学与研究的专业学术组织。会员主要是以美国大学从事汉语、语言文学和文化教学与研究的学者、专职教师及研究生为主。同时也包括美国中小学的教师及其他国家和地区其他各类学校从事中文教育与研究的同行。学会目前会员超过 800 名。同时还与学会建立了紧密关系的十四个区域学会超过一千名的教师。学会成立于 1962 年，学会由会长、副会长、执行长及理事会的理事共同负责开展各自负责的工作。学会网址为：<https://clta-usa.org>。

美国中文教师学会以为中文教育及学生服务为宗旨，推广优秀教学成果，设立多种资助与奖励项目以持续推动中文教师和研究者的专业成长。为促进美国及全球中文和中华文化教育研究及交流的平台。自 2018 年起，学会每年四月独立举办 CLTA 年会，报告内容主要围绕研究论文报告及第二语言及中国文化的教学等议题。每年十一月，CLTA 会联合全美海外教师学会 (ACTFL) 召开其年会与世界。在 ACTFL 的年会期间 CLTA 也举办了由 CLTA 会员们自发组织起来的教师研讨会。学会每年出版三期学术期刊《汉语教学研究—美国中文教师学会学报》(Chinese as a Second Language (CSL): Journal of Chinese Language Teachers Association), 发表中文教学领域内的最新研究及实践成果。学会每年向会员发送三期通讯《美国中文教师学会通讯》(Newsletter)。2015 年底办了一份面向中小学教师的网络期刊《中小学汉语教学》(K-12 CSL Journal)，每年一版。2020 年开始，CLTA 也每年出版《精选》(Selection of American K-12 Outstanding Chinese Works)，这是专门刊登美国中小学生在中文优秀作品的的一个网络刊物。

美国中文教师学会 (CLTA) 与全美中小学中文教师协会 (CLASS)、全美中文学校协会 (CSAUS) 和全美中文学校联合会 (NACCLS) 的愿景对象和目标都有重叠，互相补充，和共同致力于推进中文与中华文化教育优质发展的共同愿景。学会将继续与各同行一起组织、搭建合作、携手推动，为中文教育事业的蓬勃发展，多层次的进步与发展而努力。



英国中文教育促进会
UK Association for the Promotion of Chinese Education
3F, 3 Cross Street, Newcastle upon Tyne, NE1 4XE
Tel: 0191 2616652 www.ukapce.net email: ukapce@yahoo.co.uk

热烈祝贺全美中文学校协会

第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会隆重举行

在这辞旧迎新之际，愿前以盼的全美中文学校协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会隆重举行了！我谨代表英国中文教育促进会，对贵会表示热烈的祝贺！对贵会近三十年来在加强全美中文学校之间的交流与合作，促进全美中国语言和文化的教育，推动中美两国间的文化交流与合作，表示崇高的敬意，并致以诚挚的美好祝愿！

全美中文学校协会自成立以来，始终秉承服务全美各地中文学校和华人社区、弘扬中华文化、促进中美文化交流的宗旨，影响力遍及美国各州的千家万户。贵会在美国多元文化的环境中，起到了凝聚华人力量，传播中华文化，促进中美友好的重要作用。经过多年的发展，贵会现已跻身于美国科教文化界著名的非营利机构的行列，你们的作用和影响是广大和深远的！你们是我们学习的好榜样！

这次大会的召开标志着疫情后的华文教育已进入一个崭新的阶段，而此次盛会必将在贵会发展的历史上添上崭新的一页，并为全美华文教育的未来注入强劲的动力，成为美国华文教育历史进程中重要的里程碑！

英国中文教育促进会会长

伍善建敬贺

2023年10月

全美中华语言文化联盟

The National Chinese Language and Culture Coalition (NCLCC)

“全美中华语言文化联盟”由二十个具有领导地位的学术及教育组织，包括全美中文教师协会 (CLTA)、全美中文学校联合会 (CSAUS)、全美中文学校联合会 (NACCLS)、全美中文教师学会 (CLTA)、全美中文学校联合会 (CSAUS) 及全美中文学校联合会 (NACCLS) 等组织共同发起，并得到广泛的支持和参与。

联盟的宗旨是促进全美中文教育及文化事业的发展，以取得最佳的教育成果。联盟的宗旨是促进全美中文教育及文化事业的发展，以取得最佳的教育成果。联盟的宗旨是促进全美中文教育及文化事业的发展，以取得最佳的教育成果。

联盟成立于 2012 年，2018 年正式注册成立。联盟的宗旨是促进全美中文教育及文化事业的发展，以取得最佳的教育成果。联盟的宗旨是促进全美中文教育及文化事业的发展，以取得最佳的教育成果。

年份	地点	会议
2012年12月	圣路易	全美中文教师学会 (CLTA) 年会
2013年11月	圣路易	全美中文学校联合会 (CSAUS) 年会
2014年11月	圣路易	全美中文学校联合会 (NACCLS) 年会
2015年11月	圣路易	全美中文教师学会 (CLTA) 年会
2016年11月	圣路易	全美中文学校联合会 (CSAUS) 年会
2017年11月	圣路易	全美中文学校联合会 (NACCLS) 年会
2018年11月	圣路易	全美中文教师学会 (CLTA) 年会
2019年11月	圣路易	全美中文学校联合会 (CSAUS) 年会
2020年11月	圣路易	全美中文学校联合会 (NACCLS) 年会
2021年11月	圣路易	全美中文教师学会 (CLTA) 年会
2022年11月	圣路易	全美中文学校联合会 (CSAUS) 年会
2023年11月	圣路易	全美中文学校联合会 (NACCLS) 年会

吴秀英 (Gail Walker) 教授致辞：值此辞旧迎新之际，我谨代表英国中文教育促进会，对贵会表示热烈的祝贺！对贵会近三十年来在加强全美中文学校之间的交流与合作，促进全美中国语言和文化的教育，推动中美两国间的文化交流与合作，表示崇高的敬意，并致以诚挚的美好祝愿！

年会特辑

返回目录



全美中文学校协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会圆满落幕

年会特辑

全美中文学校协会于2023年12月8日至10日在俄亥俄州哥伦布市成功举办了第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会。大会主题“传承·创新·合作·发展”旨在深入探讨美国华文教育领域的各关键方面，特别关注后疫情时代的数字化转型、线上线下融合、课程本土化、师资队伍技能升级、教学内容和模式更新、多元社区建设等重要议题。美国及全球各地的400多名会员学校代表、华文教育专家、及华裔青少年等参加本次盛会。大家齐聚一堂，分享中文教育、文化传承以及组织社区服务等方面的经验与成就。

1995年全美中文学校协会第一次会议在俄亥俄州哥伦布召开，28年后协会大会再次回归哥伦布，对美国华文教育有里程碑式的意义。中国驻纽约总领事馆黄屏总领事一行，全美中小学中文教师协会、全美中文教师学会、全美中文学校联合总会、俄亥俄州立大学、富兰克林大学的代表以及来自英国、日本、葡萄牙、印尼国际代表等专程前来参加大会；中国驻美大使谢锋、俄亥俄州州长、马萨诸塞州州长、中国国务院侨务办公室、中国侨联、以及中国各省市侨和侨联机构纷纷发来贺电与贺信。为了庆祝全美中文学校协会本次大会回归哥伦布以及俄亥俄现代中文学校在两次大会中所做出的贡献，哥伦布市议会特别决定将大会期间的日期（通常为十二月的第二周）定为中国文化和语言周。

全美中文学校协会会长倪小鹏博士致辞中说，本次大会承载着自协会成立以来的特殊历史意义：这是后疫情时代的首次大会，是一次而立归来的大会，是在后疫情余波、国际时局多变、商业网教兴起和人工智能等诸多挑战和机遇并存时期探索新路的大会。面对新的境遇和机遇，正是我们重新审视和定义华教的新愿景、新需求、新策略的时候，凝心聚力，与时俱进，共同塑造更具活力的华文教育体系和新生代培养框架。随后按照理事会各部门的分工，各位理事会成员梁辉、夏铭、陈卫平、李欣、关丽华、邱继明、王静涛、许尤峰向参会代表汇报了两年来协会各部开展

的各项活动和工作。

本次大会在协会成立近三十年之际举办。凭借协会积累的丰富经验和本次大会组委会与本地执委会的共同努力，我们成功地与会员学校开展紧密的沟通与合作。通过精心策划和繁复的准备工作，本次大会在广泛程度和参与体验上达到了新的水平。这些活动涵盖了美国华文教育领域的最新研究和实践成果，内容涉及中文学校的发展与管理、中文教学理论与实践、课程设计与课堂活动、华裔历史、新兴科技辅助中文教学等多个方面。本次大会也邀请全球华教代表和参会人员分享，促进全球范围内的比较和借鉴。特别设置了一场全球视角专场，旨在应对一些因中美关系不畅导致无法来美参会的专家，为大家提供更广阔的视野。大会中还设置了丰富多彩的展板，内容涵盖了多个主题，如华工与铁路建设、洲际铁路的建设、哥伦布华人史、全美中华语言联盟等。这些展板展示了丰富多样的历史和文化，为与会者提供了深入了解和探讨的机会。

籍此大会之际，协会充分肯定了为华文教育做出杰出贡献的教育工作者、管理者和志愿者，并通过颁发奖状和证书向他们表示崇高的敬意。此外，为了表彰协会组织参与的各项比赛的优秀表现，我们还特别为获奖学校和个人颁发了奖项。晚宴期间，组委会还组织了丰富多彩的文艺活动，包括组合腰鼓舞、唐诗联唱、川剧变脸等精彩的节目。

大会最后一天以民主和严格审慎的方式讨论修改了协会工作条例，并且进行了理事会换届选举最终选出了协会的第15届理事会。祝愿新一届理事会能够继续开拓创新，为协会的发展注入新的活力。11号年会结束，组委会特意安排了一日游，参观福耀公司和国家空军博物馆，让与会代表亲身体验中美合作的历程和成功典范！感谢大家的热情参与，让这次大会成为协会史上规模最大、体验最丰富的盛会之一。期待未来在共同努力下，协会的发展蒸蒸日上，为推动美国华文教育事业贡献更多力量。



现任理事会和历届会长合影



全美中文学校协会

Chinese School Association in the United States

新 届 理 事 会 照 片



全美中文学校协会第14届代表大会上的主题演讲

挑战与应对：美国中文教育的历史、现状与展望

Challenges and Suggestions: The Past, Present, and Future of Chinese Language Teaching in the U.S.A

顾利程



各位中文学校的校长们，老师们，大家好！

我在芝加哥的西北希林中学校担任过八年的校长。女儿中文学校毕业以后，我就把学校管理的接力棒交给了下一届校长。在过去的三十多年里，我一直在西北大学从事中文教学和研究工作，接触了一

批又一批从全国各地中文学校来的学生，目睹中文学校的现状以及所面临的挑战。作为一个中文学校的过来人，旁观者，一个您中文教学的同行，我今天要简单介绍一下美国中文教育的历史，中文教育的现状，特别是从十个方面总结中文学校给美国华人社区的发展起到的桥梁作用，最后再从十个方面介绍中文学校如何应对当前所面临的挑战。

美国中文教育的历史起始于1877年，至今已近一个半世纪。这150年的中文教育历史可以分为草创阶段（1877-1941）、战时阶段（1941-1958）、战略阶段（1958-至今）、科研阶段（1990-至今）和普及阶段（2000-至今）。在中国留美第一人容闳的推动下，1877年耶鲁大学在美国率先开设了中文课。而他们聘请的第一位中文老师竟然是一位美国在华传教士。他叫Samuel Wells Williams。他在中国传教期间学会了中文，还给自己起了一个十分典雅的中文名字，卫三畏。哈佛大学于两年之后的1879从中国聘请来了戈鲲化来开设中文课程。这是美国大学中文教育的开端。而美国中文学校最早起源于1888年。由于1882年美国国会通过了臭名昭著的《排华法案》，华人子弟受种族隔离政策的影响，不能到白人开办的学校读书，华人只好成立了自己的中文学校。据考察，第一所中文学校就是成立于旧金山的“美洲中华中学校”。从此美国的中文教育进入了漫长的草创阶段。

1941年爆发的太平洋战争把美国的中文教育推进了战时阶段。美国人突然意识到他们需要大量会说中文的人才，以应付在华的对日作战。而在美国的华人也成为了盟友，不再遭受歧视。美国政府在很多大学成立陆军特别训练班，速成培养中文人才。而美国各地华人社区的中文学校也就逐渐多了起来。

1957年苏联史普尼克卫星发射成功。苏联的科学突破大大激发了美国向外学习的积极性。国会于1958年通过《国防教育法》，将中文与其他五门外语列为关乎国家战略安全的关键性语言。这就把中文教育推进了战略阶段。这一阶段全美学习中文的人数首次达到了万人以上。

20世纪80年代以来，中国的改革开放取得了巨大成就，经济发展速度令世人瞩目。越来越多的美国人开始学习中文，而富裕起来的中国人也来到美国留学。他们当中很多人学习语言学，教育学，毕业以后加入了专业中文教育的行列。使美国的中文教育进入了科研型阶段。随着大批留学生和移民的涌入，华人社区的中文学校也就如雨后春笋般涌现出来。

21世纪以来，随着中国国力的增强，中国为推动中文国际教育采取了一系列的措施。中文教育不仅在美国的大学，甚至在美国的中小学也逐渐普及开来。美国政府推行的十万强计划更是使美国的中文教育进入了普及型的阶段。习近平主席在2023年11月访问旧金山期间宣布，中国已经准备好在五年之内欢迎五万名美国青少年访问中国。这将大大加速中文在美国的普及。

总结起来，美国的中文教育在150年中经历了五大阶段。这五大阶段一环扣一环，环环相连，相互之间既有阶段性，又有持续性。五大阶段目的不同，教法自然不同。十九世纪的中文教育主要是为了传教的目的。四十年代的中文教育主要是为了共同抗日的目的。六十年代主要是为了冷战的目的。九十年代主要是为了经商的目的。新世纪主要是为了沟通的目的。一个显而易见的事实是，美国的中文教学从始至终都得到了中国的大力支持。草创阶段从中国走来了卫三畏、戈鲲化。战时阶段从中国走来了赵元任、牟复礼。战略阶段从中国走来了陈大端、周质平。科研阶段从中国走来了孙朝奋、温晓虹、白建华。普及阶段从中国走来了你、我、他及成千上万的汉语志愿者。

历史是一面镜子，让我们可以汲取经验教训。在学习前辈的基础之上，改进我们今天的教学。如果哪位老师对美国中文教学历史感兴趣，想了解更多的情况，可以看北语出版社给我出的拙作《美国汉语教学动态研究》，或者给我发电子邮件，我可以把北大出版社给我出的一篇文章“百年循迹：美国汉语教学历史与现状”给您寄去，供您参考。

美国的中文教育主要由三个部分组成，即大学、中小学、中文学校。作为三驾马车之一，中文学校起着举足轻重的作用。具体说来，她起着光荣的桥梁作用。现在我从十个方面来说明这个问题。

一. 中文学校是座桥，她把成千上万名美国华裔少年与祖国连接到了一起。虽然隔着浩瀚的太平洋，但是通过中文学校这座桥梁，华裔少年感受到了祖国脉搏的每一次跳动。他们为祖国改革开放的成果感到骄傲，为祖国经济腾飞的速度感到自豪。当祖国遭受非典、地震、水灾、新冠等灾难侵袭的时刻，中文学校的少年们慷慨解囊，捐赠钱物，为祖国分忧解难，献上了他们年幼的爱心。中文学校组织的寻根之旅，更让华裔少年们与祖国进一步连接了起来。

二. 中文学校是座桥，她把华裔少年与中文和中国文化连接到了一起。借助于国内为华裔儿童量身定做的教材，同学们学写汉字，朗读诗歌，背诵名篇。除此以外，他们学画画，写书法，练武术，包粽子，包饺子，大家一起欢欢喜喜过端午节、中秋节、春节，与中国的传统文化紧密地融合到一起。华裔少年因此激发了学习中文的热情，领悟到了中华文化的博大精深。

三. 中文学校是座桥，她把分散在全美各地50个州的中文学校连接到了一起。全美中文学校协会每年组织大会，共同商讨如何在各自的社区宣传中国文化，推进中文教学。各个学校之间讨论最行之有效的教学方法，编写适合学生特点的补充教材和新型教法，共享教学资源 and 师资培训资源。疫情期间和现在的后疫情时代，网络更大大缩短了各个中文学校之间的距离，使大家能够共同面对新形势下的挑战。

四. 中文学校是座桥，她把一个社区内原本相互不相识的华人连接到了一起。在全美各州不同的城镇，华人们散居在各自不同的社区里面。每到周末，学生和家就从四面八方会汇集到当地的中文学校。孩子们课上一起学习中文，课后成了玩伴。而孩子上中文课的时候，学校也给家长们组织各种各样的联谊活动。有的聚在一起打太极拳，练健身操；有的打篮球、打排球、打乒乓球；有的参加各种各样的文化讲座和报告。经过多年的接触，中文学校成了当地华人的大家庭，大家在一起互帮互助，抱团取暖。原本不认识的华人通过中文学校变成了可以信赖的老朋友。

五. 中文学校是座桥，她把华裔少年与他们的父母更加紧密地连接到了一起。家长通过每个周末送孩子去中文学校，固定了在车里与孩子沟通的机会。在辅导孩子中文的过程中，家长与孩子增进了了解。通过用中文沟通，孩子们意识到了父母的强项。在孩子的眼里，父母不再是英文世界里的聋子、瞎子和傻子。是中文学校把华裔少年与他们的

父母拉得更近了。在孩子与家长英文沟通不畅的时候，中文在两代人之间就起到了桥梁的作用。

六. 中文学校是座桥，她把华裔少年与国内国内的亲人连接到了一起。华裔少年在中文学校学了中文以后，他们就可以更加顺畅地与国内亲人沟通。他们可以给国内的爷爷奶奶、姥姥姥爷用中文写信。他们的每一篇作文习作，每一个毛笔字的习作，都可以让国内的亲人兴奋不已。而当他们读懂国内亲人发来的信件时，成就感也会立马爆棚。他们当然还可以给国内的堂兄表妹写微信，相互沟通信息，讲述他们年轻人关心的问题。血浓于水，而让华裔少年与国内亲人感情流通顺畅的就是中文，就是中文学校这座桥梁。

七. 中文学校是座桥，她把不同学区的华裔少年连接到了一起。原本不会相识的华裔少年因为中文学校走到了一起。他们多年在一起学习中文，一起玩游戏，一起抱怨各自的父母，评论各自的中文老师，从小建立了深厚的友谊。他们当中很多人上大学以后，甚至毕业工作以后，仍然保持着朋友的关系。在美国这些人可能就是他们唯一的发小，终生的朋友。近年来有些中文学校又把已经毕业的校友请回课堂，让他们给在校的学弟学妹讲一讲他们的经历和感受，中文学校这座桥梁使新老学生联接到了在一起。

八. 中文学校是座桥，她把华裔少年与当地美国的少年连接到了一起。中文学校吸引了本社区内华裔少年来校学习中文，同时也吸引了社区内的美国少年。有些美国家长拥有敏锐的目光，他们清楚中文将来会成为国际沟通的重要语言，而从小就接触中文是最佳的学习契机，是学习外语的黄金阶段，所以他们愿意把他们的孩子送到中文学校，让他们的孩子从小就沉浸在中文中学习。因此中文学校也给华裔少年与美国其他族裔少年接触创造了机会。

九. 中文学校是座桥，她把华裔少年与美国人在中国领养来的孩子连接到了一起。在非华裔家长送来的孩子当中，还有一些是黄皮肤的学生，他们就是从国内孤儿院领养来的孩子。这些家长愿意让他们从中国领养来的孩子保持中国语言与文化，而中文学校给他们提供了这样一个机会。这样华裔少年和从中国领养的孩子在中文学校就能有机会一起学习中文，了解中国文化。而被领养的中国孩子在华裔少年身上得到了认同，在异国他乡获得了些许安慰。

十. 中文学校是座桥，把成千上万的华裔少年与大学的中文项目连接到了一起。在中文学校学习了若干年之后，通过SAT考试，AP课程，同学们逐渐升入大学。他们跨过中文学校这个桥梁，自然而然地走进了大学的中文项目，从此开启了崭新的学习阶段和模式。同学们首先要面对的就是中文水

平入学分班考试。每个大学的中文分班考试内容和形式虽然各有不同，但是无外乎有如下三种形式：线上字词认读和阅读理解的选择题、线下命题短文写作、线下面试回答问题。经过分班考试之后，学生会根据成绩分到大学中文一年级、二年级、三年级、四年级的不同水平。一般情况下，华裔学生会与一般学生分开，被分到速成班上课，专门跟其他华裔学生一起，突击提高阅读与写作的能力。

在座的各位校长和老师长期为中文学校做贡献。是这座桥梁的设计师、修桥人，功德无量。在美国中文教学的三驾马车之中，中文学校老师的奉献精神最应该得到表彰。对于大学和中小学中文老师而言，教中文是一份养家糊口的工作，而对于中文学校的老师和校长来讲，教中文是他们各自工作之余的一份奉献。他们利用每个周末做着一件造福子孙，千秋万代的大事业。因此，我今天要利用这个机会向各位中文老师和校长表示崇高的敬意！

近年来中美关系风高浪急，冲击着中文学校这座桥梁。疫情的发展又催生了无实体课堂的网络华文教育机构，对中文学校的生存和发展产生了较大影响。根据全美中文学校协会发布的《2022年美国华文教育行业调查报告》，一些中文学校面临着资金、生源和师资等方面的挑战。现在，我从大学中文项目的角度，从一个过来人和旁观者角度，从以下十个方面跟大家讨论如何应对当下的挑战：

线上与线下教学模式共存

各个中文学校可以根据自己的实际情况选择教学模式。鉴于当时的疫情发展和地理环境，可以考虑线上线下共同举行，以满足不同的需求。如果学生和老师的健康条件有需求，可以在实体课堂里同时使用Zoom，让即使不能出现在现场的老师和同学跟着一起上课。可以等健康允许的情况下再回到教室跟大家一起上课，也可以整个学期都采取这样的模式。如果是通过Zoom上课，也可以考虑即时上课，或者非即时上课。这样就能够给由于工作或者身体状况不能即时上课的同学提供机会。

听说与读写各种技能俱全

中文学校的课程设置要听说读写译多种技能同等重视，不能偏科。虽然华裔学生的口语水平貌似较强，但是同样需要锤炼。学校虽然不必教他们如何用中文打招呼和购物，但是可以教他们做成段落的发言，甚至整篇的演讲，从而培养学生在正式场合演说的能力。写作是中文教学的高级阶段。提高学生写作水平的方法之一就是模仿名篇。即挑选一篇长短难易程度适中，框架清晰的文章，组织学生阅读分析，然后布置学生按照这个框架写出自己的新文章。譬如林语堂先生有一篇文章，叫做“中国有臭虫吗”。在文中他罗列了十种不同人物对这一问题的不同看法。学生就可以照猫画虎，写出“美国有臭虫吗”，“中文学校有臭虫吗”这样的文

章。在老师的指导之下，学生会很自然地写出不同类别的人物的不同看法。

手写汉字与打字技能并进

虽然电脑和手机汉字输入技术已经非常成熟，但是为了帮助学生真正掌握汉字，在中文学校还是应该教授如何手写汉字。首先要学会横平竖直，掌握汉字的框架轮廓。老师要介绍偏旁部首的功能，汉字，特别是象形字和形声字。避免死记硬背，帮助学生掌握组字的规律。授人以鱼不如授人以渔。有些小的句子或者短文的写作练习，可以第一稿让学生手写。等老师帮助修改好了以后，第二稿可以打字完成。确保学生不仅可以手写汉字，也会通过电脑和手机快速输入汉字。

在简体字与繁体字的问题上也可以考虑二者兼顾。中文学校可以以教简体字为主，但是也不必排斥繁体字。到了一定阶段，老师可以在介绍课文里面的简体字之后，适时地介绍一下相对应的繁体字。关键是要通过案例慢慢让学生意识到汉字从繁变简的变化过程。掌握了这一规律，学生们就可以应对美国传统华人继续使用的繁体字。我们的最终目的是写简识繁。

与大中小学的中文项目合作

美国的中文教学是大、中小学、中文学校三驾马车并驾齐驱。条件不同，但目标是一致的，所以应该多多合作。建议中文学校走出舒适圈，与附近的大学和中小学的中文项目沟通合作，互通有无。考虑请有经验的教授帮助培训中文学校的教师，设计教学大纲，介绍新型的教学方法和工具。甚至可以聘请大学中文项目的老师周末到中文学校任课。还可以带领中文学校的学生参观大学的中文项目，让他们从小就建立远大的理想，长远的目标。跟附近的中小学的中文项目也要建立联系，可以参加各自举办的活动，譬如中秋晚会，端午节包粽子，新春晚会。今天在座的有大学的白建华老师、汪洋老师，也有全美中小学中文教师协会的主席林岚老师和前主席李娜老师。这说明大家是能够一起面对挑战，度过难关的。在三驾马车合作方面，我们这里已经有了一个榜样，那就是芝加哥瑞华中文学校的孙金爱校长。她不仅担任中文学校的校长，同时又是中北大学的中文终身教授，负责学校的中文教学。每年夏天，她又积极安排中学的星谈计划，组织中学生的中文暑期班。孙金爱教授可以整合利用三方面的资源，最大化地促进当地的中文教学。

课本与补充材料缺一不可

选定适合本校学生需求的教科书至关重要。日常教学中应该遵循设定好的教学大纲，这样学生、家长都可以按计划预习复习，教师可以据此设计口试笔试，校领导也可以依此检查教学进度。除了遵循固定课本以外，学校还应该鼓励教师插入一些应时应景的补充教材。在内容上，争取做到语言内容

与文化内容二者双全；在形式上，争取做到纸板与电子版相辅相成。为了调动学生的积极性，老师甚至可以鼓励他们上网搜寻相关的中文信息，作为补充教材。有些流行的中文学习软件也可以介绍给学生，譬如 Quizlet、Rosetta Stone、文林等等。中文学校甚至还可以探讨如何利用Chat-GPT 或者Google Gemini来促进中文教学。

传统与新型教法因人而异

中文学校相当一部分老师沿用过去国内流行的填鸭式的教学模式。基本上是教师在前面讲，学生们坐在下面听。这样的传统教学方式很难吸引住学生的注意力，特别是在美国出生长大的孩子。中文学校应该要求教师在课上与学生互动，在设定的情境中让学生与老师交流，与其他学生交流，与课本交流，与教学软件交流。坚持课上只说中文，要求学生之间只说中文，给学生创造一个纯净的学习空间，让其沉浸在中文与中国文化里成长壮大。

中文课与英文课兼容并取

中文学校当然是以教授中文和中国文化为主，但是为了吸引学生，留住学生，我们可以考虑在教完中文课以后开设趣味数学、趣味化学、趣味物理及各类STEM课程，当然还有AP考试辅导。这些课程中文学校的老师或者在大学任教的家长都可以担当。也可以考虑聘任中学的专职教师，来中文学校教授英文写作课，或者SAT考试预备课。还可以聘请高中的升学辅导员来中文学校指导学生撰写自叙，准备申请大学的材料。甚至在中文课后安排中小学作业时间，这种活动可以安排高年级学生辅导低年级学生，即高中学生辅导初中学生，初中学生辅导小学生。这样做得的目的就是让学生和家长看到，上周末的中文学校既可以学好中文，又能促进在日常学校的学业，特别是大学的申请。

积极参政为整个社区服务

中文学校应积极介入社区的各类活动，取得市镇领导人的认可和支持。欢迎竞选的州长、市长、各类议员到校参观，向他们介绍中文学校给社区建设做出的贡献，向他们表明中文学校的诉求，寻求他们的认可和支持。中文学校也要广泛宣传自己，不仅吸引华人子弟，同时也吸引非华裔子弟来上学。这样不仅能扩大学生来源，而且也能扩大影响面。如此就能更大程度上受到当地政府的支持和保护。中文学校不仅要为社区服务，也要重视从社区的各类企业和老校友那里寻求赞助。美国的各类学校都非常重视募捐活动，我们的中文学校也不应该例外。我们不能只把眼光放到征收的学费上。

完善管理与师资培训制度

中文学校的日常管理应该正规化，制度化。建立负责任的董事会，家长会，在财务上和人事上对校长有聘任和监督的机制。这些方面一些学校经历

了惨痛的教训。中文学校的教学是否成功，能否吸引住学生，很大程度取决于教学质量。而提高和保持教学质量的办法就是要重视师资的培训和监察管理。中文学校要组织教师定期参加学术研讨会，教学观摩会，探讨行之有效的教材、教法。学校领导也应该定期听课，检查教学进度及测试方法，给任课教师提出建设性的意见。学校领导应该及时对教学效果好的老师鼓励给与，对需要改进的老师提供帮助。

以产出为导向来设计教学活动

实践证明，以产出为导向的中文教学远比教师单方面输入教学的效果要更好。在这方面华盛顿大学的梁霞教授做有深刻的研究。我们不应该注重老师在一个学期教了多少课，教了多少单词，而是更加重视学生学完以后能做什么，能完成什么任务。所以有人也称之为“任务式教学”。我们应该鼓励学生参加各类演讲比赛，中华才艺表演。全美中小学中文教师协会（CLASS）每年组织演讲比赛和作文比赛。美国国际文教学会每年也会组织全美中文教育成果展。各个中文学校也要鼓励学生给各种期刊杂，甚至书籍投稿，让他们的作品有机会问世。我们今天有程静老师主编的期刊《小枇杷》，爱荷华大学出版的期刊《居荷》。希望各个中文学校积极组织学生给这些杂志投稿。今天我还要借此机会宣布一个重要的机会，那就是我正在编辑的《东西交汇：美国中文学校学生优秀作文100篇》。我手里的这本精美的礼品书就是由北京语言大学出版社刚刚出版的姐妹篇《东西交汇：美国大学生优秀作文100篇》。今天我正式地把她送给倪小鹏社长。与她的姐妹篇一样，下一本《东西交汇：美国中文学校优秀作文100篇》也将是一本中英对照，图文并茂的精装书。我希望这一百篇文章能够来自全美不同的中文学校，代表美国中文学校的最高水平。请各个学校把自己学生的优秀作文发到我的信箱L-gu3@northwestern.edu希望届时我们能够和学生作者及他们的家长一起庆贺他们的成就。如果中文学校的学生们能够在大学出版社正式出版的图书里发表一篇文章，这将对他们的大学申请起到锦上添花的效果。我手里有印好的征稿信。我也会把电子版的征稿信交给协会，转发给全美所有会员学校。

总而言之，我们就是要向社区提供网络授课机构所不能提供的服务，充分发挥中文学校以人为本，面对面人性化教学的长项。以上十条应对挑战的建议算是我抛砖引玉，只要有一条对您的学校有所帮助，我就心满意足。希望通过这次大会，大家能够讨论出更好的应对挑战的方法。

愿中文学校这座桥像金门桥、卢沟桥那样坚不可摧，长期造福于亚裔社区！

愿美国的中文学校再创百年辉煌！

谢谢大家！

华文教育研讨会论文目录

List of Papers

X 组 (Session X) 热点论坛-----华文教育研讨会

主持人：陈卫平、李敏儒
 整合 ChatGPT 的免费学校管理平台 Michael Liu
 上海东方卫视《中文拼图》首映式 王涛峰
 华文学校人力资源管理 万劲、Richard Liu

Y 组 (Session Y) 工作坊-----华文教育研讨会

主持人：李欣、陈荣基
 评测中心“华校引入全球双语印章测评体系” 陈玲芝、王晓玲
 华测工作坊 陈荣基、陈玲芝、刘晓燕、张悦、赵彩香

Z 组 (Session Z) 工作坊-----华文教育研讨会

主持人：王静涛
 Practical activities and resources for teaching Chinese language 郭恬妮
 “体演文化”与华裔中文的教与学 虞莉、秦希贞、柴冬临

A 组 (Session A) 独立演讲-----课程教学

主持人：夏铭、李革、朱一民
 《朗诵艺术让华裔青少年感悟中文魅力》 张红钢
 文化中文课程的打开方式 严书宇
 跨越文化障碍，建立写作自信 张力
 通过朗读教学让学生尽快形成中文自主阅读能力的实践和认识 赵彩香、薛奉、陈荣基
 暨南中文还是马立平中文？ 曹彩红
 加强说话训练，提高语言能力 程咏梅
 站在近处，书写远方：书法和中文学校 唐黎虹
 Chinese Calligraphy-- An Exploration of its Visual Aesthetics and Cultural Relevance

B 组 (Session B) 独立演讲-----华裔历史和文化教育

主持人：邱继明、郭恬妮、李竹
 Bringing Chinese American History into Classrooms 郭恬妮
 《华人史进课堂》教学感悟 郁晓梅
 低年级组《黄柳霜》课堂教学展示 南楠
 扎根社区----探索中文学校的未来 李竹、姜涛、张星钰
 新生代视角和声音 张向红、谢炜
 从文化偏见到化认同与自信论海外中文学校的创新、传承、合作与发展 张丽
 博思 趣演 离散——来自 AP 中文教学的实践与思考
 如何保证教学质量 金茂宁
 在美国办中文学校的思考 高青

C 组 (Session C) 独立演讲-----技术整合与专业化

主持人：吴天舒、马健、孙金爱
 中文项目的发展与维护的策略探讨 关春梅
 从 Google Apps 在中文学校运行管理中的运用到共同校长 - 在美圣
 华夏中文学校的实践和实验 罗永峰
 利用人工智能工具提升中文学习并增加教师的工作效率 Rhoda Weston & Sammi Zhao
 不断演变的数字化之旅：北卡温华中文学校的持续更新与技术整合历程 朱奕
 ChatGPT 与中文作为外语的写作教学：挑战与出路 腾延江
 建立适合中文学校自身发展的测评体系 曾颖华
 探讨中文学校教学测评方法的比较与整合：HSK、AP、ACTFL 和华文测试的视角
 学校认证、正规化、专业化学校建设与管理理念及教育品质提升 升尝试点滴

D 组 (Session D) 独立演讲-----学校建设与发展

主持人: 陈卫平、王静涛
 家校合作 事半功倍 常晓飞
 如何将美术引入非华裔中文教学中 王芳
 中文学校新闻宣传工作初探 程云会
 中文学校教学对学生心理健康的影响 王玉红
 提升高年级教学的方法和保留高年级学生对中文学校的重要性 肖芄
 Teaching Chinese Culture to Heritage Speakers through Chinese Martial Arts Film Jiayao Wang
 浅谈有效教学原则在成人汉语教学中的应用 Sophia Hua
 黄平-汤姆叔叔纪录片拍摄创作经历 李革 杨文忠 徐晓勤 丁卉平

E 组 (Session E) 华文教学热点论坛

主持人: 张涛、徐净植、许麟
 如何提升继承语者的学习动机 贾君卿 (联络人)、孟楠、汪洋、杨佳、张欣、张昀昕
 西北中文学校办大办强的管理之道 张涛、冷静
 冲破思维藩篱 ——以特色文化活动搭建沟通之桥 Amy Zhou
 华裔历史进课堂 梁辉、台进强、安然、夏铭

F 组 (Session F) 教学实践工作坊

主持人: 关丽华、张庚新、薛奉
 体演文化教学法在印尼低年级华文课堂中的运用 张力
 如何提升学生在中文 AP 考试中开放式题型的应答技巧 Carol Chen, Lucy Lee, 梁辉
 体演文化教学法在海外华裔儿童阅读教学中的应用初探 李青俊
 考试我不怕 徐尔甘

V 组 (Session V) 他山之石 Global Perspective

主持人: 邢彬、李华志
 全球各地华教经验 陈晓红、伍善雄、张力、张岩松
 重新认识中文 郭熙 (暨南大学)
 家庭语言规划与语言传承 白娟 (北京华文学院)
 中文教学的几个基本理念问题 王汉卫 (暨南大学)
 传统华校如何转型升级实现可持续发展 李雪梅 (中意国际学校)

G 组 (Session G) 热点论坛

美国华文教育行业调查报告热点问题探讨
 陈玲芝、马健、吴军、翁璇、谢玮、李欣

H 组 (Session H) 热点论坛

全美中华语言文化联盟 (NCLCC) 跨社团/社区的对话与合作
 Dr. Galal Walker, 林岚、梁辉、李梅如

I 组 (Session I) 热点论坛

协会资源共建共享探讨(注册平台、ZOOM 共享、课程共享、易趣)
 陈卫平、李华志、叶海虹、李竹、胡文忠

海报展示 (Poster/Display)

大会展示各会员学校的教学研究和实践经验、文化活动以及办学成果。

讲员互动/Meet the Presenters

A组演讲-课程教学通讯报道

李革 朱一民 夏铭

全美中文学校第十四届年会在俄亥俄州哥伦布隆重召开，这是研讨在美华文教育发展，合作，教学交流的盛会，年会重头戏之一的分组演讲精彩纷呈，干货满满，来自各个会员学校的教师，管理人员分享了各自的经验，A组是课程教学主题，讲员们以自己亲身的教学实践，从不同角度展示多样的教学形式；教材比较；如何运用书法艺术理解中华文化；朗读教学的重要性；如何通过说话训练，提高语言能力；中文写作教学的探讨等内容，让与会代表从不同角度学习，学习海外华文教学的独到之处，大家犹如在井底的青蛙跳出深井，眼前豁然开朗，顿时收获满满，必将热情似火的投入今后的教学之中。

首先上场的是来自滨州光华中文学校的朗诵艺术家张红钢老师，张老师磁性的声音，抑扬顿挫的一段段朗诵示范，立刻圈粉无数！不仅让他教授班级学生陶醉朗诵艺术，感悟中国文化魅力，大大提高学习中文兴趣，而且深深吸引座老师们，这种沉浸式教学，朗读技巧的声情并茂运用，是提高教学的有效方法！让海外学生接触到丰富多样的词汇和表达方式。

第二位讲员是来自德凰国际学校的严书宇老师，通过《小枇杷》云课堂三年的文化中文课程开发的理论研究和实践探索，详实探索了文化中文课程的内容，即动态的，与时俱进的，作为教师，需要注重合理的教学途径和明确教学理念，严老师的发言，同时也让我对《小枇杷》杂志丰富多彩内容有更进一步了解，非常适合作为教学的课外阅读，参考资料，我们学校立刻订阅了杂志！

接下来是来自斯巴坦中文学校的张立老师的分享。对于学生普遍写作能力薄弱情况，从自身作文教学的体会和经验，进行了三个方向总结：比较英语和汉语文体类别和写作方式，建立汉语写作意愿和自信；课堂即兴情景作文，创造写作环境；建立专题词汇储备库，学生写作轻装运用。张老师在教学实践中，富有敏锐洞察力，充分考虑学生需求，让写作课生动起来！

来自亚省希望中文学校的曹彩虹老师演讲了大多数学校，老师非常关注的教材选用问题：暨南大学还是马立平教材？通过对暨大中文教材使用进行改革，从而使两种教材使用的学生在中年级结束后中文程度几乎能达到相同水平，曹老师用数据详细分析了两种教材词汇分布，差别，使用进度，测试情况，得出了学习程度几乎相近的结论。笔者认为，虽然不同教材走的不同的道路，但殊途同归，我们始终要把握海外华文教育是一个特殊的教育领域，不断探索，交流，优化，量化是共同的目标。

来自瑞华中文学校的程咏梅老师的题目是加强说话训练，提高语言能力。程老师老师是教学经验非常丰富的老师，课堂上充满了欢乐，活力，循循善诱，激发学生们学习热情和动力。说好中国话，口语表达能力的提高的教学方法是通过运用插图，口语作业，课文内容扩展，增加知识点，介绍与时事相关的人文知识，采用学生们感兴趣的话题，激发学生大胆自信的运用中文口语，在此基础上引导练习写作，有水到渠成之功效！我们深深感动于程老师的因人施教，因材施教，不断探索，完善教学的理念。



来自西北中文学校的唐黎虹老师的演讲颇有特色，她的题目是：站在近处，书写远方：书法和中文学校。演讲题目非常新颖，全程无需讲稿，她以自己五年来参与和风书社经历，用自己的亲身体会感悟书法和中文学校，社区服务，建设的结合，使我们体会到书法不仅是中华民族的传统艺术，也是具有世界意义的东方艺术门类。中国书法不仅以其鲜明的民族特色屹立在世界艺术之林，在国际文化传播和国际中文教学中，也扮演着重要的角色。

来自西林亚裔社区中心中文学校，四海书院院长李跃林老师，对中国书法精髓领悟深刻，他演讲题目是中国书法的视觉美和文化价值的探索。李老师从中国书法的一字、一音、一形、一意讲述了中文的视觉、发音和思维的统一性；从书法艺术的发展到东西方艺术的比较讲述了文化历史和艺术潜在的影响力。让我们身临其境的体验了书法美有力度、有节奏、有律动、有情态、有意趣，如同诗、如同画、如同舞、如同乐，使人惊奇、振奋、感叹。聆听书法大家的心得在海外还是第一次！深深羡慕希林中文学校有这么好的资源和平台。

最后一组是A组重头戏，由麻州沙龙中文学校，亚利桑那祖筭中文学校的赵彩香，薛奉，陈荣基三位老师的演讲：通过朗读教学让学生尽快形成中文自主阅读能力的实践和认识。



老师们想尽办法阐述了通过朗读教学让学生尽快形成中文自主阅读能力的实践和认识，三位老师应用朗读帮助不同年龄、背景的学生（AP、双语、马立平班）提高听说读写的能力；应用不同方式的测试，用实践数据反映了朗读教学促进了学生中文学习能力的提高，为中文教学提供新的思路：先说好，再读写。虽然是最后一个演讲内容，但会场依旧几乎满座，老师们收获满满！

“桃李不言，下自成蹊”。花儿开满山坡，靠的是自身的魅力，“蜂迷蝶恋”，是因为它的芳香。其实，每一种文化都像是一种花，传播是一个自然而然的过 程。在当今的世界，几乎所有的民族都在努力发掘、传承和弘扬自己的文化。因为在各民族人们的心里，“自己的文化才是最美丽的”。海外华文教学一路充满挑战，任重道远，需要我们一起努力，众人拾柴，星火燎原。华文教学是传承中华文化最重要的部分，是全体海外华校教师的共同事业。“路漫漫其修远兮，吾将上下而求索”。

李跃林 杜甫诗条



辑特
年会

返回
目录

B组演讲摘要

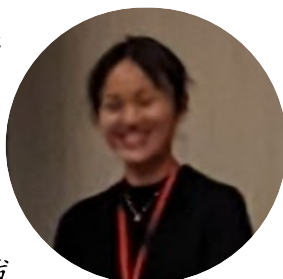
来自硅谷未来教育的郭恬妮老师在周六下午B组“华裔历史和文化教育”的讨论中分享了Kelly Yang三部曲、Chinatown Rising纪录片、祖先采访三个植根美国的华裔历史教育资源，它们具有时效性，让美国长大的华一代、华二代学生很容易产生共鸣。



来自牛顿中文学校的郁晓梅老师，参与华裔历史进课堂课程编写项目的中年级工作组工作，开发了《“炒杂碎”的由来》课件，以此为起点激发学生们自主了解中华文化，增强身份认同。郁老师分享了其课程设计，展示多篇学生例文，同学们的学习成果跃然纸上。



来自哈佛中文学校的南楠老师感于美国中小学缺乏对于华裔历史的正向介绍，以好莱坞首位华人女明星黄柳霜为讲述对象，设计了适合低年级学生的美国人物历史课程，强调“小人物、大梦想”的主题，让学生展示自己的梦想、讲出自己的“美国故事”。



李竹老师代表密西根安华中文学校董事会分享了安华为探寻学校未来发展方向所做的社区调研这项工作。该项调研基于学校的发展应该基于本社区成员的需求和期望为主旨，采取邀请社区成员小范围座谈的方法，集思广益，调研结果为未来工作提供了方向。



费城光华中文学校的张向红校长和东北区中文学校的高澜菲老师给大家分享了推广美华历史教育的心得，华裔青少年面临的心理健康挑战。以费城华裔历史博物馆为例，分享了培养博物馆讲解员等帮助学生历史、服务社区的经验。



亚省现代中文学校的张丽老师向我们分享了“以华裔二代为主体传播文化”的愿景。她恳切地指出了现阶段文化教育在中文学校教学当中存在着内容、形式单一等不足，倡导“文化融合式中文教学”，鼓励老师们挖掘文化的相通性、世界性，帮助孩子们建立文化自信。



来自Chinese School at Chapel Hill的Amy Zhou老师分享了AP中文教学的思考，针对不同学生的情况，量身定制最适合的教学方案。并且，通过AP考试不应作为最终目标，AP之后还可以更上一层楼，学习文化知识。



东道主俄亥俄州现代中文学校的马立平低年级教师金茂宁老师，分享了他保证教学质量使用的“小妙招”，从教学目标的设定，到学习过程中成果检验，再到如何与学生沟通，如何与家长沟通，充分体现了金老师多年教学经验的实用积累。



波士顿剑桥中文学校的高青校长是中文学校协会的众多元老之一，她回顾了学校建校的历史，家长和社会如何支持学校度过困难时期，以及对于新生代参与华文教育的思考。



F组的四个教学实践工作坊简报



张力老师做的《体演文化教学法在印尼低年级华文课堂中的应用》

张力老师让观众一起参与游戏“神奇的豆”，一下子把现场气氛活跃起来，同时让听众不知不觉中体验了一把体演文化，清晰诠释了体演文化教学法的三个特点，即以学生为中心，变教材为学材，教师角色由教师变教练；和教学设计的四步，即重塑，理解，诠释和体演。并以课文小猫问路为例，现场展示如何进行教学设计和课堂教学。用体演文化教学法实践的结果是很大程度上提高了低年级学生学习华文的兴趣和华文综合运用能力。



梁辉，陈少元，竹露茜三位老师做的《如何提升学生在中文 AP考试开放式题型的应答技巧》

梁辉老师用生动的实例描画了中文学校学生面临AP考试时的一些尴尬的现状。陈少元老师就AP写作的两种开放式答题 故事叙述 story narration 和邮件回复 email response 给出了条理清晰，非常实用的应答技巧，课堂操练方法和如何把AP题型转为思考方法的训练。竹露茜老师用实际的AP试题，请老师们现场答题，通过分析答题情况，解释了 口语表达的两种开放式答题对话 conversation 和文化演讲 cultural presentation 的应答技巧。这个工作坊给AP老师们提供了高质量的实用工具和建议，所谓干货满满。



麻州牛顿中文学校的李清俊老师教授了“体演法”在小学教育中的实践应用。体演法是一种通过身体和情感体验来帮助学生更好地理解 and 掌握文化知识的教学方法。李老师不仅介绍了体演法的要点，而且提供了亲身教学实践中体演教学法的使用。尤其在小学教育中，体演法的实践应用可以帮助老师们解决教材与教法的冲突问题，给老师们提供了一个具有实践意义的方法。李老师最后的演讲部分，把听众当作学生，现场模拟了体演教学法的具体应用，给人身临其境感觉，也给老师们对体演法理解和使用提供了很大的启发和引导。



明州育才中文学校徐尔甘老师演讲的话题令人耳目一新，“考试我不怕”。对学生考试焦虑的普遍现象进行了分析，并分享了如何克服考试焦虑的方法。她从心理学角度分析了考试焦虑的起因和形成，并结合中国传统文化中流传下来的智慧结晶，比如八段锦、智慧锦囊等方法，让学生身体力行进行动作模仿来缓解和克服考试焦虑。其中最让人印象深刻的是彩虹喷雾，这种方法让学生们转瞬抛弃对考试的恐惧，变成了一次有趣的体验。徐老师的讲授生动有趣，在座的听众老师们受益匪浅。她的教授内容及方法给在座的老师提供了新的思路和方法，让中文学习过程更加有趣。

万里归来颜愈少

郑良根



全美中文学校协会于12月7日至11日的第十四次全国大会。从1994年跟协会结缘，至今二十九年半，参加了她13.5次大会。读者朋友问了，怎么有0.5次？那是1995年第一次，全面准备好了要参加的，临时未能成行。人没到，呼声请人带到大会了，呼喊中文教材。这一喊，群山四应有回响，一直回响到现在，就是《中文》，二十多年来全世界使用面最广的华文教材。有人说值得算0.8次。我说还是算0.5次吧，低调，低调好。

一次次参加大会，目睹了亲历了一步步的发展。最初的三二十所学校不足百人，靠朋友接送到朋友家打地铺，逐步过渡到全程在大型旅馆召开；人数也屡屡超过三百，突破过五百，此次稳定在四百余人。我不敢说每次，也确实参加过至少十次以上大会的具体筹备，清楚地知道各次大会都是如何屡屡创新提高和发展的。比如这一次，就至少有三新，说五新也不过份。

首先“新”在大会内容。常说“与时俱进”，这次是真的有好多“新”课题，特别是关注美国华人历史，并且有华人历史进中文学校课堂的实践和交流。这表明华教人在反思华教的根本目的，在开启新的思路：华文教育固然是要传承祖籍国的语言文化，而更为根本的目的，还是要有利于下一代更好地了解和适应自己的生活环境。虽然对于这个新的课题，教什么，怎么教。还有待于实践和探索。

协会开始跨入第三十年。三十而立。立什么？大会的主题称为传承，创新，合作，发展。其中的“合作”说得挺有意思。不只是会员学校之间，也不只是协会理事会和会员学校间。这次大会还有从英国、日本、葡萄牙，印尼等多个国家的华教界友会友人，不远万里来参加，扩展成了国际“合作”！

此次大会的硬件设置也有耳目一新之处，尤其是大会背景首次采用LCD电子屏幕，40英尺宽12英尺高的“电子墙”取代往年的悬挂式背景幕布，由成百个小电视屏堆垒而成，无缝衔接，不仅形成一个色泽鲜亮的整体，也能随时切换成多个视窗，随时改换投影内容。这给人满满的现代科技感，可谓高端大气上档次。



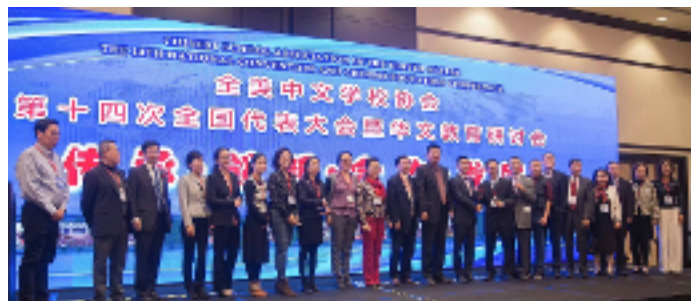
还有，大会的组织方式也有创新之处。以往深有体会，为了使用旅馆的大会场地必须购买旅馆的餐饮，其价格之高和口味不合实在是无可奈何。此次正好有条件，邻近有food court可以借用。因此，在满足旅馆使用场地的餐饮要求之后，其余的餐饮都放到food court去，不仅方便，更有口味受欢迎。就这一番“神操作”，据保守计算，还节省了一万多\$\$，完美实践了一个原则：花尽量少的钱办尽量多的事；办同样多的事花尽量少的钱。

除了教学研讨会的诸多亮点外，选举是会员事务的一大重点，也是大会的重要环节。作为N次参加过选举程序的老人，我也再次亲历了协会成熟和沉稳的选举换届过程。说“成熟”，因为我们有严谨完整的章程和详备的选举程序，也有处理“突发事件”的方法和能力。这方法就是发挥会员的民主权利，能力就是依靠会员大会少数服从多数的原则。以此，我再次目睹了新一届（第十五届）理事会的诞生。

筹备大会以来，我从筛选旅馆，谈判价格，制定预算，到场地规划、设置，餐饮安排，住房调配，最后到账单核查。10个月的忙碌，都是“搭台”的工作。看到理事会在“台上”响亮成功的“唱戏”，看到协会的新发展，我也算是忙碌着，开心着。



跟国际（英国，日本）华文教育的友会友人合影



参加过协会第一次大会的部分“老代表”和部分前会长在1995年大会宴会厅重逢

从风雨兼程到同舟共济

——记安华中文学校参加全美中文学校协会2023年会

安华中文学校 程云会

安华中文学校一行18人参加了2023年12月8日至10日在美国俄亥俄州哥伦布召开的全美中文学校协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会。这次大会的主题为“传承、创新、合作、发展”，旨在深入探讨美国华文教育中多个关键领域的焦点问题，特别关注后疫情时代的数字化转型、线上线下融合、课程本土化、师资队伍技能升级、教学内容和模式更新、多元社区建设等重要议题。这次盛会吸引了来自美国及全球各地的400多名会员学校代表、华文教育专家、以及华裔青少年参加。大家齐聚一堂，共同分享中文教育、中华文化遗产以及组织社区服务等方面的经验与成就。这次全美中文学校协会第十四次全国代表大会在俄亥俄的哥伦布市召开具有其特殊的历史意义！二十八年前的也就是1995年全美中文学校协会在哥伦布市成立并召开了第一次全国代表大会。那时包括安华中文学校在内的许多会员学校刚开始姗姗学步，时光荏苒，日月如梭，如今重回故地大家都已三十而立！正如全美中文学校协会会长倪小鹏博士所说：“这是一次穿越时光的盛会；这是一次而立归来的大会！”。

方式主持了全美中文学校协会第一次选举。次年即1995年的10月，赵善阳董事长和叶其壮校长代表安华参加了在俄亥俄哥伦布市举办的全美中文学校协会第一次协会双年会。随后郑良根先生、慈庆先生、张星钰先生和江江先生分别当选过理事及会长，今年李竹女士也当选为第15届理事会理事。这期间为支持全美中文学校协会的工作，安华中文学校董事会及校委的多名成员，如陈玲芝等人都是为全美协会干具体事儿的“干事”。此外，陈玲芝和王晓玲近三年来还参与了全美协会评测中心推广的华测、汉考及全球双语印章及相应考试的宣传推广工作。程云会自去年开始积极参与了安华中文学校向全美中文学校协会会刊投稿的工作，今年还担任了会刊的副主编。正是许多人像他们一样在幕后的默默付出才使得全美协会这些年的许多工作得以顺利进行。

年会特辑



图1：安华大部分参会人员在全美中文学校协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会合影

作为全美中文学校协会的会员学校，安华中文学校从开始到现在一直积极参与协会组织的各项工作和活动。1994年安华中文学校作为最早十六个成员学校之一参与了全美中文学校协会的成立，安华中文学校首任校长郑良根先生协助筹委会通过邮寄



图2：安华中文学校人员参会现场

这次全美中文学校协会第十四次全国代表大会，安华中文学校也一如既往地积极参与其中。在大会的筹备阶段，学校就动员大家积极投稿并报名参会。经大会筹委会的审阅后安华中文学校共有12篇稿件被大会采纳并作了专题报告。其中陈玲芝和王晓玲合写的《评测中心“华校引入全球双语印章评测体系”》稿件被推荐到了热点论坛的X组做报告；陈玲芝还与陈荣基、刘晓燕、张悦和赵彩香一起主办了华测工作坊；李竹、姜涛和张星钰合写的《植根社区——探索中文学校

的未来》被采纳为B组的独立演讲；陈玲芝的稿件《学校认证、正规化、专业化学校建设与管理历年及教育品质提升尝试点滴》被安排到C组作独立演讲；肖芃的《提升高年级教学的方法和保留高年级学生对中文学校的重要性》和程云会的《中文学校新闻宣传工作初探》的文章被推荐到了D组的独立演讲；另外陈玲芝还同马健、吴军、翁璇、谢玮和李欣一起主持了G组关于《美国华文教育行业调查报告热点问题探讨》的热点论坛。这次大会行程安排很紧凑，存在会议期间多个分会场不同组的独立报告同时进行的情况，这样一个人不可能听完所有他感兴趣的报告。针对这种情况陈玲芝校长会前一周召开了参会校委和老师的专门预备会议，讨论并安排了把所有题目都听全的详细计划，为安华中文学校的每个参会人员都布置了分别参加不同讲座的任务；大会结束后马上组织现场所有参会人员在会场小聚分享参会感想，畅聊学校未来发展；回来后马上组织参会题目总结，每人准备4张PPT并将所有收集听到的讲座汇总到Google Drive上。学校还计划一月份安排一到两次Zoom/实体分享会，届时参会员工将和未参会的教职员工一起分享他们的学习收获和成果；会后还会组织每个人再向大家汇报各自听讲座的收获，这样使得每个人都能在这次参会中最大受益！

顾近三十年安华中文学校参与全美中文学校协会的历史，如果说安华中文学校这些年来与全美中文学校协会一起经历了“风雨兼程、共同成长”的话，那么可以说自全美中文学校协会的总部从芝加哥迁到安娜堡时，安华中文学校与全美中文学校协会已有紧密的连结。这么多年来作为全美中文学校协会的会员学校，一方面是我们安华很多方面都受惠于协会，另一方面我们安华也很愿意把我们的经验分享给兄弟中文学校，希望这种双向关系可以更好地推动全美的华文教育，从而产生双赢优势！

全美中文学校协会第十四次全国代表大会的最后一天还完成了第15届理事会的选举工作，夏铭先生代表麻省牛顿中文学校当选为第15届理事会会长，李竹女士代表安华当选为15届理事会理事。大会还表彰了过去两年来积极促进美国华文教育，推动协会和会员学校做出贡献的人员及教学业绩突出的教师。江江先生、李竹女士和张星钰先生荣获华文教育模范奖；肖芃先生和廖劲晖先生荣获优秀教师奖；沈峰女士和陈进先生荣获优秀学校工作人员奖；程云会先生、曹艳霞校长和陈玲芝校长获协会活动贡献奖；王晓玲副校长和陈玲芝校长还受到协会华语测评中心的表彰。另外安华中文学校学生胡心亭的《疫情期间的生生活变化》和施熙华的《特别的经历》均获得了第五届海外华裔青少年作文大赛一等奖。



图3，会后安华中文学校参会人员小聚分享参会感想、畅聊学校未来发展

除了积极参加大会的学术交流外，安华中文学校还投入很多人力物力积极参与大会的整体筹备和运作工作。李竹女士参与了这次大会的前期筹备工作。在大会期间江江先生、程云会先生和张星钰先生承担了机场到酒店的接送任务。虽然是为大会无偿地做义工，但他们却做到了“来时喜迎八方客，去时不舍浓浓情”！尤其让人称赞的是安华腰鼓队的12名队员为了在大会晚宴上十几分钟的表演，12月9日中午分别由范朝晖先生和董志宏先生开车3个多小时从安娜堡到哥伦布市演出，演出结束后大家再连夜开车返回，真是“为了台上十分表演，大家前后忙活了一整天”！回



图4，安华中文学校腰鼓队的精彩演出

经过了紧凑而又丰富的三天大会活动后，安华中文学校部分参会的人员与一百多名其他参会的代表一起参加了大会组织的12月11日到福耀玻璃厂及空军博物馆的一日游，并于12号当天傍晚全部平安地返回安娜堡。至此，在温馨、喜庆的气氛中安华中文学校顺利圆满的完成了全美中文学校协会第十四次双年会的参会工作，大家开始期待着下一次参会！

注：报道中所用图片来自安华中文学校参会老师或大会的会议照片库

风雨卅载前仆后继 初心不改默默耕耘

——全美中文学校协会召开第十四届全国代表大会及华文教育研讨会

北卡温华中学校 周洁

12月8日至10日，全美中文学校协会第十四次全国代表大会暨华文教育研讨会在俄亥俄州哥伦布市举行。中国驻美国大使谢锋、俄亥俄州州长麦克和哥伦布市议会分别向大会致贺信。国务院侨务办公室，中华全国归国华侨联合会，中国华文教育基金会，上海、浙江、江苏、广东等地侨，侨联发来贺信。

中国驻纽约总领事黄屏出席大会开幕式并致辞。密苏里州前州长霍顿、俄亥俄州立大学东亚语言资源中心主任吴伟克、富兰克林大学教务长华盛顿等分别致辞。来自全美各地及欧洲和日本的华校代表共500余人与会。北卡温华中学校现任校长李革高票当选全美中文学校协会下届理事会成员。

谢锋大使在贺信中指出，海外华文教育寄托着广大海外侨胞传承民族文化的理想和期盼，是促进中国与世界各国文明互鉴、民心相通的重要平台，在美华文教育培育了无数融通中美文化的社团骨干和社会精英。全美中文学校协会长期以来为促进全美华文教育标准化、正规化、专业化发展作出的积极贡献，希望协会继续推动全美华文教育健康发展，以中美两国首脑旧金山会晤为契机，促进中美人民友好往来。

密苏里州前州长霍顿、俄亥俄州立大学东亚语言中心主任吴伟克、富兰克林大学教务长华盛顿等在致辞中肯定包括教授中文在内的语言交流为丰富当地多元文化、增进人民相互了解作出的积极贡献，表示将继续支持跨文化交流，期待全美中文学校协会未来取得更大成绩。

中国驻纽约总领馆总领事黄屏致辞

黄屏总领事在致辞中表示，在美开展华文教育是促进中美人民增进相互了解、欣赏与友谊的重要平台。习近平主席同拜登总统在旧金山，就加强双方人文交流达成的重要共识为在美华文教育带来新的发展机遇。为扩大中美两国人民特别是青少年一代交流，中方未来5年愿邀请5万名美国青少年来华交流学习，华文教育大有可为。希望大家继续为传播中华文化、促进中美文明交流互鉴、增进两国人民友谊、推动中美关系行稳致远贡献更大力量。

全美中文学校协会现任会长倪晓鹏对美国中文学校的发展历史进行了回顾。他说，美国中文学校在后疫情时代，受到网课和学生教师流失的影响造成的生源流失，正在重新慢慢恢复，从目前的数据看，大多数中文学校正在恢复到疫情前的水平。很多学校借助

先进的科技手段，向中文教育的现代化、专业化和正规化转型。

西北大学教授兼东亚事务联络官顾利成发表主题演讲《挑战与应对：美国中文教育的历史、现状与展望》，用事实和数据分析了华文教育的历史责任和未来走向，号召全美中文学校抓住当下有利时机，积极推动中文教育走上新的起点。

来自全美、欧洲和日本的中文学校代表分别从华裔历史和文化教育，技术整合与专业化，中文学校管理与发展，华文教学热点，以及教学实践工作坊等，举行了54场演讲。北卡教堂山中文学校为大家做的两场演讲《风物宜当放眼量——冲破藩篱以特色文化活动搭建沟通之桥》，《携子之手，与子同行——AP中文教学与AP之后》，分别从华校发展建设和课程教学实践与全美的中文学校的校长和骨干教师进行深入交流，共同探索海外华文教育未来发展之道。

获得2022年“华裔历史”视觉艺术特等奖的纪录片《黄平——“汤姆”叔叔的故事》，引起不小的轰动。该片由北卡温华中学校团队拍摄，记述了上世纪初来自中国的黄平在美国的传奇一生。他被一对美国夫妇收养，曾经是学校三大球冠军，入读维克森林大学，并参加二战飞虎队援助中国抗日，成为后辈眼中的传奇和骄傲。“让更多的华二代，华三代实现身份认同，是我们华裔历史进课堂项目的宗旨”，协会项目负责人说。

全美中文学校协会成立于1994年，现有会员华校500余所，遍布全美近50个州，学生总数已达15万人，教师8000多人。本届年会还进行了协会领导的换届选举。

全美中文协会新老班子交接（右数第六位是北卡温华中学校校长李革）



年会特辑

英国中文教育促进会参会感想

尊敬的倪会长、各位校长和老师们：

大家好！

今天十分荣幸能与各国华教代表共聚一堂，参加此次盛会！我仅代表英国中文教育促进会向大会的召开，致以热烈的祝贺和良好的祝愿！

自创立至今近三十年来，全美中文学校协会一贯秉持着加强全美中文学校之间的交流与合作，促进美国的中国语言和文化的教育，推动中美两国间的文化交流与合作的宗旨，在推广中文教育、弘扬中华文化和组织社区服务方面取得的卓越成就，有目共睹，可圈可点。

而此次大会的召开具有特殊的背景：

第一、此届大会作为后疫情时代的首次大会，意义非凡。祝贺全美中文学校协会带领和协助全国近500所中文学校克服了疫情期间的重重困难，冲破阴霾，重现光明。我也要为那些仍然坚守在教学岗位的不忘初心的教育工作者们摇旗呐喊。在疫情期间，全美中文学校协会发扬了“处逆境而不馁”的中华传统，坚持停课不停学，成功举办了大量华文教育和中华文化活动，包括“亲情中华·为你讲故事”网上夏令营，带领孩子们云游大好河山、体验中华文化。

疫情给所有的中文学校带来冲击的同时，也带来了新的思考和转型的机会。如何增强韧性和敏捷性，如何将疫情中积累的经验转化为疫情后发展的动力？全美中文学校协会抓住了这一契机，融合创新，大大提高了在美华校的办学能力。

第二、当今国际局势复杂，中美关系多变，影响着海外华人的生活，牵动着每一位海外华人的心。在这种特殊的国际局势下，全美中文学校协会坚定地传播中华文化，讲好中华故事，增强祖籍国的软实力。推动全美国的中文学校，作为华人社区与主流社会的枢纽，担负着重大的责任——学校要通过文化和历史教育帮助华裔孩子们寻得他们的根基，培养孩子们的民族自信心，在多元化的社会中成为佼佼者，让我们的孩子们成为中华文化最好的代言人，搭建起国际友好关系的桥梁。

第三、我们正面临日新月异的技术更新，人工智能崭露头角。面对翻天覆地的新技术，我们应该坚持蔡元培先生提出的“兼容并包”的思想，对于新科技应该有海纳百川的宽阔胸襟和与时俱进的能力。我们要用科技带动教学变革、用理念引领教学创新、用合作应对新的挑战。我们要加强教师培训，与新技术的发展保持同频。巧妙运用最新技术来弥补目前华文教学的短板，让新技术成为我们中文教育的助力，使中文学习更加生动有趣，实现翻转课堂、个性化教育、差异化学习。全美中文学校协会推出的易趣识字软件就是科技创新推动教学的成功案例。

可见，本届大会在充满挑战和契机的背景之下召开，时机特殊，这是拥抱新技术的好时机，是迎接全新挑战的好时机，是实现教学转型的好时机，是重新定义未来的好时机。三十年前，全美中文学校协会的首届大会在此举行，历经三十载峥嵘之后再次回归哥伦布，意义深远。这不是回到起点，而是站在全新的起跑线上，蓄势待发，乘风起飞，以更睿智的视角，开启下一个三十年的征程。三十春秋，栉风沐雨，扬帆启航，再续华章！

伍善雄

英国中文教育促进会会长/太平绅士

President, UK Association for the Promotion of Chinese Education

北外与全美中文学校协会签约仪式举行

发布时间: 2023-12-21 17:42:05

来源: 国际交流与合作处 编辑: 尹远

12月21日,北京外国语大学与全美中文学校协会签约仪式举行。全美中文学校协会会长倪小鹏,北外校长、党委副书记杨丹出席活动。仪式由北外华文教育基地常务副主任李伟群主持。

杨丹向全美中文学校协会对北外工作的信任和支持表示感谢,他介绍了北外丰富的外语教育、科研资源和以“语通中外,道济天下”为使命培养“三有”复合型人才的办学特色,并介绍了北外全球语言服务平台建设、外语教学与研究出版社和华文教育基地的基本情况。他表示,期待双方在全美华文教育研究报告、华文学校校长跨文化领导力培养、新技术在华文教育领域的应用等方面加强交流、深化合作,真正推动华文教育的本地化和国际化,为参与推动习近平总书记提出的“中方未来5年愿邀请5万名美国青年来华交流学习”倡议,推进中美两国文化与教育交流,增进两国人民的理解和友谊贡献力量。

倪小鹏高度评价了北外优质的外语教育资源和突出的人才培养成果,回顾了与北外华文教育基地的合作友谊,并介绍了全美中文学校协会成立近30年来的发展情况及为凝聚华人力量、传播中华文化、促进中美教育文化交流和中美民间友好往来所作出的贡献。面对华文教育发展的新机遇、新要求,他希望能够与北外一道,紧密结合美国华文教育的特点和美国华裔新生代的学习需求,拓展合作领域,丰富合作内容,探索创新合作模式,共同开创美国华文教育事业的新未来。

全美中文学校协会总干事、前会长郑良根梳理了美国华文教育在大学课题研究、中小学课程、AP中文考试三大领域的发展情况,介绍了美国华文学校的广泛分布及主要工作。总编、前会长邢彬分析了美国华文教育目前面临的问题。

随后,双方围绕增进中美文化交流展开座谈,分析研判了在当前时代背景下推动美国华文教育事业长足发展的重要意义和可行举措,并就科研课题、学生交流、师资及侨团交流、技术创新等方面的合作细节进行了深入讨论。

最后,杨丹与倪小鹏代表双方签署了《北京外国语大学与全美中文学校协会合作协议书》,并互赠了礼物。

全美中文学校协会副会长夏铭,理事、会员部主任许尤峰,理事、期刊部主任王静涛,联络中心主任徐净植,北外国际交流与合作处处长和静,网络教育学院、继续教育学院党总支书记陈洪兵,继续教育学院院长高晓东参加会议。

<https://news.bfsu.edu.cn/article/303197/cate/4>



时时犹带岭梅香

郑良根

2023年末，从密西根回到加州的家是晚上9点。第二天一早回到机场，奔赴北京参加第五届世界华文教育大会。

华文教育，是我1989年就开始，至今三十五年从未停止过的事业。现代人的职业生涯常常在35年以内。所以，说华文教育是我的终生职业也不为过。虽然，它从来不是我养家糊口的手段，一直都是我赔时间甚至赔钱的专职的业余。



大会的规模和内容层次显然比我参加过的前几次大会更高了。组织得比以往更加紧凑，有味。因参与一个大组的召集工作，更真切了解到华文教育在世界各地的发展是不均衡的。虽然教师，教材，经费等是共同的“老、大、难”问题，而这些问题在各国各地的表现形式也不尽相同，可以设想，解决问题的可能的方式和途径大概也是不同的，即使尚无妥善的解决方法。

难得的是大会之后“顺道”拜访了一些新老朋友，可谓此行的新亮点。在北京外国语大学座谈，参观，在图书馆里看到，这里的学生还是读书的。

北京华文学院大多是老朋友。但我却是第一次参观其新校园。以此，主人特地安排了校园参观。我为其文化体验馆的设施震惊，也为其博物馆的藏



品之档次和丰富多样而赞叹。学生能到这里学习是幸运的，无论是读文凭读学位的长期学生，还是寒暑期的短期培训班甚至夏令营活动。

凤凰卫视之行更是喜出望外，惊喜连连!!



当时就有感而发写过几句，抄录于下：

原以为那天傍晚以后就没事了，听前会长Lorna说凤凰卫视有邀请。以为是要采访当任会长和当选会长，我们陪陪作个绿叶衬红花也好的。到了那个又像鸟巢又像大鹅蛋的建筑面前，还有点不以为然：好像没鸟巢大呢。寒风凛冽之中，怕鸟巢里也是冷冷的。突然跑来一群美女，又握手又问候的，还争抢着帮拉行李，一下子感到温暖了！

及至入室，立即有如登堂，眼前一亮。节日的气息和流动的现代感立即扑面而来。吕总笑盈盈款款而至，初次见面就如同久别重逢的老朋友，倍感和蔼与亲切！

倘佯在室内美景之中，不止为建筑之美惊叹不已，更想不到吕总和马佳 副总经理有魔手魔力，Magic Touch，拍出来的照片，女更靓男更俊景也更美，让我也感到年轻了一大截；虽然还没有机会用，标准照封面照却已经备好了不少！

陶醉在美景美味美好的回忆之中，我竟然把手机丢失在车上了。据说是0.75条命呢！至少在当时魂都没了！还好，有刘放林-凤凰教育帮忙，半个多小时就回归了！失而复得，惊恐之后即大喜，惊喜。

相比之下，座谈、交流好像不重要了，成陪衬成附件。其实不，这依然是主调，不过还是序曲，期待着今后的机会机遇，来实现更多更大的惊喜！

共谱中美文教新篇章

全美中文学校协会携手北京外国语大学

王静涛

北京，2023年12月21日 — 全美中文学校协会（CSAUS）会长倪小鹏与北京外国语大学校长、党委副书记杨丹等人齐聚一堂，举行签约仪式，共同描绘了中美文教合作的新画卷。

倪小鹏对北京外国语大学在外语教育领域的卓越资源表示高度赞赏，并回顾了两者在中文教育基地方面的长期友好合作。他特别强调了北京外国语大学在人才培养方面所取得的卓越成果，并介绍了全美中文学校协会近30年来为凝聚华人力量、传播中华文化、促进中美教育文化交流和中美民间友好往来所做出的重要贡献。在面对新的中文教育机遇和挑战时，他希望能够与北京外国语大学携手，共同拓展合作领域，创新合作方式，共同塑造美国中文教育的新未来。

北京外国语大学校长，党委副书记杨丹感谢全美中文学校协会对北京外国语大学工作的信任和支持。他详细介绍了北京外国语大学在外语教育和科研领域的丰富资源，以及学校以“语通中外，道济天下”为使命培养“三有”复合型人才的办学特色。杨丹还向大家介绍了北外全球语言服务平台的建设、外语教学与研究出版社以及中文教育基地的基本情况。他表示期待双方在全美中文教育研究报告、中文学校校长跨文化领导力培养、新技术在中文教育领域的应用等方面加强交流和深化合作。他强调这一合作将真正推动中文教育在本地和国际层面的发展，为参与习近平总书记提出的“中方未来5年愿邀请5万名美国青少年来华交流学习”倡议，推进中美两国文化与教育交流，增进两国人民的理解和友谊做出更大的贡献。



为两地合作搭建更坚实的桥梁，倪小鹏与杨丹代表各自机构在签署了《北京外国语大学与全美中文学校协会合作协议书》，并互赠礼物。

签约仪式由北外中文教育基地常务副主任李伟群主持。一同参加会议的还有：

北京外国语大学：北外国际交流与合作处处长和静，网络教育学院、继续教育学院党总支书记陈洪兵，继续教育学院院长高晓东

全美中文学校协会：副会长夏铭，理事/期刊部主任王静涛，理事/会员部主任许允峰，联络中心主任徐净植



全美中文学校协会

Chinese School Association in the United States

江苏侨办第六届“华文创想曲”海外华裔青少年 创意作文大赛成绩揭晓

江苏侨办第六届“华文创想曲”海外华裔青少年创意作文大赛成绩近日揭晓。

从4月大赛启动征稿以来，来自五大洲三十多个国家和地区的华裔青少年积极参与。全美中文学校协会组织提交了近六百四十篇作文，经专家组评选，最终获得喜人成绩：5位特等奖获得者、88位一等奖获得者、159位二等奖获得者以及383位优秀奖获得者（详见附件）。

在此，协会衷心祝贺获奖同学们取得的殊荣，并衷心感谢参与作文大赛的各学校校长、辅导老师以及所有参赛者的辛勤付出。正是因为诸位的坚持和督促，才成就了参赛者们的信心与梦想。希望大家再接再厉，共同努力让华校学生在中文学习的道路上走得更远，取得更好的成就。

为表彰获奖学生，主办方制作电子奖状并近期发送。请所有参赛者密切关注投稿时登记的邮箱！

再次祝贺！

关丽华
协会学生服务部
2024年1月2日

尊敬的中文学校教师同人，

您一定愿意让您学生的作文在一本大学出版社的书里发表吧。现在有这么一个机会。

我是西北大学的中文教师顾利程。曾经在芝加哥西北希林中文学校担任过八年校长。为了让您的学生展现学习中文的成就，给他们申请大学的材料锦上添花，我计划从全美中文学校中征集中文作文，从中选取有代表性的100篇，编辑成书出版。书名为《东西交汇：美国中文学校学生优秀作文100篇》 *West Meets East: 100 Essays from Chinese School Students in the U.S.A.* 收满100篇合格作文为止。这本书的姐妹篇《东西交汇：美国大学生优秀作文100篇》 *West Meets East: 100 Essays from University Students in the U.S.A.* 已经由北京语言大学出版社正式出版。

学生作文中文水平不限，最好在300字到1000字之间，内容最好与中文学习和中国文化有关。主要板块有：

板块	板块说明
自我介绍	自我介绍
我的家人	家人：如何与家人相处
我的朋友	朋友、老师、同学；如何选择朋友，如何与老师、同学相处
我的假期	假期有意义的经历（尤其是与中国有关的经历）
寻根之旅	与中国相关的人和事
我的梦想	未来世界、职业理想等
中文之旅	如何学好中文、学中文的经历
我的爱好	兴趣爱好，如喜欢什么运动，有什么文艺特长，这些爱好有什么益处
有感而发	读一篇或者一本与中国有关的书籍以后的感想、观看一个中国电影或者演出以后的感想
热点话题	就身边的热点话题、热点现象发表自己的意见，如问题的起因，影响的范围以及解决的办法

这将是一本中英对照，图文并茂的图书。希望通过这本书，国内外读者可以窥见到美国中文学校对中文的热爱，对中国文化的认知。中文学生也可以通过阅读这些同龄人撰写的作文，提高自己的阅读能力及写作能力，还能更好地了解中国及中国文化。中国的读者也可以提高英文阅读和写作水平。

每一名投稿中标者将得到一本《东西交汇：美国中文学校学生优秀作文100篇》，推荐老师也将得到一本。每一篇文章将注明学生作者、指导教师以及做在学校。学生作者及指导教师将得到本书主编的一封英文贺信。请将您认为不错的学生习作（无论是现在的学生还是毕了业的学生）都发到我的信箱：L-gu3@northwestern.edu。您可以搜集过去的存档，也可以现在布置学生命题写作。老师或者学生可以直接把作文发给我。目前没有截止日期，收满100篇合格的优秀作文为止。估计五月份应该能够收满。如果有问题可写电邮或者电话联系：847-491-2760。为了方便您与学生沟通，另附一封直接写给学生的英文征稿信 *Call for Papers*，麻烦您转发给您的学生。

感谢您的合作！

顾利程 Licheng Gu



Northwestern University
1880 Campus Drive, Kresge
4-512, Evanston,
IL 60208, U.S.A.

Call for Chinese Essays for Publication

Dear Chinese Language Students:

Would you like to have your Chinese essay published in a book by a university press? Would you like to add one more publication in your resume for college application? Now you have an opportunity.

I am Gu Laoshi, a professor at Northwestern University. I am planning to publish a book entitled 《东西交汇：美国中文学校学生优秀作文100篇》*West Meets East: 100 Essays from Chinese School Students in the U.S.A.* Its series, *West Meets East: 100 Essays from University Students in the U.S.A.* was already published by Beijing Language and Culture University Press.

In order to thank you for giving your copyright to me to publish your essay, I will give you a copy of the book if your essay is accepted in the book. Your name, your instructor's name and school will be written on top of your essay in the book. You and your instructor will receive a letter of congratulation from me, the Chief Editor.

The following are ten possible themes you can write:

Theme	Explanations
Self Introduction	Introduce yourself such as name, age, height, daily activities
My Family	Who are they and how do you get along living under one roof? Don't forget your pets.
My Best Friend	It could be a description of a person, either your friend or teacher. It could also be a comparison between the two.
Holidays	A meaningful trip, especially a trip to China
Searching for Roots	My story related to China or a Chinese person
My Dream	My dream about the future world. My ideal job in the future
Journeys of Learning Chinese	How I started to learn Chinese, my experience with it, what I can do with it in the future
My Hobbies	The sports and artistic talents I have, what I benefit from it
Reflections	Reflections after reading something about China or watching a Chinese movie or show
Current Affairs Commentary	Comment on the current hot tops, such as how it started, the impact to the community, and suggestions to resolve the issue

If you are interested, please send your essay to me through email as Word document attachment: L-gu3@northwestern.edu. There is no deadline, but until I receive enough qualified essays by the end of May. Don't worry if it is not perfect yet. I am mainly looking at your good ideas and unique perspectives. I will work with you once it is selected for possible publication. Please return the following information when you send in your paper:

English Name	
Chinese Name	
Chinese School	
Email	
Your Teacher's Name	
Your Teacher's Email	

Sincerely,



顾利程 Dr. Licheng Gu
Northwestern University

编者按：搭建北美教师之间相互交流平台是我们的初衷。因此，我们将华文教育大讲堂再度与第十四届全美中文学校协会年会上的杰出讲者合作，诚邀他们回访，为我们呈现更为引人入胜的分享。这是一个不可多得的机会，让我们共同深入学习，共同探讨华文教育的未来发展。热切欢迎您积极参与，共同共建一个充满智慧与启迪的学术盛宴。



全美中文学校协会
华文教育大讲堂
2024年首期 (总第67期)

考试我不怕

时间: 2024年5月13日周五
美东: 6:30 pm
中部: 7:30 pm
山北: 6:30 pm
太平洋: 5:30 pm

主讲嘉宾: 李尔慧
德州中文学校副校长
资深中文老师

扫码注册大讲堂

<https://forms.gle/Lst1sq2C2>

今大运河之旅 畅享千年文化

王静涛

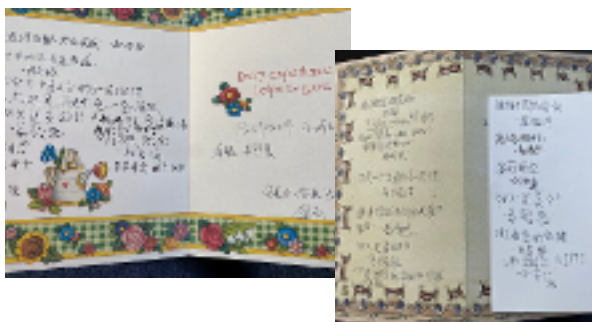
胜寒之季，北美青少年参加有江苏侨办组织的大运河之旅，与近160名来自欧美等国的华裔青少年一同游学了苏州、常州、泰州和南京。十天营期，全美菁英华裔青少年们体会并融入传统文化，更在各地探游学中与世界各地的同龄人互增友谊。

在苏州，学生们漫步于古老的街巷，苏州园林艺术，感受江南水乡的独特风情。常州之行中，学子们不仅沐浴在淹城的千年韵味中，还探访了恐龙园，享受了夜幕下的彩灯繁华和龙灯的壮观。彩灯璀璨，龙灯翻飞，这些视觉盛宴让营员们感受到匠人高超技术的同时，也激发了对传统工艺的敬佩之情。在常州职业学校，营员们更是尽情体验了做莲花酥、包饺子的乐趣，进学生食堂感受大学食堂的氛围。

在泰州，武术、竹编手工、拓画艺术、灌汤包制作等传统技艺，为我们的学生打开了一扇通往中国传统文化深层次的大门。一场跨年夜晚会，全美的菁英青少年与各国学友同台献艺，一曲“Party in the USA”迎接2024新年的到来。

南京，作为这次文化之旅的终点，学生们沉浸在夫子庙的古老文化，感受中国传统文化的深厚底蕴。最后一天的侵华大屠杀纪念馆的参观，则让这些华裔青少年深刻认识到历史的沧桑与深重，为和平的珍视增添了更多的深度和意义。

整个大运河文化之旅丰富多彩，不仅为学生们提供了深刻的文化体验，更促进了国际学子之间的深厚友谊和交流。这段充满历史和文化底蕴的旅程，将成为美籍华裔青少年心灵深处珍贵的回忆。离开的每一处，我们的学生用中文写下自己的感受和感谢。在欢笑和感激中，我们用实际行动展现了对祖籍国的传统文化的尊重和热情。



寻觅江南水乡之美，155名海外华裔青少年“夜游”苏州护城河！

紫牛新闻

2023-12-26 20:00



梅方滢

扬子晚报·紫牛新闻记者

+关注

12月26日，由江苏省侨办、江苏省海联会主办的2023海外华裔菁英青少年大运河文化体验活动走进苏州太湖国家湿地公园，了解太湖湿地生态文化、近距离观察国宝大熊猫；分别前往苏州5所友好学校，分享交流各自的学习和生活经历；并乘坐江南画舫“夜游”护城河环线，伴随轻柔的水波声欣赏护城河的夜景……在精彩纷呈的文化体验活动中，进一步激发华裔少年们对中华文化的兴趣和热爱。



来自全美中文学校协会的邢若瑜告诉记者：“这是我第一次亲眼见到大熊猫，它和我印象中的不太一样，它更小更活泼，太可爱了！”邢若瑜表示，自己已经有四年没有回中国了，感谢省侨办和省海联会让自己能有机会与这么多同学、老师一起感受中华文化。邢若瑜在参观过程中拍了非常多的照片，他表示回去会分享给驻在国的朋友们看，让他们也能感受这份惊喜。

编者注：此报导为微信推文的截图。因版面排版原因，删除部分照片。



苏州工业园区至和实验学校校长奚燕萍表示，希望通过苏州传统的绘画、戏曲和饮食文化的体验活动，让大家直观感受中华优秀传统文化。同时，希望借助这次友好学校的来访，搭建中外师生交流的友谊桥梁，建立跨文化理解与合作，促进海内外学校的合作与共享。



为了促进中外青少年之间的文化交流，华裔青少年们还分别前往苏州5所友好学校参观交流。其中，苏州工业园区至和实验学校一位2年级的小朋友为大家带来了精彩的昆曲表演，并带领大家一同学习了兰花指、兰花掌等昆曲身段。在体验团扇制作过程中，华裔青少年们小心翼翼地执起毛笔，在扇面上蘸墨临摹一枝枝傲雪凌霜的梅花，在“寓教于乐”中体验传统手工艺的乐趣与魅力。

还没离开南京，就开始思念南京了 海外华裔菁英青少年大运河文化体验来到南京

紫牛新闻

2024-01-02 07:28



金雨希

扬子晚报 紫牛新闻记者

+ 关注



当150个孩子三三两两凑在一起时，分别说着德语、英语、西班牙语，或者意大利语；当他们团聚在一起时，却说着共同的语言——汉语。1月2日，由江苏省侨办、江苏省海联会主办，中国移动通信集团江苏有限公司特别协办的2023海外华裔菁英青少年大运河文化体验活动的最后一站，来到了南京。



紫牛新闻

王静涛的学生们还兴奋的给记者的微信发出一人一句的留言：

来自特拉华州13岁的赵若童说“我们今天去的南京贡院博物馆给我留下了深刻的印象，因为里面有很久以前写的手稿真迹，现在仍然可以阅读，而且这些字看起来与现在常用的字没有太大区别。这让我更加想学习中文了。”

来自明尼苏达州16岁的邢若瑜说“我最喜欢的地方是南京的中山陵，我2019年已经过来了、但是我那时候还小不懂事。我这次来到中山陵终于感受到它的魅力了，建筑里融入的关爱和对前人的缅怀。”

来自美国乔治亚州17岁的林可欣说“我真的很喜欢今天的南京江南贡院博物馆，因为让了解到了古代的考试，我在这里学到的东西很有趣。我也很喜欢在苏州看到熊猫，因为那是我第一次在现实生活中看到熊猫。”

来自明尼苏达州13岁的葛灏然和12岁的周琬淇说“我觉得这个冬令营最难忘的事是在常州职业学校里学习的那一天。我觉得很难忘因为我学会了怎么做桃花酥，有好玩儿，有好吃。我还学会了怎么包饺子及馄饨，获取珍贵的知识。”

一位西班牙学生给记者发来语音说：“还没离开南京，我就开始思念南京了”。

校对 陶善工

编者注：此报导为微信推文的截图。因为版面排版原因，删除部分照片。

游江南运河，习中华文化

——2023大运河文化冬令营纪实

大运河文化冬令营营员 葛潇然

2023年12月24日爸爸妈妈把我由AA127航班托管单身抵达上海浦东机场。由江苏省政府侨办和海外联谊会举办的大运河文化冬令营，有来自世界各地的155名华裔青少年菁英参加，我有幸跻身美国菁英团的一员。是夜我们下榻苏州会议中心，受到会议主办方的热情接待。12月25日上午我们乘车先去苏州四大园林之首的拙政园游览，然后步行到平江路历史文化街区，了解这个保存最完整的苏州古城的缩影。午饭后到苏州昆剧院，参加冬令营开营仪式，此后又去参观苏州博物馆。12月26日早上去自然与文化相融的太湖湿地公园。在公园用过午餐，到对口的学校开展交流活动。晚上我们在新市桥码头登上江南画舫夜游苏州城。画舫行驶在环城河，我们边欣赏美景边聆听苏州历史的介绍。听妈妈说我外婆是苏州太仓人，我到了苏州就是到了外婆家。我坐在船上看着窗外的夜景，想着“摇啊摇，摇到外婆桥”……

12月27日上午我们到吴中第一名胜虎丘景区游览。虎丘寺沿山而建，有2500年历史，云岩寺塔作为大运河的组成部分被列入了《世界遗产名录》。午餐后大家先去寒山寺参观，领略唐代诗人张继笔下“夜半钟声到客船”的著名寺院的风采。然后到苏州博物馆西馆参观。12月28日冬令营进入常州段活动，早上参观青果巷历史文化街区。青果巷是常州古老街巷之一，始建于明万历年，巷内走出过40多位名人志士，故有“江南名士第一巷”的美誉。12月28、29日我们和常州商旅高职学校的同学开展了丰富多彩的活动，聆听美食讲座、学包饺子馄饨、体验民族乐器、体验中华茶艺、学画京剧脸谱、金坛刻纸、以及舞龙舞狮和中华武术。29日午餐后我们前往常州中华恐

园，穿越侏罗纪，参与各种游艺项目。12月30日我们在常州参观淹城春秋乐园。春秋淹城遗址距今已有2500多年的历史，是我国春秋时期至今保存最完整、最古老的地面城池遗址。30日下午我们探访了大运河工业遗产展览馆，还参观了天虹大明1921创意园。

12月31日冬令营移师泰州，上午参观京剧大师梅兰芳纪念馆，了解国粹京剧。参观爱国侨领单声珍藏文物展。31日下午前往溱湖湿地公园参观研学，坐画舫游麋鹿岛和植物园等。31日晚上我们在餐厅学做中华传统汤圆，并品尝自己的劳动成果。31日，冬令营还和泰州的同学们举行了跨年联欢晚会，大家其乐融融，欢乐一家亲。

2024年1月1日元旦佳节，营员们来到靖江g12农乐谷参观研学，观赏蟹黄汤包制作过程并品尝。我们还跟着老师学习中华太极拳。午餐后我们去了长江生态湿地绿廊，到常泰大桥工地参观，然后在泰兴鼓楼小学集团襟江书院交流研学。1月2日上午我们一起拜谒中山陵。下午我们一起到著名的夫子庙景区参观科举博物馆，在夫子庙领略秦淮河风光，聆听刘禹锡和乌衣巷的故事。1月3日冬令营全体营员来到侵华日军南京大屠杀遇难同胞纪念馆，在庄严肃穆的气氛中祭奠遇难同胞，增强历史记忆。至此冬令营圆满结束。

10天的冬令营虽然很短暂，但我却是收获满满。我初识了千年运河，领略了水韵江南的魅力，感受到了中华文化的博大精深，结交了来自各地的朋友。大运河冬令营将在我人生道路上留下难以磨灭的印记。感谢江苏，感谢冬令营的所有老师，同学，和工作人员们！



带队 王静涛

南京大屠杀遇难同胞纪念馆观后感

大运河文化冬令营营员 葛潇然

2023年1月3日，我们大运河冬令营的营员们参观了侵华日军南京大屠杀遇难同胞纪念馆。

1937年12月13日，侵华日军攻打到了南京城，烧杀抢掠无恶不作，大肆屠杀中国无辜老百姓30万人，制造了惨绝人寰的惨案。

在中国，南京大屠杀这个历史事件无人不知。而在外国，就不一样了。所以，在这次去纪念馆参观时，我耳朵里听着解说的讲解，眼睛里看着令人心碎的图片，仿佛场景就漂浮在我的面前。而我，却只是一位无可奈何的旁观者。

在这些死去的30万同胞中，有男，有女，有老，有少。这个纪念馆是建造在江东门集体屠杀及“万人坑”上。所以能发现，在纪念馆里有很多坑，而坑里，就是集体屠杀中死去的老百姓们的遗骸。在这些数不胜数的尸体中，很多具还是未成年人。

很多中国士兵在南京沦陷后，打扮成了普通老百姓，混入了难民中。后来，有一些便衣军人对落后的日本士兵进行了暗杀。日本人在心慌意乱之下，决定无论如何，必须要把这些便衣士兵找到并除掉。在搜查时，日本人认为凡是手上有茧，头上剃光的人都是士兵。有很多老百姓因为满足这些条件，被杀害了。

大屠杀期间，还有两个日本军人打了一个赌。他们说，从上海杀到南京门下，谁能先杀满100人，谁就赢。然而，到了南京门下，有个人杀了106人，另个人杀了105人，分不清谁先杀满了100人。所以，他们把100位又改到了150位。当在他们再次遇到时，还是分不清胜负。就这样，不知道杀了多少老百姓。而这个赌的奖励，仅仅是一杯红酒而已。

参观完这次纪念馆，我觉得不可思议。我没有想到人类能干出如此无情，如此残忍之事。更令人疑惑的是，这么重要的历史事件，却没出现在我们的课本里面？那些日本人为何毫无人性地残杀及羞辱等那些手无寸铁的老百姓们？



带队老师 王静涛

华夏中文学校三十周年校庆晚宴

休斯顿华夏中文学校 贾忠

11月5日，休斯顿华夏中文学校假林宝宴会厅举办晚宴，欢庆三十周年。中国驻美大使馆参赞周虹、德州众议员吴元之、斯坦福市议员谭秋晴、国会议员Troy Nehls 代表张晶晶、全美中文学校协会会长倪小鹏等以及来自华夏中文学校的教师、学生和侨界代表六百余人出席。晚宴上举行了精彩的拍卖仪式，来自华夏总校以及各个分校的同学们，表演他们特别为庆祝晚宴精心编排的文艺节目。

随着四位小主持人清脆的开场白，晚宴在组委会主席包华富博士介绍贵宾中揭开了序幕，华夏中文学校理事长陈宇雯发表了热情洋溢的讲话，她表示，为了缅怀往昔，不忘初衷，为了感谢那些为华夏中文学校做出突出贡献的华夏儿女们，颂扬那些护桃育李、辛勤耕耘的园丁们，表彰走出华夏校门、成功驰骋职场的校友们，我们举办晚宴隆重庆祝休斯顿华夏中文学校创立三十周年。陈理事长说，华夏中文学校经过三十年的发展，目前已有四个校区，七所分校及一个网络学校，现有注册学生超过2500名，教职员工260余人。多年来华夏中文学校一直采用简体字、汉语拼音和普通话教学，为社会培养了大批中英文双语人才。陈宇雯介绍，华夏中文学校的组织架构由理事会、校务委员会和家长会构成，三会就像三驾马车一样，自建校以来一直引领着学校的发展与壮大。这样的组织架构得到了美国权威的教育认证机构（AdvancEd）的高度认可，并在2019年通过了他们的认证，是德州唯一一家通过（AdvancEd）认证的华文教育机构。

中国驻美大使馆参赞周虹为休斯顿华夏中文学校三十年发展取得的累累硕果表示赞赏，并在晚宴上宣读了中国驻美大使谢峰的贺函。周虹说，谢峰大使对华夏中文学校全体师生表示亲切的问候和美好的祝愿，并祝华夏中文学校越办越好，蒸蒸日上。周虹参赞还特意提到了几年前他曾带领国内老师来华夏夏令营举办中华大乐园的往事，对华夏中文学校印象颇深，当晚周虹参赞还与参加晚宴的华夏同学亲切互动，并鼓励同学们多用中文交流。当日，周虹参赞在陈宇雯理事长和马莎总校长陪同下，还参观了位于休斯顿中国城的华夏中文学校总校课堂。

摄影班老师贾忠代表全体老师发言，他表示，三十年来一代一代的华夏人，面对困难，以青春和热情作笔，用热爱与奉献为墨，谱写了华夏如歌的三十年。前一辈华夏人凭借着对中华文化教育事业



华校风采

华夏中文学校建校30周年 1993-2023



的忠诚，以奋发图强的勇气，自强不息的精神，在华夏这块充满希望的土地上辛勤耕耘，他们筚路蓝缕，以启山林，用双手垒砌着华夏发展的基石。贾忠说，今天的华夏已经打造出一支优秀的教师团队，他们学博为师，德高垂范，不仅有高尚的师德和无私的奉献精神，又有新时代教师蓬勃的朝气和勇于创新的风貌。贾忠表示，作为一名华夏教师，为华夏从艰难创业到今天如此蓬勃发展而倍感自豪。

三十年前首批华夏学生徐祥曾与他的妈妈曾健君也来到了现场，在家长会长吴瑞婷陪同下，述说了家长们对华夏建校三十年的感慨，讲述了华夏三十年成长的故事。曾健君在现场展示了一张拍摄于1994年的老照片，照片上是首批华夏同学的合影，曾健君说，如今照片里的同学已经长大成人，并学有所长，在各自的岗位上用中英文双语服务于社会。

当天的晚宴上，还举行了隆重的颁奖仪式，前理事长张宪宽为华夏中文学校的发起人李文彦、杨家骅、常湘滨三位先生，颁发了特别纪念奖。以感谢他们为华夏中文学校的创立作出的杰出贡献。晚宴主席包华富特邀周虹参赞为前理事长朱丽、总校长马莎和贾忠老师颁发了特别贡献奖，以表彰他们为华夏的发展作出的努力。糖城分校校长黄玲为华夏的两位同学颁发了华夏三十周年校庆T恤设计奖。此外，还为退休理事、退休教职员工和分别服务华夏五年、十年、十五年、二十年以上的教职员工及理事颁发了感谢奖。晚宴主席包华富为华夏服务超过二十五年的常务副校长关丽华、中文老师王兴平以及前理事长唐艺杰颁发了感谢状，特别感谢他们用四分之一个世纪的时光奉献给了华夏中文学校，赢得了全场崇高的敬意和热烈掌声。

庆祝晚宴最后包华富主席、陈宇雯理事长特邀周虹参赞及部分理事共同切开了“庆祝华夏中文学校三十周年”的六层大蛋糕，象征着华夏今后发展“六六大顺”，全场喜庆气氛达到高潮。晚宴上许多老师表示，华夏这一路走来，跌宕起伏，但不变的是华夏和社区的深情厚谊，未来将会继续致力于高质量的中文、才艺及各学科教育，为美南地区的多元化社会培养出更多中英文双语人才服务社会。衷心祝愿华夏三十岁生日快乐！期待华夏明天会更好。（图与文：华夏中文学校）

1. 德州众议员吴元之（右）向华夏中文学校理事长陈宇雯颁发贺函。
2. 现任华夏家长会长吴瑞婷与三十年前创校第一届家长曾建君共同分享华夏成长的故事。
3. 为华夏中文学校的发起人李文彦、杨家骅、常湘滨三位先生，颁发了特别纪念奖。
4. 周虹参赞（左一）为前理事长朱丽（左二）、总校长马莎（左三）和贾忠老师（右二）颁发了特别贡献奖。为华夏服务超过二十五年的常务副校长关丽华、中文老师王兴平以及前理事长唐艺杰颁发感谢状。
5. 全美中文学校协会会长倪小鹏（左一）为华夏服务超过二十五年的常务副校长关丽华（右二）、中文老师王兴平（左二）以及前理事长唐艺杰颁发感谢状。
6. 现场著名画家沙漠（右二）的油画作品被华夏前理事长李允晨（左三）拍得。
7. 来自华夏总校以及各个分校的同学们，表演他们特别为庆祝晚宴精心编排的文艺节目。

返校风采

返回目录

文化互鉴 美美与共

—光华中文学校受邀参加 UniverSoul Circus 费城站演出



11月26日，感恩节周末，位于费城市中心的费尔蒙特公园热闹非凡，享誉世界的美国UniverSoul马戏团全美巡演费城站的演出正在进行中。不过，今天的演出有些不同，在惊险刺激的马戏和杂技节目间隙，来自光华中文学校舞蹈团的小舞者们作为特别嘉宾，登上舞台表演了一段《蒙古舞》，赢得了观众们如雷的掌声。

在浓郁的草原风情的音乐中，9名来自光华中文学校舞蹈队的小舞者们翩翩起舞。他们的舞步时而轻盈优美，时而热情奔放，展现出“马背上的民族”能歌善舞和豪爽性格。

这段《蒙古舞》2022年就曾获得大奖，是光华中文学校众多优秀舞蹈节目之一，同样来自光华中文学校的幼儿舞蹈团也为观众献上了舞蹈《桃花笑》，在展示出光华中文学校在中文教学同时，开设多种课外兴趣班取得的丰硕成果。

《蒙古舞》参加 UniverSoul 费城站演出的视频链接：

https://youtu.be/l79y_9Iky1k?si=tu3xzUpCf1EHnRfL

光华中文学校幼儿舞蹈班参加 UniverSoul 演出，表演《桃花笑》。

UniverSoul 马戏团多年来一直以其多元化和包容性而受到广泛赞誉，致力于在表演中展示来自多种族和不同文化的艺术。这一特质也正与光华中文学校的办校理念契合。

UniverSoul马戏团演出现场

光华中文学校校长马峻表示，受邀参加感恩节期间美国流行的娱乐表演，让孩子们有了更大的舞台展示她们的才艺，向更多的美国观众展现了中华传统舞蹈的精彩和独特的韵味，也能促进不同文化之间的相互了解和欣赏。

在接下来的农历新年，光华中文学校还将举全校之力办一台“龙年春晚”，和社区各界共庆新春佳节。



【侨报讯】11月12日，第一届“北加州中文教学研讨会”在硅谷湾区召开。这是疫情之后，湾区中文学校的一次盛会。研讨会由“黄河中文学校”、“斯坦福中文学校”、“双双中文学校”联合举办，吸引了湾区36所中文学校，100多位中文老师参加。

研讨会由顾丽青校长（黄河中文学校）主持。她代表主办方欢迎老师们的到来，预祝大家在研讨会上，获得实实在在的收获。在上午的主题讲座中，金璿老师分享了一系列行之有效的、可以提高学生语言技能的课堂活动。金璿老师曾于2018年获

得美国外语教师协会（ACTFL）年度教师奖，她是第一位获得该荣誉的中文教师。她分享的各种课堂活动赢得了满堂喝彩。“双双中文学校”的王双双校长以“与时俱进，提高教育质量”为题，点出了现阶段中文教学面临的挑战，提出教材、教学法和教师三方面并行的“与时俱进”，她特别强调，海外的中文教育是需要用“真心”来对待的，绝对不应该成为一种商业工具；“斯坦福中文学校”的杜珮屏老师在“海外中文课堂中教授中华文化之体会—教材和教学”讲座中，分析了文化教材的选择思路以及教学要点。她分享的文化教学步骤让老师们受益匪浅。



来自“双双中文学校”和“黄河中文学校”的两位学生代表，讲述了她们学习中文的心路历程。从她们的小故事中，与会老师们深切感受到，合适的教材、用心的老师、有趣的作业、支持的家长，是保持华裔孩子中文热情的不可或缺的元素。

下午的分会场研讨更是精彩纷呈。与会老师们按任课年级分成K-2、3-5、6-8、学分班/AP班四个小组，自由分享、充分讨论。分会场的话题





广泛多样，从整体大思路到课件小细节，老师们兴致勃勃地分享着自己的教学心得。

老师们谈到了美国本土汉语教学的特点，如何让学生在课堂上“玩”起来、“做”起来，如何保持住学生对中文的热情、如何从学生的角度来设计每一堂课；老师们还讨论了教材的选择方法以及标准课件的有效性；大家也都认同亲子阅读与课外拓展的重要性，寻求美国学科标准与中文阅读相结合的读本；针对高中学生最关心的AP中文问题，AP课的老们分析了自己对AP考试的解读及AP教学的难点；研讨会还是一个课件博览会，与会老师分享了精心制作的课件，涵盖传统文化、古代科技、中国地理、民俗、民间艺术、历史、古诗词等方向；另外，字词游戏、拓展作业、拼音教学的技巧分享让人会心一笑；课件中“美学”元素的设计也让人耳目一新。

“黄河中文学校”和“双双中文学校”还展出了学生的作业和手工作品。孩子们创作的成语漫画生动多彩，体现着他们对成语的真正理解；手工制作的文字竹简，表达着孩子们对汉字的热情；都江堰水利工程的研究、中国古代哲学家小谜语、“陋室铭”改写的各种“铭”等等，让人惊异孩子们的脑洞大开。作业本身的有趣性和孩子们的创造性让老师们赞叹不已。

第一届“北加州中文教学研讨会”完满结束！由于讨论的热烈，会议比预定时间延长了一小时，但是参会的老师们都感觉意犹未尽，都表示收获满满。这是一次中文教学的盛宴，每位老师都做了一道“中文教学的好菜”，也都品尝到了其他老师的“拿手菜”！据悉，“北加州中文教学研讨会”有望定期召开，给中文学校的老师们创建一个稳定的线下交流的平台。我们期待着，下一次研讨会上的再相聚！



华校风采

返回目录



此处安心是吾乡

郑良根

又回到“故乡”密西根了!!

这里本来也是“他乡”。一连居住了三十二年，真是旧居他乡成故乡。2019年离开，不觉已经间隔四年多了。今天回来，在路上看到“欢迎来到密西根”的大招牌，竟很有一点点小激动!

故乡是这么熟悉。一市一路，一山一河，甚至一房一树，都深深刻在记忆深处。很多可能连带着故事。而真正的“故乡情”，还是在人间，在人之常情，即友情。5点多到达，6点多就和朋友相约来到一家餐厅，说是新店有美味。边吃边聊，突然发现，老板竟然也是一位相交多年的老朋友!

虽然气温比新家所在的加州冷多了，气象台说早晨低温已经到达25F（大约摄氏零下4度），但是天清气朗，感觉很好。接下去几天，还会见到好多老朋友。想想就温暖，想想就开心。

迎新之际总要回顾总结一下。不要问赚钱了没有，要问开心了没有。这一问，还真有。又忙碌又开心的一件大事——“回故乡”密西根。这里是久居他乡而成的故乡。分别四年多第一次回乡，为再见熟悉的山水而亲切，为重逢多年的老友而兴奋。不过，此行的主要缘由是为参加安华中文学校三十周年庆典。

那是1993年6月12日开始的事。当时有8名学童需要在一起学中文。8户

家庭在安娜堡的一个公园里聚会，商讨办中文班的事。我受朋友推荐来领头，也就是创办中文学校。我起草了办学规则，相当于章程吧。两个星期以后6月27日第一次上课，算是学校正式开始。当年完成了州政府登记注册，成为一个密西根“合法”的社团组织。当时目标就是成为一个非赢利的组织。1994年有律师朋友帮忙，弄懂了非赢利组织的申请程序，申请表格也填好了，找不到第二名“同伙”签字而作罢，此事耽搁下来，据说将近十年才得以解决。

学校的成立真是“应运而生”，算是赶上了“时代的潮流”，学生数迅速扩大。一年后就超过百人，三年超过250人，于是1996年成立凯通“分校”，而后成为独立的学校；又四年，凯通人太多，借来的校舍装不下，人家也不愿借了，所以又办了新世纪中文学校。在此，我连续当了13年的董事长。

说起来，安华是当年“单枪匹马”首创的，逐渐建立起董事会来分摊责权；而且于1995年辞去校长职位，专管教务。前后在安华工作了四年多，校务教务都走上成熟和正轨，我也因搬家离开安娜堡而逐渐“淡出”安华。不过，仍然在同一个地区，也还一直在华文教育范围。可以说，安华有如第一个 Baby，感情深厚，关心有加。

一晃，三十年又六个月过去了。得安华现任领导们邀请，欣欣然参加了三十周年庆典。在会上，看到安华的新发展而欣慰。也为岁月流逝而感慨。当年是而立未届不惑的年轻人，如今两鬓斑白奔古稀了。因此特别希望看到年轻人的身影。所幸，当天所见，果然大多比我年轻，还有跟我当年同龄或者更年轻的。这才是希望所在!

虽是为三十周年庆典而去，下一场重要活动在明天。我只好匆匆告退，等不到庆典结束。留下一个愿望：四十年庆典再见，五十年庆典再见!



华校风采

返回目录

浅谈“在华裔青少年中推动中华文化传播”的实践与展望

休斯顿华夏中文学校 王美琴

作为曾经的一名中文教育工作者，笔者到了美国从事海外中文教育工作后，多了一个身份：中华文化的传播者。多了这样一个身份，让自己也多了一份责任，同时也增添了一种使命感。在从事海外中文教学工作的二十多年中，笔者有意识地主动把中文教学与传播中华化融合在一起。以为这样做就尽到传播中华文化的责任了，但是在指导学生参加各类中文写作大赛时，笔者深切地感受到，自己的毕业生已经把传播中华文化当作他们的责任和义务。身为老师的我们更应该从这方面入手，担负起“在华裔青少年传播中华文化中的推动者”的使命。下面笔者将从“在华裔青少年中推动中华文化传播的实践和展望”两个方面谈谈自己的做法，以及实施的可能性。

一，在华裔青少年中推动中华文化传播的实践

（一）具体做法是：

1，在中文教学过程中，结合教材内容，通过多媒体拓展相关知识，向学生直观演示、讲解，使学生把枯燥难学的中文变得形象生动、易记，而且容易理解。

笔者的一位学生在参赛作文中写到：“……在王老师的中文课堂里，我不仅学汉字、学语法、学写作等，同时还了解到了很多关于中国的文化知识和历史故事等。记得我坐在教室里倾听着王老师讲解‘开天辟地’这个成语。我在书上努力地记一些笔记，同时也惊讶汉字的复杂性和成语的绝妙含义。短短四个字就像一本书，让我明白了很多生活中的真谛。在我学完12年的中文课程后，我又踏上了继续提高自己的中文能力之路，我上了王老师的‘中外名篇赏析’这门课。在这门课中，王老师向我们介绍了世界上许多不同国家的名人名篇，尤其是中国的名人名篇就像美丽的艺术作品，深深打动着。”

2，鼓励，指导学生积极参加“华文创想曲”全球华裔青少年创意作文大赛等，以激发学生学中文的热情和提高他们的写作水平，为传播中华文化打下基础。

评判学生中文学得如何，主要看他们写的作文水平如何。为了激发学生学习中文的热情和提高学生的写作水平，笔者的做法是：

（1）在讲解课文时，重点抓住课文的写作特点来讲解。

（2）每学期至少布置学生写一篇作文，并在课堂里讲评他们的作文。这样做，对提高他们的写

作水平更有效。

（3）根据对学生写作提出不同体裁的要求，介绍笔者获奖学生的作文，启发、引导学生写好作文。

（4）鼓励，指导学生积极参加“华文创想曲”全球华裔青少年创意作文大赛等各类竞赛活动。

比如，鼓励学生参加“华夏杯”中华文化知识竞赛，参加“华文创想曲”作文大赛，参加“文化中国”中华文化大赛等。仅在“华文创想曲”作文大赛中就有高达77位学生参赛（2019年有一位学生参加，获得二等奖；2020年有二十五位学生参加，十位学生获得一等奖，十位学生获得二等奖，2022年有三十二位学生参加，一位学生获得一等奖，二十位学生获得二等奖。2023年有十九位学生参加<评比结果等待中>）。

通过有侧重点的中文教学和鼓励学生参加各类中文大赛等活动，增强他们对中华文化的认同感，中国人身份认同感。为更好地传播中华文化首先在思想上做好准备。

3，开办“中外名篇赏析班”，让学生更多地了解中国文化，为当好中华文化的传播者，积累更多的知识。

随着华语热的不断升温，单一的中文课不能满足求知欲强的华裔学生，笔者根据一些学生对中文学习的兴趣和了解中华文化的热切期望，在校领导的支持下，从2020年秋季开设了“中外名篇赏析班”至今已开办了第10期。开班高峰人数达到18人，年龄从8岁~18岁不等。

开设这样的班难度虽然较大（一没有先例，没有经验；二没有教材，没有讲义等等），但是笔者还是坚持下来了，并给自己定下的教学目标：

一是满足学生的求知欲。

在选择名篇时做到：重点选篇以中国名人名家（古代，近代和现代作家的作品）和美国名人名家的作品为主，其次是法国，英国，俄国……选择的名篇内容做到不同类别，中文难易程度兼顾……

二是让学生在在学习中更多地了解中国历史文化，激发他们的民族和身份的认同感。

笔者记得在2021年协会的年会上，倪小鹏会长在谈到新一届协会的工作目标时，提到了“要让华裔青少年增强民族和身份的认同感”的问

题。在笔者的教学中也认识到这个问题的重要性。因此，在教学中文的同时，引导学生增强他们的民族认同和身份认同感。

(二) 实际成果:

1, 学生从中文课上学到的知识奠定了他们的中文基础, 在中外名篇赏析班上学到的知识引发他们传播中华文化的决心。

有一位学生在参赛作文中写到: “……我常常把在中文课上学到的知识讲给美国学校的老师和同学听, 让他们能通过我的介绍了解中国文化。比如, 王老师给我们讲过《开卷有益》的成语故事。这个故事是告诉人们多读书就会受益, 鼓励人们勤奋读书。引起美国学校老师和学生的兴趣……”

还有一位学生在参赛作文中写道: “……我至今还记得当时王老师给我们讲解俄国作家契诃夫的《凡卡》这篇文章的内容。文章主要讲述了一个小男孩为了逃避虐待而写信给他的祖父, 虽然他知道这封信无法寄出, 但是他一直坚持他的信念, 他为了更好地生活而坚持不懈, 他从信中得到的内在力量使他能够忍受自己所受到的苦难和痛苦。在学到了丰富词汇量的同时, 我从凡卡坚持的信念中学到了我自己要坚持学习中文的信念, 在读《凡卡》名篇时, 字里行间都在鼓舞我要把学到的中国文化发扬光大。”

接着她写道: “记得在学朱自清的《荷塘月色》散文时, 作者描写月色下的荷塘, 这样美丽的抒情散文激起我对生活的热爱和对世界和平的向往。尽管现在有些人对中国文化和中国人持有相当消极的态度, 尤其是在新冠肺炎全球大流行的时期, 这些不利因素并没有阻止我渴望为传播中国文化的心愿, 也没有阻止我按照我的愿望做事。就像凡卡坚持在他苦难的生活中寻找希望一样, 我也要坚持让大家看到中国历史和艺术的迷人之处。”

她继续写道: “在我上高中过农历新年时, 我和学校的其他爱好中国文化的同学们到犁城的广场上给大家表演狮子舞和扇子舞。路人的好评也极大地鼓舞了我要传播中国文化艺术的信念。正好, 华夏也办了一个农历新年的游园会。从学包饺子, 学剪纸到写毛笔字都让我体会到了中国文化习俗的魅力。既然年轻人是世界的未来, 我们年轻人就要担负起推广中国文化的重任, 与世界分享中国的文化。”

她还写道: “……今年秋天, 我将去纽约上大学继续我新的人生旅程。在这个旅程中, 我要用我在华夏学到的和在接触中国文化以及社区活动过程中获得的力量和毅力, 在大学里继续追求, ……我不仅要继续努力学习中国文化, 更要传播中国文化。我要把在华夏学到的中国文化的

种子在我所到之处生根、发芽、开花、结果。”

2, 学生在中文课上打下扎实的中文基础, 使他们做一名传递中美文化的天使更有信心。

有一位学生在参赛作文中写到: “……我的大学生活是在波士顿的麻省理工学院度过的。当我听说波士顿有一座‘漂洋过海’的中国安徽古宅时, 我觉得这是一个了解传播中国文化的大好机会。于是我把这个消息告诉了我的几位好朋友, 她们也非常感兴趣, 并且相约几天后一起去参观这座有着二三百年的历史的中国老宅院——荫余堂。在去参观前, 我赶紧在网上阅读了一些有关这座古宅的中英文介绍, 又向一位参观过这座古宅的朋友请教了许多问题。在去参观的路上, 我简要地给朋友们介绍了一下这座古宅的历史。我对她们说: ‘这是一座中国安徽普通古民居, 距今已经有200多年的历史’。

‘200多年, 跟我们美国的历史一样长了。’我朋友惊讶地说。‘是的。’我接着向她们介绍: ‘在上世纪80年代初, 这座老宅院不再有人居住, 房主准备将其卖掉或拆除。波士顿迪美博物馆(Peabody Essex Museum)中国艺术主管南希女士通过多方运作, 作为中美文化交流计划的一个项目, 于1997年将这座古宅的一砖一瓦、一木一石地分拆装运至美国, 并进行原装重组, 让这200多年的中国古建筑, 原汁原味地重现于我们的波士顿。在参观中, 朋友们的问题一个接一个。‘这是什么?’ ‘那是干什么用的?’ ‘为什么座椅板上有个洞’ ‘这是谁的像?’ ……朋友们在参观中了解到了中国人的生活方式, 生活用具, 文化习惯无不充满好奇与惊叹。此刻, 能为增进中美文化的相互了解而尽一点力, 我感到很自豪。”

她接着写道: “……我的第一份工作是在谷歌, 那里的同事来自世界各地。大家喜欢聊聊各自国家的风土人情。我就给大家讲我爸爸的故乡——合川钓鱼城的故事。我向他们介绍说: ‘公元1200年前期, 蒙哥汗(蒙古最高领袖)遣其弟旭烈兀西征, 先后攻占今伊朗、伊拉克及叙利亚等阿拉伯半岛大片土地, 直趋威尼斯。同时, 蒙军另一路由蒙哥汗亲自指挥, 分兵三路进攻中国, 兵临合川钓鱼城, 却36年不能攻下, 其间不少随蒙哥汗出征的骁将战死于钓鱼城下, 蒙哥汗自己也被炮石击中身负重伤, 不久身亡。旭烈兀获悉蒙哥汗死讯, 率大军东还以争夺蒙古汗位, 从此蒙军大规模的西征停止, 西方文明得以保全。钓鱼城历经大小战斗200余次, 创造了36年攻防战争这一古今中外战争史上罕见的奇迹。’并以‘蒙哥大汗战死钓鱼城下, 蒙古汗国不得不从欧亚战场撤军’的史实而闻名世界。因此被欧洲人誉为‘东方麦加城’、‘上帝折鞭处’。同事们是越听越有兴趣, 他们没有想到中国一座小小的城池却改变了当年世界的格局。大家表示将来有机会要去参观一下这座‘东方麦加城’。”

她还写道：“我深深地感到学好中文好像给我插上了一对奇妙的翅膀，让我能在中文太空里自由飞翔，更多、更好地了解博大精深的中国文化，成为一名传递中美文化的天使。”

笔者还有学生在参赛稿中写道：“……那次去中国的经历，使我对中国产生了更加浓厚的兴趣和梦想，拓展了我生命的土壤和归属感，激励我去进一步了解中国……中国的土地让我这个在美国土生土长的华二代打开了眼界，找到了身份认同感和生命的归属感，并愿意为此努力探索，为推动世界的和平进步而贡献力量。”

在二十年前，华裔学生并不喜欢学中文，他们更多的是为家长而学。因此，笔者在教学上多采用趣味性，拓展知识面，吸引了不少学生，使他们从不喜欢学中文到喜欢学中文；从不了解中华文化到对中华文化产生浓厚兴趣；从接受中华文化熏陶到主动争当传播中华文化的天使。当笔者意识到自己的学生已经把“传播中华文化”作为己任时，开始在教学中更加重视中国文化，历史知识方面的教育，为更多华裔青少年传播中华文化当一名积极的推动者。

二、对在华裔青少年中推动中华文化传播的展望

1, 全美中文学校协会已经在一些中文课堂做了“华裔贡献史进课堂课件试用”的尝试，相信在未来新版海外中文教材的内容上将有了新的突破。

2, 由全美中文学校协会协办“华文创想曲作文大赛”，“文化中国”中华文化大赛等，为激发华裔青少年学好中文，了解中国文化起到了积极的推动作用。相信在未来有更多的华裔青少年甘当传播中华文化的天使。

3, 中国在文化，教育方面的开放，有利于华裔青少年更多的了解中国，为他们传播中华文化创造了更多的条件（有实例为证）。

4, 当今中国在这个世界上越来越具有影响力，有利于更多的华裔青少年成为传播中华文化的天使。

通过有效的实践，笔者已得到了一些收获。因此，笔者对“在华裔青少年中推动中华文化传播”充满信心。笔者相信，只要我们共同努力，将会有更多的中文教育工作者成为中华文化传播的推动者，让更多的华裔青少年成为中华文化传播的天使不是梦想。

附：2020年、2022-2023年参加协会协办的“华文创想曲”写作大赛的名单和获奖情况。

**2023年第六届“华文创想曲”
全球华裔青少年创意作文大赛**

• 王美琴老师参赛学生名单如下：（12年级学生共19名）

邱冠雄 胡馨宁 池涵诺 宋宇桓 陈圣桥 邱泊川
林妮可 林妮娜 邱泽昌 邱月群 李绮微 苏晓楠
夏千越 张诚敏 窦柔依 刘代娟 颜紫依 胡怡宁
吴 滔

2022年第五届“华文创想曲”全球华裔青少年创意作文大赛
（参赛国：40个，参赛学生：1万余名）

王美琴老师获奖学生名单如下：

◆ 毕业生：

1. 王 潇：一等奖（2014年）
2. 刘静婷：一等奖（2014年）
3. 黄金玉：一等奖（2014年）
4. 万诗嘉：二等奖（2014年）
5. 陆响响：一等奖（2018年）
6. 张 杰：二等奖（2018年）
7. 陈元祯：二等奖（2018年）
8. 张睿璇：二等奖（2018年）
9. 童安迪：习作奖（2018年）
10. 陆德德：一等奖（2019年）
11. 苏瑞安：习作奖（2019年）

◆ 在校生：

12. 宋 词：一等奖（12年级）
13. 张广润：一等奖（12年级）
14. 王海琳：一等奖（12年级）
15. 郑爱琳：一等奖（12年级）
16. 陈元杰：一等奖（12年级）
17. 张德君：二等奖（12年级）
18. 梁碧瑶：二等奖（12年级）
19. 段一如：二等奖（12年级）
20. 邓 玉：二等奖（12年级）
21. 赛瑞蕾：习作奖（12年级）
22. 朱宇辉：二等奖（6年级）
23. 赵殿熙：习作奖（6年级）

◆ 中外名篇赏析班（此班还有获奖学生的名单在王老师的中文班里）

24. 王瑞真：一等奖（蒋知勤老师马国平班的学生）
25. 吴若曦：二等奖（暑期11年级学生）

◆ 其它：

26. 赵依娜：习作奖（原10年级旁听生）

2020年第三届“华文创想曲”全球华裔青少年作文大赛
（参赛国：41个，参赛学生：近万名）

王美琴老师获奖学生名单如下：

◆ 毕业生：

1. 王 潇：一等奖（2014年）
2. 刘静婷：一等奖（2014年）
3. 黄金玉：一等奖（2014年）
4. 万诗嘉：二等奖（2014年）
5. 陆响响：一等奖（2018年）
6. 张 杰：二等奖（2018年）
7. 陈元祯：二等奖（2018年）
8. 张睿璇：二等奖（2018年）
9. 童安迪：习作奖（2018年）
10. 陆德德：一等奖（2019年）
11. 苏瑞安：习作奖（2019年）

◆ 在校生：

12. 宋 词：一等奖（12年级）
13. 张广润：一等奖（12年级）
14. 王海琳：一等奖（12年级）
15. 郑爱琳：一等奖（12年级）
16. 陈元杰：一等奖（12年级）
17. 张德君：二等奖（12年级）
18. 梁碧瑶：二等奖（12年级）
19. 段一如：二等奖（12年级）
20. 邓 玉：二等奖（12年级）
21. 赛瑞蕾：习作奖（12年级）
22. 朱宇辉：二等奖（6年级）
23. 赵殿熙：习作奖（6年级）

◆ 中外名篇赏析班（此班还有获奖学生的名单在王老师的中文班里）

24. 王瑞真：一等奖（蒋知勤老师马国平班的学生）
25. 吴若曦：二等奖（暑期11年级学生）

◆ 其它：

26. 赵依娜：习作奖（原10年级旁听生）

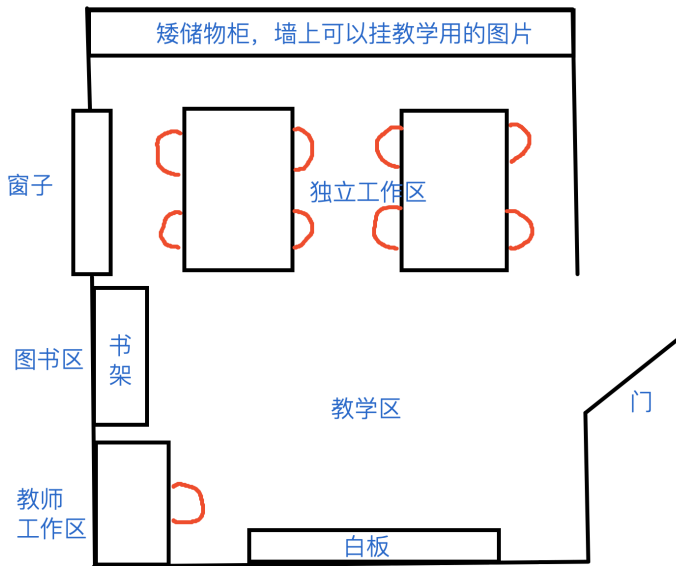
通过教室布置提高教学效率与趣味性

硅谷未来教育 郭恬妮

如果您参观过美国的小学，您或许注意到了美国学校教室的布置与中国有很大的不同。通过教室的布置、家具的摆放和功能分区，师生能够充分的互动，提高教学效率与趣味性。在本文中我将以一大一小两间教室为例说明怎样通过改善小学阶段的教室布置来规划教学。这样的布置也适用于许多课后或周末学校。

功能分区

一间教室最基本的功能分区包括教学区和独立工作区。取决于年级、科目、学校设施条件等，还可以有图书区、活动区、储物空间、教师工作区等。但是，教学区和独立工作区是最基本的两个分区。在有条件的情况下，这两个功能区需要分开，让学生逐步建立“学”和“做”的不同模式。传统的中国教室里学生桌椅全部朝向黑板，没有教学区与独立工作区的概念。老师教的时候学生坐不住、难以长时间集中精力，学生需要独立做的时候老师又难以照顾到每一个学生。在美国特别是小学阶段，老师应尽量避免把教学区和独立工作区混在一起。



教学区

这是教学活动的中心，通常设置在白板的正前方。小学阶段的教学区通常没有桌椅，学生挨在一起席地而坐听老师讲课。老师通过在白板上写字或在屏幕上展示幻灯片的形式进行教学。师生互动通常以问答、讨论等形式展开。有些情况下也可以运用教具如小白板、板夹供学生写字。这样做的好处是学生相对集中，老师不需要用很大的声音就可以让所有学生听清楚。学生手里没有其他物品，利于集中精力听老师讲。如果需要问问题或讨论，同学老师就在旁边，非常方便。这样的教学进行一段时间（通常为15-30分钟，年龄越小的学生集中教学的时间越需要短）之后，学生就可以得到相关的练习进行独立或小组工作。

独立工作区

独立工作区是学生独自或与小组一起完成老师布置任务的区域，通常需要桌椅和储物空间。可以采用几个人一起坐的大桌子，或把小的桌子拼在一起。这个区域不需要离白板太近，学生需要的时候可以看到白板即可。也不需要所有的桌椅都朝向同一个方向。为了节约空间，许多老师喜欢把桌子拼在一起而不是摆成一排一排的。每一组的学生不宜太多，应以3-6人为宜。

图书区

比较大的教室可以设置图书区，供学生自由浏览图书。图书区理想的位置是墙角，或用书架堆出一个角落，集中摆放图书。有条件的老师也可以在图书区设置地毯、坐垫等物品，让学生可以舒适地阅读。在允许学生使用图书区之前，教师应该和学生讨论如何礼貌地使用这一功能区，比如礼让他人、保持整洁等。

活动区

比较年幼的学生的教室里可以有一个活动区。您可以用围栏把这个区域与教室其他区域分隔开，并在区域内设置柔软的地垫和玩具等。对于年龄比较大的学生，则可以设置圆桌、凳子或其他可以灵活拖动的桌椅，让学生可以移动桌椅。这个区域也可以用作小组单独教学区域。在这里老师也可以设置一块小的、可以活动的白板。

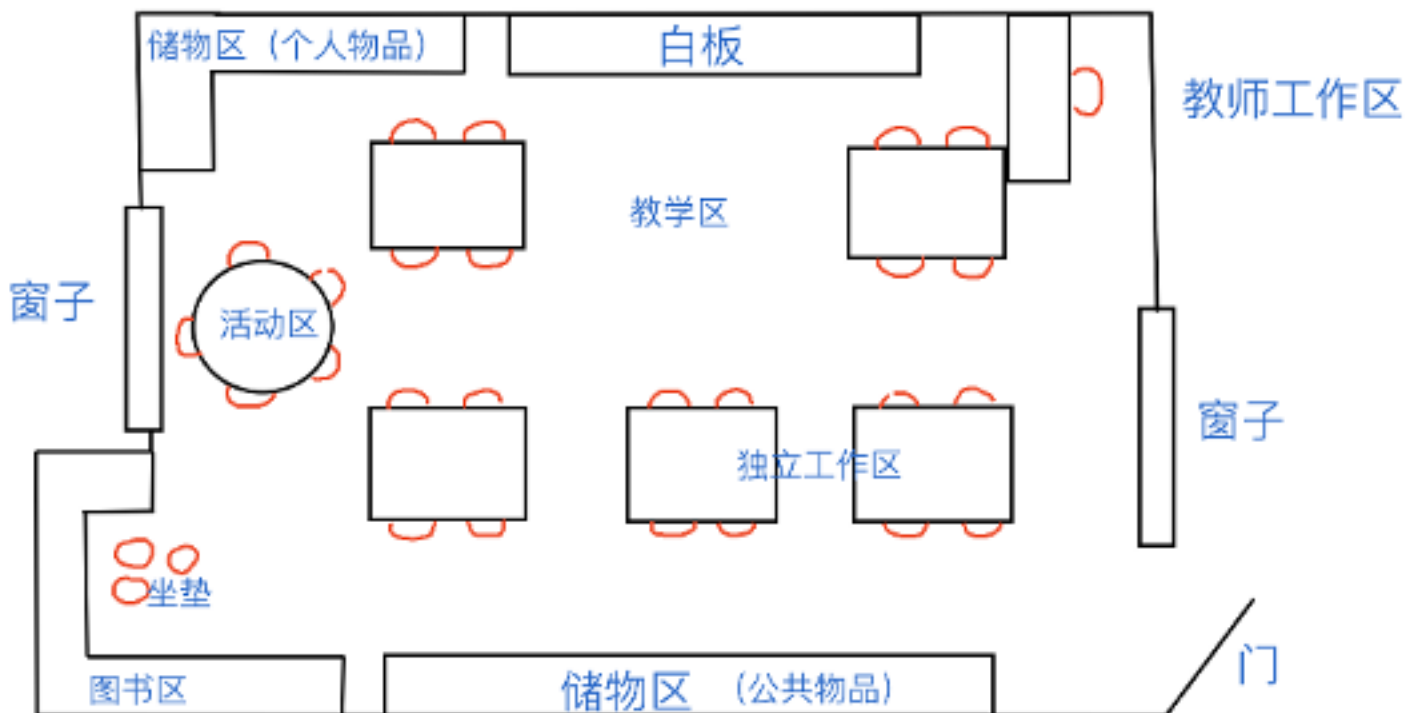
储物空间

有条件的教室应设置储物空间供学生储存个人物品。教师也可也设置储物空间摆放公用的纸笔等物品。根据家具的不同，储物空间可以灵活多变，但应注意的是需要尽量分散拿取物品的地点，避免产生拥挤或长时间排队。比如，不要把所有的彩色笔都放在同一个很小的盒子里，而是分到几个盒子里摆成一排，方便学生拿取。

教师工作区

美国的教师通常在教室里办公。理想状态下教师的工作区应该在教室的一角，避免过多占用其他功能区的空间。但是，教师需要能在工作区看到教室里其他的每一个区域。

请各位老师参考两个教室布置的示意图，分别是一个大教室（20名学生）和一个小教室（8名学生）的。



华人史进课堂教学感悟

牛顿中文学校 郁晓梅



在全美中文学校协会的策划推动之下，我校行政在中文教师中积极推广了华人史进课堂的教学，协会举办的网络讲座中提供了三个级别的教案给老师们参考，我根据我班的情况选择了适合中年级学生的教案《炒杂碎的起源》和《幸运饼干的起源》。

我平时是教马立平教材五年级学生，学习西游记故事。如果参插两个学时的华人史学习，那教学内容就有着巨大的反差。教得好，吸引同学们的注意力，能增加同学们的知识量，教得不好，失去学生的学习兴趣，教学目的会适得其反，华人史进课堂要教育学生认识自己的身份，为自己的身份而骄傲，我们是华人后裔，身体里流的是中国人的血，身上长的是中华民族的骨头，要把传承中华文化当作责无旁贷和义不容辞的责任来肩负。我深感这次教学的难度和责任。必须全力以赴，集中注意力，敢于挑战这次教学难度，准备好教案。

我根据协会提供的教案，组建了自己的教学ppt，设立了教学计划和办法，词汇和课文讲解是重头戏，要详细，仔细，放大，仅仅词汇我就用了三张slides，每张展示了10~15个生词，配上拼音，讲解含义。然后，设计转轮游戏，把词汇输入转轮的每个空格，启动转轮的转动，随机暂停，原先设置的箭头所指的词，要求学生以最快速度最正确的读音读出来，以比赛形式给读得最快最准的学生得分。用这种游戏方式消化新词汇的学习和记忆。

课文内容的讲解更是花了大气力的，课文内容输入slide，逐字逐句阅读理解，遇到语法点或者是惯用法，要着重解释，多用例句，要求学生造句。在阅读过程中，为了把课文中某些句子，事件和背景讲解的更清楚，我选用了网络中的视频和图片，在课堂上展示，例如：我找到各种“炒杂碎”的图片，显示很多种类的炒杂碎。我还找到“炒杂碎”的制作过程的视频，示范“炒杂碎”从选材、清洗、切菜到炒制的全过程，同学们看到这些图片和视频，不仅理解课文，而且还

垂涎欲滴，看到制作视频发现炒杂碎又如此简单，个个都是跃跃欲试，磨拳擦掌，不做个炒杂碎尝尝不罢休。

炒杂碎味美，制作简单，原材料采购价廉物美，无疑会在华人圈推广开来，中餐馆生意也因此而兴隆，名人要员也喜欢吃，中国清朝大臣李鸿章也喜欢吃炒杂碎，在美国访问期间，依然吃中餐馆的炒杂碎，引导吃炒杂碎的热潮一浪高过一浪，越来越有名。中餐馆的生意把很多有名的中国菜引入了美国社会，得以在美国传播开来。

在课堂上，学生除了对中餐起源、制作和味美进行了热烈的讨论外，还对华人在美国西部修铁路作的贡献进行了讨论。对美国排华法案和中国移民在美国的生活进行了初步讨论。

这次华人史进课堂的教学与平常的西游记故事教学绝然不同，把学生引进了另一个世界，真实地感受到了华人真了不起，把中华烹调艺术、饮食文化传入美国作出了贡献。增强了对自我身份的认知，更加了解了中华民族的伟大和中华文化的渊源流长，中国人在历史创造中涌现出的层出不穷的英雄形象更是数不胜数。

结合课堂教学，我布置一项家庭作业，要求学生写一篇短文，简述一个热门中餐的起源，从学生做的家庭作业来看，学生真的被这次教学震撼到了，积极地收集素材，精心写作，从心底里有感而发写出了很好的有名中餐的起源，以下我汇编摘取的学生作业。

热干面

热干面是在武汉发明的，原来煮面是一个很费时间的过程，煮一碗面要十到二十分钟，一天煮八小时面，也只能煮大概三十碗面。蔡明伟想多卖一些面，就把面提前一天煮到七八分熟，然后晾干拌油，把面加碱风干处理，处理好的面第二天只用半分钟就能烫熟，这样一天可以卖更多面。没有膏汤给面加味道时，就加芝麻酱，面又



香又好吃。吃过热干面的武汉人都会对热干面念念不忘。有武汉人的地方就会有热干面。随着武汉人走到世界各地，就把热干面带到了世界各个地方。现在热干面已成为了闻名天下的名小吃。——闫迁

点评：描述制作工艺很详细，点题发明者是华人蔡明伟。

煎饼卷大葱

煎饼卷大葱是山东的传统名吃。煎饼卷大葱起源一个传说。山东的一座山下有一个黄姑娘，黄姑娘非常美丽，喜欢他的人很多。但是黄姑娘却爱上了她的邻居梁马。继母不让黄姑娘喜欢梁马因为梁马家很穷。继母请梁马来家读书，要求考取功名才能结婚，梁马一进门，大门就锁住了，继母只允许给他纸和笔，打算饿死梁马。梁马快饿死的时候，黄姑娘想出了一个办法。黄姑娘把煎饼折成纸的大小，再把大葱的叶子掰下来，白葱当毛笔。黄姑娘把煎饼和葱送给梁马，把梁马救了。在黄姑娘的帮助下，梁马考试拿了状元第一名。最后，她们生活在一起，十分美满。煎饼卷大葱不容易做的。如果你把火调的太大，饼就会糊。如果火太小，饼就不熟。还有，如果你摊的慢，饼就会一边厚，一边薄。如果你摊的太快沾不满案子。



——刘书瑶

点评：煎饼卷大葱起源于完美的爱情故事，这很动人，描述制作过程的难易说明自己尝试做过并吃过，作者很投入这次教学。

扬州炒饭

扬州炒饭虽然不是什么高档的饭菜，但是它的历史渊源流长，而且受到人们的喜爱。听说，扬州炒饭起源于隋朝，隋炀帝来到江都（今天的扬州）游玩的时候，把他自己喜欢吃到的“碎金饭”（就是鸡蛋炒饭）带到扬州。也有人认为，扬州炒饭是来自当地民间的老百姓。据说，早在春秋时期，在扬州古运河上，船上生活的人民就开始吃鸡蛋炒饭。在过去的扬州，中午如果有剩饭，到了晚饭的时候，就打一两个鸡蛋，再加上葱花和剩饭一起炒一炒，做成蛋炒饭。

到了明朝，扬州的厨师在炒饭里加了更多的菜，

就是最早的扬州炒饭。到了清朝，扬州的一个太守在炒饭里加入虾仁，瘦肉，火腿等等，渐渐变成多品种的炒饭。而且味道更加鲜美。以后，到海外经商谋生的华人特别是扬州的厨师把扬州炒饭传遍世界各地。——陆安宇



点评：作者描述演变历史详细，自己做过并吃过，通过了解扬州炒饭的历史，了解中国的朝代和帝王名字，开始了解中华民族历史。

煎饼果子

煎饼果子是中国的一种小吃。最有名的是天津煎饼果子，但是也有人说天津煎饼果子是从山东煎饼演变来的。煎饼果子外面放一张用绿豆粉做的薄饼，又加了鸡蛋和芝麻。里面抹了炸酱，撒了葱花，香菜末，卷着油条吃，薄又脆，美味佳肴。煎饼果子传广开来以后，做法有些不一样了。煎饼果子从一个小吃变成了一道菜了。里面卷的菜各种各样，有加肉和蛋的。变得最多的就是煎饼果子的饼，有豆粉的，有面粉的和米粉的饼。——陈师农



点评：作者描述制作过程很详细，味美色香，自己吃过或做过。

月饼的由来

据说，在很久很久以前的中国，有一位名叫“霍去病”的英雄。他是汉朝的一位将军，非常勇敢。他率领军队去西域打仗，可是却遇到了一个问题——没有办法传递消息！

他想到了一个主意。他把消息纸条塞进月饼里，把“月饼”发给每个士兵，然后就可以传递消息了！于是，霍去病的军队就成功打败了敌人。人们为了纪念这个胜利，就把月饼当成了一种传统的食品。现在，每到中秋节，人们就会吃月饼，一边品尝月饼的美味，一边思念故乡和亲人。——胡熙文



点评：作者找到资料把吃月饼与历史人物霍去病在西域打胜仗连在一起，说明这次教学让他了解中国历史上的杰出人物。

左宗棠鸡



很多美国人很爱吃中餐馆里的左宗棠鸡。左宗棠鸡英文是 General Tso's Chicken。左宗棠鸡是一种甜和辣的油炸的菜，是在北美洲中餐馆吃的。左宗棠鸡是以左宗棠人名命名的。左宗棠是一个中国晚清政治家和军事领袖，他在十九世纪中叶在中国发生的内战太平天国起义中发挥了重要作用。这个菜是起源于台湾的，由Peng Chang-kuei首创。据说他在1955年发明了这道菜。台湾的左宗棠鸡不是甜的，而且很多酱油。美国的左宗棠鸡是很甜的，但是没有酱油。
——陈泊晓

点评：作者知道历史人物左宗棠，并了解发明这个菜的华人是Peng Chang-kuei，为纪念左宗棠的功绩，华人发明了这道菜。

饺子

今天我们吃的饺子是2000年前由张仲景发明的。张仲景是东汉时期的一位中国药理学家，医师，发明者和作家。他发明饺子是为了帮助中国农民度过冬天。这里有个故事：有一年冬天，瘟疫流行。许多穷人没有保暖的衣服和足够的食物，但是天气太寒冷了，他们都被冻伤，主要是耳朵周围。看到他们的情况，张仲景感到很难过，所以决心做点什么让他们不要受饿。于是他就把羊肉切碎，加上黑胡椒和一些草药，裹上面皮，包成耳朵的形状，煮熟了，给病人吃，每个病人都得到了两只“耳朵”饺子和一碗热汤。过了几天，冻疮就没有了。张仲景的饺子治好了很多人。从那以后，



大家都开始做饺子，并添加了很多种蔬菜和肉。饺子成为了中国传统的一道菜。——郑梦琦

点评：体现出作者知识面丰富，了解历史人物和杰出事件，认识到华人史的事迹和民族伟大。

炒米饭的起源

据说炒米饭起源于中国隋朝。有人认为炒米饭最早开始出现在中国江苏省的扬州。炒米饭一开始应该是用来处理剩下的米饭，它是剩米饭加上蔬菜，肉，鸡蛋等等在热锅里一起翻炒，再加上调味料比如酱油和葱花。这样白米饭就变得有味道，更好吃了。后来，炒米饭成了中国人家里非常受欢迎的一道家常菜。人们也经常用新鲜米饭去做炒米饭。炒米饭里最有名的是扬州炒饭。扬州炒饭又叫扬州蛋炒饭，它的主要食材是米饭，火腿，鸡蛋，虾仁等。它非常注重加工和配色。炒完后米饭颗粒分明，软硬有度，味道鲜美，而且颜色非常漂亮。再以后，华人到海外经商就把扬州炒饭或者炒米饭带到了世界各地。每个地方或每个餐馆的炒米饭都不是完全一样的。有的加鸡蛋，有的加肉，有的加这样的或那样的蔬菜，但只要食材好，认真加工，做出来都很好吃。炒米饭在美国也非常被大家所喜欢。
——刘可文



点评：作者熟知炒米饭的过程。

甜酸鸡

甜酸鸡我喜欢它的甜味，稍微的带着一丝柠檬的酸味，虽然只是一块炸鸡，却有着蛋糕一样的口感！真是太好吃了！

甜酸鸡最初来自中国，起源于南方菜品“咕噜肉”，后来有些中国人移居到美国，他们带来了这道菜，他们用鸡肉替换了猪肉，裹上面粉油炸，并根据美国人的口味进行了改良，加上了非常美味的甜酸酱！这种秘制酱料由特制的中国醋和糖调成，在品尝时，你会同时尝到甜甜的和酸酸的味道。超级美味可口！甜酸鸡在20世纪初期开始风靡美国。在家里制作甜酸鸡时，需要准备一些鸡肉、面粉、鸡蛋、油，还有一些酱汁的材料，比如醋和糖。在网上找到食谱，尝试做甜酸鸡吧！——王子路

点评：作者一定吃过和会做这道菜，描述制作过程详细。



教师原创

文/摄影 爱城华文学院 李同路

生活的“鹅雁二象性”

世间的光，据说是具有波粒二象性的，其实一些鸟也是如此。它落下来，靠近你，这不就是臃肿的呆鹅嘛。呆鹅，虽然偶尔也得到个别文人的青睐，其可见的命运，就是铁锅，以及柴米油盐酱醋姜。铁锅炖大鹅，想一想就暖胃啊。

教师原创

它飞起来，就是鸿雁，就是无边的诗意。可以说，鸿雁是中国文化中最具诗意的一种鸟了。它源源不断地出现在历代诗文辞赋中，甚至成为书法理论中常见的喻体。想想秋水长天，惊鸿一瞥，又翩然而去，不计东西，是多么写意。



一物而具二象，也不奇怪，因为从生物学上说，雁本就是鹅的祖先。我们的日常生活也是如此，但却常常妄生分别：能够入铁锅的，就是满面尘灰的凡常生活。看得见够不着的，可望而不可即的，就是让我们魂牵梦绕的诗意。

返回目录

我们有时候累了，想飞，想告别沉重的肉身，成为缥缈的诗意，也很自然。但归根结底，诗意不在远方。还是要回归现实中，去体味呆鹅的鸿雁性。所谓不离世间法，烦恼即菩提。浮想联翩，不知厨下的大鹅，炖好了没有。



学生习作

指导教师 郭奕敏

我的爱好

圣地亚哥华夏中文学校 焦沁瑗 (Annie Jiao)

每个人都有自己的爱好，而我的爱好就是画画。

我从很小的时候就开始画画了。但那时候画画还不算我很喜欢的事情。小时候我喜欢跑来跑去，不是太喜欢在屋子里坐很久。而很多画画老师都是他们画什么就让我们跟着画。但我是一个喜欢自己思考，自己想象的人，真的很讨厌跟着别人做。所以那些老师都不太适合我。

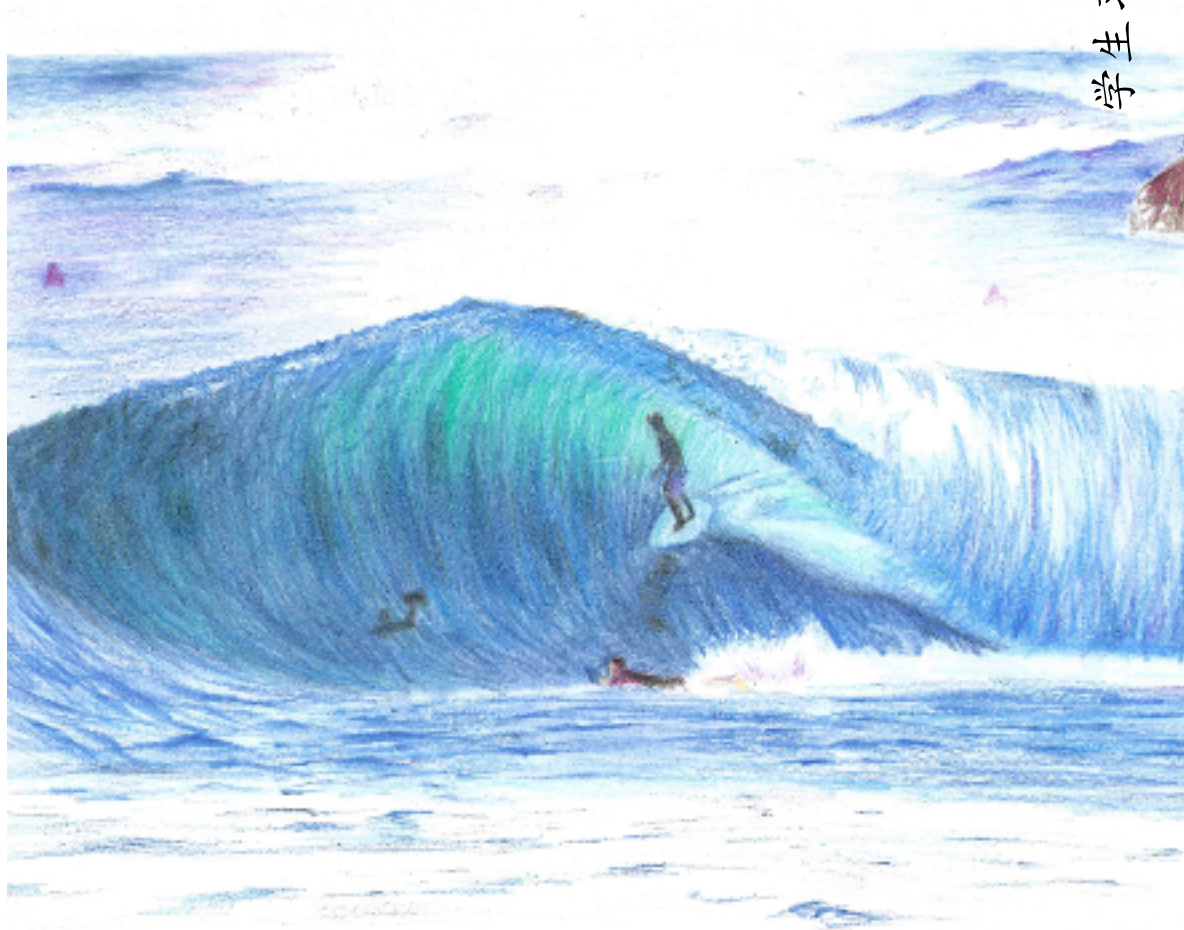
我慢慢长大的过程里换了好几个画画老师，在我七岁时又换了个老师。老师教我的每一节课都深深的刻在我心里。我还记得我第一次上她的课时，我坐在椅子上想着我会不会喜欢这个老师，会不会喜欢她教我们的方法。在我面前的画笔和颜料都好像再问我这两个问题。这节课开始了，我很快就知道了答案，我真的太喜欢这个老师了。

这个老师让我发现了很多我以前不知道的东西。她让我和同学们找到我们画画时的弱点，也让我们发现了我们喜欢的画画风格。

从那以后，我就天天想着怎么能提高我的画画水平。我在那个老师那里学了五年。我学到了画画之前要打开脑子把所有有趣好玩的主意都简单的画在纸上在加上点细节就是一幅好看和完美的画啦！

我觉得世界上有很多好老师，每个老师教的方法应该都不一样，我想去试试新的老师和教法，所以我换了一个老师。在我八年的画画生涯中我学过素描，彩铅，水彩和油画。我最喜欢的还是油画。我最近画了一幅很大的油画。我费了很多时间才画出来这幅画，还请了专业画家来教我。我画的这幅画其实很简单普通，画的是一片海滩还有一些装饰的贝壳之类。没什么很稀奇的东西，但是我把这幅画挂在了我家墙上，每次看到它都有一种放松愉悦的感觉。

我会继续画画，提高我的画画水平，不能让我那八年的努力浪费了。



学生习作

学生习作

亚特兰大现代中文学校
梁李涵 & 梁李清



学生习作

学生习作

指导老师 程京林

我上中文学校的体会

大华府希望中文学校西城校区 叶子濛

中文老师告诉我们，希望中文学校成立三十周年，要举行征文比赛。我对征文比赛比没有很高的兴趣。但老师要我们畅所欲言，谈谈自己学中文的体会感想，这让我有一种不吐不快的冲动。

我所写的中文学校不便透漏名字。但坦白地说，我在中文学校的那段经历真的不是很好。当时，每节中文课都会让学生考试，对于我这样在课外也有很多活动的人来说压力非常大。我又在家里练习考试的材料，又在学校练习阅读的课文，对一直生活在美国，又没有多少中文环境的我，实在是接受不了这么大的压力。那些课文又是和我们的生活有很大的距离，老师讲的东西很多学生都觉得没兴趣。我那时不能完成网上的作业，我在作业本上写下来一些理由让老师知道，但直到我妈妈发现并联系老师之前，老师根本都没有任何回复。为了完成作业，我只能借老师的光盘，坐在家听着电脑慢慢地读世界上最无聊的故事。几年下来，我除了会读一些中文，我的中文书写可以说很差。很多字用手写不出来。即使是在电脑上打字，选择正确的字词也是个挑战，这导致我在后来的中文学习中成了一个瓶颈。在准备参加学分考试的过程中，我写一篇作文很多会说的单词和汉字，我写不出来。回顾那段几年的中文学习，我当时真实的感觉是，中文学校真的太无聊了。

现在我还上中文学校学习，我从造句开始练习写字，练习把中文句子写得通顺，而不是英语式的中文。我不会放弃学中文，但我希望我们上的中文课能让生活在非中文环境的华裔孩子学有所用，而不是远离我们的生活。

一段难忘的记忆

大华府希望中文学校西城校区 周琮瑶

我是一年级从中国外公外婆家来到美国。当我一来到美国，我外公就已经命令爸妈送我上中文学校（他从前见过一个在美国长大的台湾人，她中文流畅。外公问她怎么学中文时，她回答她每周上中文学校）。我爸爸妈妈就按着我外公的意思，给我报名了一年级的中文班。我就是这样走进了中文学校的大门。

刚从中国来到美国的我，一上课就感觉这里一年级的中文太无聊了。每次课我白花了两个小时学我老早学过的东西。记得第一天上课，我一回家就大哭一场，说我不想再去中文学校了。但爸爸妈妈根本不听我的意见，下周又把我送到中文学校去了。一眨眼在他们的坚持不懈之中，我去中文学校已经十一年了。小学时，我恨上中文学校。我讨厌做中文练习的作业本。我厌烦每周的默写考试。我不想天天抄写汉字和做造句。这些作业对我来说枯燥乏味。就这样六年过去了（这是我小学生活的六年，在美国的这六年是我十二年生命中一半的时间。虽然我只有模糊的记忆，但现在感觉这六年过得很快）。上初中时，我不讨厌去中文学校了，但我也不是很爱中文学校。我对中文学校没什么意见，因为中文学校已经成为我每周必去的地方。（如果说我的小学记忆模糊，那么初中时期的中文学校就根本没有记忆。）新冠肺炎时，我天天上网课，周末我继续上中文学校的网课。那两年我唯一的高兴的是我不用做作业本了，当时我每周只需要造句和写一篇作文。我进入高中时功课多了很多。我突然需要好几个小时的时间做我的作业。我每周中文作业比较来说不是很多。慢慢地我开始喜欢每周去中文学校上课因为跟我的其他功课比，上中文课真的感觉让我在放松。高中时，我也开始看中国电视连续剧，而且电视剧上的中文都可以联系到中文课上。今年我参加了AP中文在考试，取得了最高五分的成绩，很多考试的题目在中文学校里老师都教过我的。所以我这么多年坚持上中文学校得到了最佳的回报，我想要感谢中文学校保持了我们的中文水平。

再过两年我就要去上大学了，十几年的周末中文学校生活，不仅丰富了我的文化视野，更开阔了我认识世界的目光。我想这段学习时光的美好将伴随我走向更广阔的人生。

难忘的学习中文之旅

大华府希望中文学校西城校区 程嘉莉

我从一年级开始上中文学校到现在，已经十年过去了。至今记得开始中文学习的情景。当时，我感觉中文学校没有意思。因为每次我的朋友们想要在星期天相聚，我总是不能参加。而且，我曾经以为我不会使用中文的，因为我生活在美国。不知不觉中，我已经十年了，回首这十年的中文学习，发自内心的话是：“收获多多”。

记得有一次，我最好的朋友们问我星期天是否想出去玩？因为我们刚刚参加完一个重要的考试，大家都想好好放松一下。可是我要告诉朋友们我不能去，因为那天我有一个中文考试，我还要在家复习那些像天书一样的汉字。我觉得很伤心，心里想如果我能不去中文学校该多好。我记得小时候，我就不想做我的中文学校功课，平时上中文课我也不愿意讲话。如果老师点名叫我，我常常是很快地答应一声，然后就不说什么了。当然也是因为我那时的中文水平太一般，也说不出什么。从什么时候开始我的心态开始发生变化了呢？是我回中国的一次旅行。看着来机场欢迎我们的亲戚，我却说不出几句中文和家人交流时，那种尴尬让我刻骨铭心，我对自己感到了失望。大家都热情地招待我，我也只能是笑着看着他们。这时，我想到了我的中文学校，我好像突然明白了学习中文有多重要。一个有十几亿人口的国家，我来到这里他们不把我当外人，因为我和他们相貌无差，我父母的根都在这里。我意识到爸爸妈妈为什么坚持要我学中文了。从那以后，我不再抵触学中文了，我开始努力学习。当我慢慢地说出了流利的中文时，写出了参加比赛中文作文时，我真的为自己点赞。

我想下次回中国时，我可以和国内的亲人们交流了。现在中文作为美国高中的一门外语课，对这个华裔来说，我每个周末的中文学习得到了最佳回报。谢谢希望中文学校！

指导老师 程京林

难忘的学习经历

大华府希望中文学校西城校区 金子涵

我从七岁开始学习中文，我在家里也和妈妈经常说中文。我学习中文的苦恼是写字对我来说很难。

我的中文听，说和读都还可以，但是写字就很难。我可以用电脑打拼音写出作文，但是语句习惯和语法经常是英式中文，还有打出的汉字也经常选了错别字。这说明仅仅是会听会说会打字还远远达不到中文应有的水平。如果手写就要面对更大的挑战。一用手写，我就需要老师和妈妈的帮助，或者是借助翻译软件。这件事让我很苦恼，也让我认识到，学习中文一定要过手写这一关。虽然现在科技发展很快，会拼音就能打字写文章，但是如果不认识汉字的笔画，尤其是音同意不同时，你敲出的汉字能不能选择正确就是一个问号。老师说过，修改我们敲进电脑的作文，有时需要连蒙带猜。有的连我自己也不知道敲进的汉字是想写什么。

现在我把我的中文作文写在我一个小本子里面，有时间就看一看，让自己记住这些字的写法，和中文句子的结构，每天学习一点点，慢慢我发现我会写的汉字就多了起来。

有时我在想，如果我从开始学中文就听说读写一起进行，那么这么多年过去了，我的中文学习就不会有现在的苦恼了吧。中文是很有用的语言，我会继续学下去。以往学习中文的经历让我明白了一个道理，盲目的学习是会走弯路的。



难忘的一天

大华府希望中文学校赫城校区 俞豆豆

金秋九月，我去美国华盛顿首都参加了盛大的中国文化节活动。我是去做义工服务的。我要在一个摊位帮助售卖活动，我们主要是卖一些和中国文化有关的装饰品。比如，有用熊猫和中国古代绒花装饰的发箍，有中国古代女孩子梳头时，用来固定发型的发簪，垂下的流苏很美。有小熊猫的钥匙链和中国城市的冰箱贴，有木制的中国长城，苏州园林的立体插件，也有不同造型的毛绒绒的中国国宝大熊猫。

早上，我们带着大华府希望中文学校赫城校区的两位中文老师一起拼车去了华盛顿特区。我们到早了，上午是其它中文学校在摊位服务，还没轮到我们，我们要到下午一点半才开始工作。我和爸爸妈妈先到各个摊位逛了逛，有古装服饰拍照，有画扇面，有中国书法，有捏面人的……不过，中国美食摊位是人最多的地方。远远的就闻到了香味。

中午吃了发的两个包子和一只鸡蛋的简易午餐，我们开始接班摊位的销售。我和朋友举着毛茸茸的熊猫，向过往的游人介绍。天很热，但我们的摊位前的游人一直是络绎不绝。在我们几位义工的大嗓门吆喝中，销售额一直在增加。下午，突然一群人沿着前边的摊位向我们的摊位移动，我看到了我们中文学校的校长也在人群中，这时我听到有人说，中国大使来了。接在我就看到谢锋先生站在我们摊位前，我拿起一只熊猫用中文对谢大使说，这是中国的熊猫，请您买一只国宝吧！没想到大使欣然同意了。哇，我成功地卖了一只熊猫给中国大使！

晚上六点，中国文化节的活动结束了。收摊前，我和小朋友们玩了球，还玩了游戏猴子在中间。收摊了，两位负责记账收钱的义工老师清点了款项，我们半天卖出了一千七百多元。然后，我们慢慢走到了停车场。这一天真热啊！到了车上我马上开了空调。哦，舒服多了！爸爸启动了车子，我们离开了华盛顿，路过里根机场时，我看见了一架飞机刚刚起飞，它就在我们头顶上呼啸着飞了过去。

我们一行五人开开心心地回家了！

指导老师 程京林

我的中文学习之路

大华府希望中文学校西城校区 陈轩瑶

我的中文学习始于希望中文学校。记得当时我才八岁，那时的我一个汉字都不认识。而且中文说得也很差，不能用中文说出一个完整的句子。为了让我好好学中文，妈妈给我报名了希望中文学校的中文课，从这里开始了我的中文学习之路。

我从最简单的汉语拼音开始学起，从最简单的一，二，三，四开始学起，从一开始连一句话都读不完整，慢慢的可以读一段一段的课文。现在的我已经可以在字典的帮助下读简单的中文小说了。我最喜欢的中文小说是西游记。书里面讲述了唐三藏、孙悟空、猪八戒和沙和尚战胜一切困难，前往西天如来佛祖取经的故事。在这个过程中，他们师徒四人坚持目标，从不放弃的精神使我很受感动，取经路上的神奇经历深深的吸引着我，让我对中华文化更感兴趣了。

阅读使我的中文水平一步一步的提高，我慢慢地可以使用中文写作文了。一开始的时候我还是无法用中文写完完整的句子，有很多字需要用英文或者拼音来写。慢慢地我认识的汉字变多了，我终于可以写很长的句子了。记得有一次老师夸我的作文写的很好，我心里很高兴，认为自己的努力没有浪费。我继续坚持写，终于我的作文被选中刊登在报纸上，那一刻我的心里像吃了蜜糖一样甜。

学习中文的旅程不是一帆风顺的，事实上有时候甚至是十分枯燥的，感谢希望中文学校的老师们一路的陪伴。没有他们的耐心指导和鼓励，我可能会放弃中文学习。在老师们的帮助下，我的中文越来越好，我对中国的文化也越来越感兴趣了。

难忘的中国文化节

大华府希望中文学校赫城校区 刘俊华

九月二日，我去华盛顿参加了一个中国文化节庆祝活动。那天参加活动有好几千个人，非常热闹，还有四十多个摊位。我参加的义工活动是摄影亭，我们展示了中国历史上各个朝代的服装，吸引了大量的游人来拍照。拍照时看起来非常酷。其间，有位负责安全工作的美国警察，几次巡视中问我们，怎么可以买到这些拍照的服装。当她得知文化节结束服装会销售时，一再恳求我们给她留一件，最后她如愿买到了自己喜欢的一件古装，高兴得立刻披在身上。

我也去别的摊位参观有什么活动，很多都是卖吃的。有奶茶、肉串、炸鸡、和很多风味的小吃。我品尝了这些食物，都很美味，吃得我很开心。这个活动还有很多中国传统舞蹈和音乐，在街上能看见武术和舞龙的表演，节目各个都很精彩。

中国文化节的活动让前来参观的人了解了中国，这是有很重要的影响。中国的大使谢锋先生也参加了这次活动，这对缓解中国和美国之间的紧张关系应该是积极的。因为这是一个文化的庆祝活动，所以大家的心情很轻松。

我想，每一个国家的传统文化都有自己的特点，如果大家相互之间多一些了解，多一些包容，世界会不会就多一份和平。

指导老师 程京林

舞剧《花木兰》观后感

大华府希望中文学校西城校区 陈家瑜

今年九月在华盛顿举行的中国文化节，因为有活动我没有去参加。可是听到中国一家舞蹈团要来华盛顿演出舞剧《花木兰》，我立刻决定去看，为此还和中文老师请了假。周日下午我去肯尼迪艺术中心观看了舞蹈剧《花木兰》。这个舞蹈剧是由中国公司演出举办的，与我以前参加的传统西方表演不太一样。从音乐、服装到舞蹈，一切都尊从中国传统文化。

这部舞剧与迪斯尼和西方改编版本不同的是，这个舞蹈更侧重于表现中国文化，比如孝道，这是西方不常见的东西。西方改编版本更侧重于女权主义，而这部剧更注重对父母的爱和尊重，还有士兵对家的思念。士兵们启程前往战场，与父母和爱人告别的场景深深地打动了我。

作为一个喜爱舞蹈的高中生，我在这部中国舞剧里感受到了中国历史与文化的熏陶。虽然中国舞跟我跳的芭蕾不一样，但它们可以表现出同样的感情和情绪。《花木兰》这部舞剧不用任何语言就能表现出一个完整的历史故事，这一点深深地吸引了我。

虽然我耽误了一次中文课，但我的中文老师很理解我，告诉我要写一篇观后感，这就是你现在读到的这篇文章。总的来说，我度过了一段美好的午后时光。可以说，舞剧的灯光、服装和演员都非常出色。灯光的运用都很有创新性，可以在无数不同的背景和道具之间无缝切换，而且一眼就能看出这些服装来自中国，他们无不展示着古老的中国历史中服装的美。

中国舞剧《花木兰》让我感受到了浓厚的中国传统文化氛围，令我流连忘返，久久难忘。



我在中文学校教钩织

大华府希望中文学校赫城校区 王琦媛

我从小上中文学校，不知为什么小时候我觉得中文挺容易。我的听说读写都很不错，我也很喜欢来中文学校。

长大了，学校的功课开始多起来，课外活动也占据了我很多时间。每周的中文作业就让我感觉负担越来越重。因为写一篇中文作文，比起写一篇英文作文花的时间要多，而且写出的东西也让我很不满意。学习中文的时间变少了，慢慢的我会写的汉字也不会写了，会说的单词有时候也一下子想不起来。拿起一篇中文课文读得磕磕巴巴。可是，在家里爸爸妈妈都一直坚持和我用中文讲话，这样我的口语还保持着流利的交流水平。虽然有几年我没上中文学校，但是每年中文学校有活动，我都会积极参加。比如春节的庆祝活动，暑假的野餐烧烤，我和中文学校的朋友们一直保持着联系。

今年一个偶然的的机会，妈妈心血来潮晒出我暑假中做的钩织作品，各种图案造型的挎包，有个性色彩设计的背心，放手机的小背包等等，没想到受到很多人的喜爱。最后，在大家的鼓励和支持下，我回到中文学校，开设了免费的钩织班，引来了同龄朋友，小弟弟小妹妹和阿姨们的加入，把自己的喜爱分享给大家，独乐乐变成众乐乐。每个周六来中文学校，心中都有一种莫名的喜悦。与此同时，妈妈和我商量，要不要把中断的中文学习重新捡起来，我知道我的朋友还在中文学校上课，我答应了。重新走进中文教室，一种久违了的感觉，虽然拿起笔写作时，有很多字是似曾相识的感觉。可是看到中文学校为很多像我这样的学生，提供展示自己才艺的平台，有的免费教低年级学生英文写作，有的教初中，高三个等级的国际象棋。我感觉到中文学校已经不再是简单教教中文，而是开始了拓展更广阔的平台，融入社区建设的行列。

可以坦率地说，我现在来中文学校有了自己想来的动力。

指导老师 程京林

跨越中美学中文的 酸苦辣甜

大华府希望中文学校赫城校区 林莹

我是中国人，我出生在中国。但是两岁的时候就搬来了美国。也就是说，我刚开始学说话是中文，还没有说利索，就要学英文了。英文学好了，妈妈又送我去了中文学校，在整天讲英文的国家去学中文，每次去中文学校我心里都很不情愿，因为我英文学好了，可是中文又忘了。

我七岁的时候，爸爸妈妈又说要回中国，告诉我到了中国要学中文。这样我再次回到了中国。那时我只能说“你好”“再见”，还能说一句“可以不可以”。所以我只能选择去国际学校。在国际学校的两年里，我只能说没有学到什么，只是学会了说一些单词。又过两年我转到了双语学校。在那里每天的语文作业一大堆，课上我也听不懂老师在说什么，数学也越来越难。当时我感觉我和班里同学差距很大，这让我很沮丧。可是，有一天听到爸爸问一种动物的名字，我随口就说：“哦，那种动物叫土拨鼠。”说完我愣住了，我能听懂了，我可以交流对话。慢慢我发觉我可以讲很多中文，我也可以写很多字，我能写作文了。在学校我不是最差的学生，我的考试成绩也不是敬陪末座了。五年时间，我的努力没有白费，我的中文达标了。

今年我又回到了美国，我意识到和五年前我的中文相比，我的进步有多大。这次我再也不想再次忘掉我的中文。所以，现在的我是心甘情愿来到中文学校学习中文。我希望我的中文英文一样好。

如果说，第一次来美国上中文学校学习中文，感觉是酸的；第二次回到中国学中文，感觉是苦；被逼无奈学中文，感觉是辣；经历了几年的风风雨雨，发现自己的进步和收获的时候，心里是超级的甜。

学习中文的苦与甜

大华府希望中文学校赫城校区 陈若诗

我的妈妈是中国人，我的爸爸是美国人，我是一位混血儿。我的爸爸不会讲中文，可是我可以和中文和你交流。我今天能拿起笔写中文作文，完全归功于我的妈妈。

为什么说我的中文学习归功于我妈妈。因为我从小开始，妈妈就做了我的第一任中文老师，我的中文启蒙听说读写都是妈妈一点一点教会的。不然，我绝对不能写出这么多体会。妈妈教我中文，要求非常严格，她会给我布置很多阅读和写作的功课。有时我做的不够好，妈妈比我还着急，她一着急有时就会发火，而她一发火就像一阵风，把我想学中文的念头吹灭了，顿时我就会不想学中文了。不过，我的中文能有现在的水平，我很感谢妈妈的坚持。

现在，在中文学校上课，和与我同龄的人在一起，或者和比我年龄大的同学一起学习中文，开始我觉得有点儿紧张，但经过一段时间的接触，我感觉同学们都很友好，而且我发现我的中文程度可以跟上班里的学习进度。每次我们做写作练习，我都可以按时完成老师课上要求写的作文。这让我学中文的信心又增加了一些。

这些年，我的中文学习有苦有甜，但我不会放弃。我想，我学中文的这段经历会永远伴随我，让我明白坚持的意义。



指导老师 程京林

在绘画学习的路上

大华府希望中文学校赫城校区 齐乐乐

九年前，我妈妈带我去了一个地方叫美术班。从此以后，我每个星期四都要去那里上绘画课。

说实话，一开始，我觉得上美术课就是浪费时间。每次去我都对妈妈说：“我这次可以不去上课吗？画画实在是太无聊了。”可是妈妈总是微微一笑，不反驳我也不答应我的要求，没办法，我只好乖乖地坐着妈妈的车去上课。

随着时间的推移，长大的我慢慢地开始喜欢上美术课了，也开始对艺术有了自己欣赏的角度。我发现绘画的构图透视素描写生，都让我对生活的看法变得完全不同。我开始注意更多的细节，如橡树的颜色和景观构图，在不同季节的变化，在画家的眼中会表现出不同的情感。我意识到颜色是有感情的。

学习画画不仅改变了我对世界的看法，而且也给了我情绪上极大的安慰。我沮丧的时候拿起画笔，可以宣泄我内心的不平，使我冷静下来面对自己。我高兴之时，画笔又表达了我满心的喜悦。有时我想，即使某个时刻你感觉心理要失去了控制，但拿起画笔我就可以在画布上跳出自我，找到心理上的平衡。九年的时间，画画成为了我感受与表达情感的源点。

如果你九年前你问我：“你最喜欢做的事是什么？”我可能会说吃点心或是玩游戏。但是，现在如果你问我：“你最爱做的事是什么？”我会毫不犹豫的立刻回答：“我最喜欢做的事是画画。”九年是一段不短的时间，九年的绘画学习，让我得到了美的熏陶，即使将来我不会去坐专职的画家，但画笔会永远陪伴我。九年来妈妈的陪伴更让我明白爱是什么！

写到这里，此时此刻我想说的一句话是：妈妈，谢谢您！

我眼中的华盛顿中国文化节

大华府希望中文学校赫城校 梁加昱

指导老师 张静

我、弟弟、妈妈和姥爷在九月二号参加了第21届华盛顿中国文化节。那天天气非常好。我们早早起床，开车半个多小时就到了华盛顿。我们找到一个离文化节很近的停车位，过了马路就到了。

文化节真热闹！有很多人前来参加这个活动。不仅有华裔，还有很多其他族裔的来参加。我们看见有的人在买吃的、有的人在买玩具、有的人在跳舞、还有些人在唱歌。我们也看见了扭秧歌、舞狮子和舞龙。那天电视台记者也来了，他们采访了很多人。

我最喜欢看的是舞龙。舞龙又俗称舞龙灯。起源于中国汉族的一种民俗传统文化，是古时一年中的大型节日欢庆节目之一。我看到的舞龙有八、九个人。每个人举着长棍，上面是布做的黄色长龙。

他们边跑边上下舞动。有很多观众被舞龙吸引。舞龙带给人们喜庆的氛围，龙灯也显得很生动活泼。

中国文化节还有很多卖小吃的摊位。我们吃了包子、饺子、凉皮、面条、羊肉串和烤鸡翅，还喝了酸梅汤和奶茶。特别好吃，我们吃的好饱啊！那里不但有吃的也有卖玩具的。中文学校还卖熊猫发卡，好可爱啊！那天也有抽奖活动。用小红书就可以拿一个熊猫书包。有扫码抽奖活动，我还幸运的抽到了一个礼物-大熊猫。

我感觉到华盛顿2023中国文化节很像中国小吃街，很热闹。我感受到了中国传统文化的博大精深，我很喜欢2023华盛顿中国文化节！我很期盼下一届的中国文化节！我一定会去参加！

爱在社区

大华府希望中文学校西城校区 蔡欣妍

指导老师 杭铭

我住在一个很大很大的社区，有很多友善的人，也有很多漂亮的植物和可爱的动物。我们的社区有个高尔夫球场，很多人夏天时会打高尔夫球。也有很多专门能散步的小路，每天早上会有很多人来到那条路上慢慢地走，很舒服。当然还有很多其他的原因让我特别爱我的社区！

我的社区是个很安静的地方，晚上没有那么多车会打扰我的睡眠。夏天来了，我会经常去公共游泳池，在那里总会见到我的朋友们。游泳池规定孩子必须要到十二岁才能自己去，我今年十二岁了，所以这个夏天，我终于能自己去游泳池了！游泳池旁边，有一个很新的健身房，我从来没有用过，因为我太小了。不知谁想出这个主意，社区有好几个小型图书馆，是木头造的。如果你读完了一本书，可以放到小图书馆里让别人也有机会读一读！或者你没有什么书可以读了，可以看看在图书馆里有什么书，你都不用借书还书呢！社区有很多小动物，

有很多鹿，有时候你会看到一群鹿在一起，好可爱！

我邻居是好人，我家左边住着年轻的小两口。他们以前有个又大又可爱的狗，但去年去世了，我们为此很难过。那条狗以前每天会蹲在门口看着来来回回路过的人。有那条狗，我们觉得很安全。他们最近生了个小女孩儿，好漂亮。我们送给他们一张贺卡，和一个礼品卡，他们家现在很开心。我对面的邻居有四个小女孩儿。有两个是去我学校的，另两个很小，每天跟我挥手，我很开心。

我社区里有很多我的朋友，大多数都是跟一个学校，我们都一起玩儿。我经常会见他们，我们一起走路，骑自行车，去游泳池，打球。

我爱我的社区，一回到这社区，就会觉得很幸福。社区像是一个小世界，有不同的人一起来到同一个地方。大家互相尊重，互相帮助，让社区里的每一个人过得开开心心。

我在中国文化节做义工

大华府希望中文学校赫城校区 王诗礼

指导老师 程京林

天高云淡，落英缤纷。金秋时节，我参加了9月2日的华盛顿中国文化节活动。我报名参加希望赫城摊位的义工。

一早我到了华盛顿就看到那里排满了各种摊位。有吃的玩的，还有喝的，有唱的，有跳的，有写有画，真是应有尽有，琳琅满目。一开始我还真有点儿转不过神，有太多好玩的东西了！我先去买了好吃的。排了一会儿等了好几分钟才得到我那一碗牛肉面。吃起来特别香，特别可口。我专门点了拉面，这是独有的中国特色的兰州拉面。吃完了饭，我还买了一杯奶茶。我妈妈平时不让我喝奶茶，但是这次中国文化节她说可以让我破例喝一杯奶茶。在我的义工摊位活动开始前，我便东看看西瞧瞧，喝着我那一杯难得的奶茶，觉得这个中国文化节真是一个太有意义的活动。

我在一个做手工的摊位上，看到他们正在教大家画扇面，我马上给自己选了一个团扇，想了半天，我画了几支桃花和几只飞翔的燕子，顿时扇面上一片春意盎然。然后用毛笔写上了我的中文名字。不知怎么我觉得和我在北京故宫看到的古扇有点儿相似呢。大家看到我的扇子都夸我画的入神。这一刻我觉得做一个中国人很幸福！

因为做义工的时间到了，我依依不舍地离开画扇子的摊位，向自己服务的历史古装摊位走去。远远的我看见和我一起报名义工的同学和朋友已经在摊位那里了。我加快脚步走过去，开始了向游人介绍中国各个朝代服装的特点，并帮助有兴趣拍照的游人穿上他们喜欢的中国古装，看着各国游人饶有兴趣地试穿着各个朝代的古装，摆着各种姿势照相，感觉历史的画面仿佛在眼前闪过……

全美中文学校协会

Chinese School Association in the United States

全美中文学校协会组织结构

CSAUS 第14届理事会(Board) president@csaus.net

会长：倪小鹏

副会长：梁辉（兼教学研究部主任） 夏铭（兼公关资源部主任）

理事：

陈卫平（秘书长）

关丽华（学生服务部主任）

李欣（副秘书长兼创意策划部主任）

邱继明（财务部主任）

王静涛（期刊通讯部主任）

许尤峰（会员服务部主任）

叶海虹（信息技术部主任）

协会执行委员会主要成员 (Executive Committee)

总干事：郑良根

总部主任：江江

常务副总干事：李华志、胡文忠、李竹

副总干事：展望、吴天舒、程宇君、陈荣基、王黎明

干事：赵文凤、陈惠、吴晓音、孙金爱、雷晓春、安然、张悦、陈玲芝、王晓玲、刘晓燕、刘淑娟、赵媛

顾问委员会 (Advisory Committee)

倪涛、李允晨、郑良根、何振宇、马京升、李功赋、汤年发、廖启红、帅致若、张星钰、刘申、邢彬、吴伟克、李敏儒

全美中文学校协会

Chinese School Association in the United States

协会地区联络中心 (Regional Centers)

总协调: 许尤峰 (协会理事), 郑良根 (协会总干事)

新英格兰地区联络中心 陶凯 (主任) 缅因州 (ME), 新罕布什尔州 (NH), 佛蒙特州 (VT), 马萨诸塞州 (MA), 罗德岛 (RI)

大纽约地区联络中心 王虹 (主任) 新泽西州 (NJ), 南纽约州 (S-NY), 康州 (CT), 华夏分校 (PA)

大费城地区联络中心 张向红 (主任) 宾夕法尼亚州 (PA)

大华府地区联络中心 何洁 (主任) 马里兰州 (MD), 大华府 (DC), 弗吉尼亚州 (VA), 特拉华州 (DE), 西弗吉尼亚州 (WV), 波多黎各

南北卡罗来纳地区联络中心 熊亚林 (主任) 北卡罗来纳 (NC), 南卡罗来纳 (SN)

东南地区联络中心 林庆华 (主任) 佐治亚州 (GA), 亚拉巴马州 (AL), 田纳西州 (TN)

佛罗里达联络中心 徐净植 (主任) 佛罗里达 (FL)

克利夫兰地区联络中心 黎博 (主任) 北俄亥俄州 (N-OH), 北纽约州 (N-NY), 匹兹堡地区

南俄亥俄地区联络中心 邵艾萍 (主任) 南俄亥俄州 (S-OH), 肯塔基 (KY)

北加州地区联络中心 谭歆 (主任) 北加州 (N-CA), 南俄勒冈州 (S-OR)

南加州地区联络中心 蔡懿 (主任) 南加州 (S-CA), 内华达州 (NV), 亚利桑那州 (AZ), 新墨西哥州 (NM), 夏威夷州 (HI), 关岛

西雅图地区联络中心 张涛 (主任) 华盛顿州 (WA), 北俄勒冈州 (N-OR)

休斯顿地区联络中心 唐艺杰 (主任) 南德克萨斯州 (TX), 路易斯安那州 (LA)

达拉斯地区联络中心 吴天舒 (主任) 北德克萨斯州 (TX), 奥克拉荷马 (OK)

芝加哥地区联络中心 何振宇 (主任) 北伊利诺斯州 (N-IL), 威斯康辛州 (WI), 爱荷华州 (IA), 南印第安纳州 (S-IN)

圣路易地区联络中心 朱一民 (主任) 南伊利诺斯州 (S-IL), 密苏里州 (MO), 堪萨斯州 (KS), 科罗拉多 (CO), 犹他 (UT)

底特律地区联络中心 张星钰 (主任) 密西根州 (MI), 北印地安纳州 (N-IN)

圣保罗地区联络中心 胡树先 (主任) 明尼苏达州 (MN), 北达科他州 (ND), 南达科他州 (SD)

中国国务院侨务办公室评定 美国华文教育示范学校

Chinese Education Model Schools in USA

序	学校名称*	所在州
1	希望中文学校（大华府）	MD
2	南侨学校	CA
3	圣地亚哥华夏中文学校	CA
4	尔湾中文学校	CA
5	华夏中文学校（休斯敦）	TX
6	亚特兰大现代中文学校	GA
7	华夏中文学校（新州）	NJ
8	希林亚裔社区中心	IL
9	哈维中文学校	MD
10	美中实验学校	MD
11	剑桥中国文化中心	MA
12	瑞华中文学校	IL
13	特拉华春晖中文学校	DE
14	美洲中华中学校	CA
15	明伦学校	HI
16	达拉斯现代汉语学校	TX
17	底特律中文学校	MI
18	西北中文学校	WA
19	克利夫兰当代中文学校	OH
20	亚省现代中文学校	AZ
21	圣路易现代中文学校	MO
22	长城中文学校	PA
23	密西根新世纪中文学校	MI

24	俄亥俄州现代中文学校	OH
25	希望中文学校（亚省）	AZ
26	安华中文学校	MI
27	大辛辛那提中文学校	OH
28	明华中文学校	MN
29	光华中文学校	PA
30	凯瑞中文学校	NC

以下15所学校为协会推荐。

31	匹兹堡中文学校	TX
32	丹城中文学校	CO
33	长城中文学校	CO
34	坦帕湾中文学校	FL
35	明尼苏达州育才中文学校	MN
36	启明中文学校	CA
37	洛丽汉语学校	NC
38	华盛中文学校	TX
39	黄河长江中文学校	CA
40	万驰学院	TX
41	周洁晓慧舞蹈学校	TX
42	北京中文学校	NY
43	纽英伦中华侨立中文学校	MA
44	奥斯汀长城中文学校	TX

全美中文学校协会

Chinese School Association in the United States

在华裔地图上添加标注说明

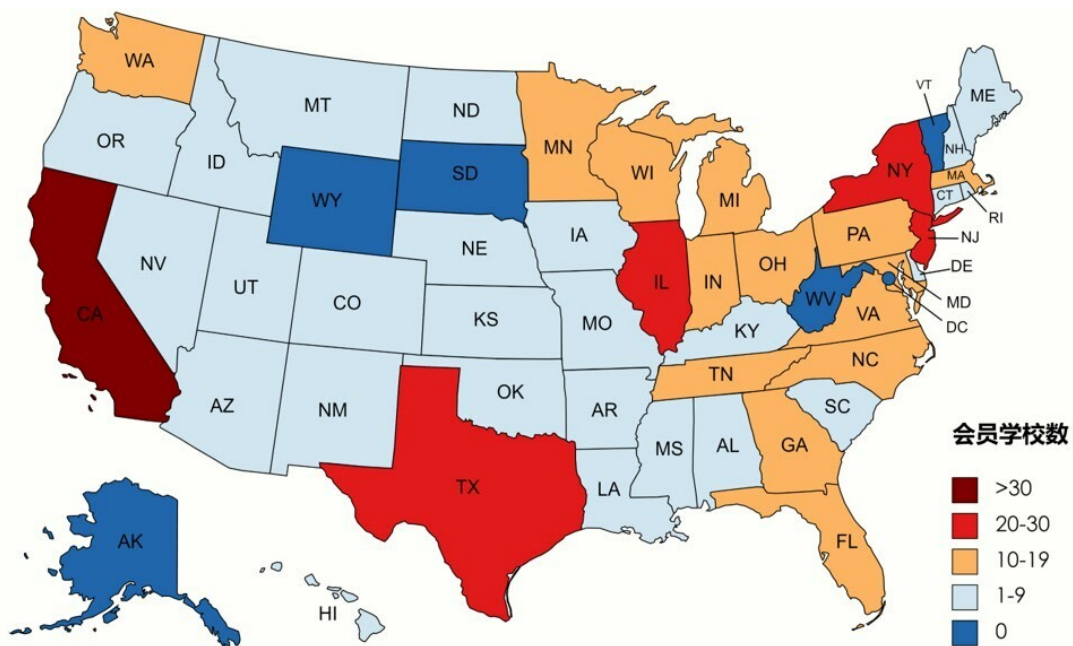
打开华裔地图【<https://bit.ly/CSAUS-map>】你可以通过搜索地点或直接在地图上绘制来添加中文学校或相关华裔遗迹地点。

中文学校分布, 美国华人历史遗迹等 - Chinese history, stories. 分两大类, 每个都用 Zip Code 前三位编号, 建议, 投稿, 电邮

1,342 views
Published on November 14, 2023

SHARE

- Chinese Schools 中文学校
- 432 协会第14届全美大会地址 2023. 12. 8 Hilto...
- 430 视觉族现代中文学校 -OH Contemporary ...
- 481 宝华中文学校 -MI ANN-HUA Chinese Sc...
- 605 瑞华中文学校 -IL 芝加哥 Ray Chinese Sc...
- 481 CSAUS总部 Headquarter - Chinese Sch...
- 481 密西根新世纪中文学校 -MI
- 020 沙龙中文学校 -Sharon Chinese School
- 450 辛辛那提 Greater Cincinnati Chinese Sc...



2024年CSAUS会费缴纳通知

各会员学校校长，大家好！

按照全美中文学校协会章程规定，会员学校有义务按时缴纳会费，以确保有效的会员资格。协会组织的活动对于完成会费缴纳的会员有诸多优惠，如购买教材，学生报名夏令营和各类比赛活动，教职员参加协会年会等等。未完成缴纳规定会费的学校则不能享受会员的优惠政策。因此，敦请校长们关注贵校会费缴纳！

自协会成立迄今，会员年费持低多年未变。近年来一些会员学校曾多次主动建议协会调升年费，以帮助协会更好的运转和服务会员。经本届理事会讨论后决定，将会员年费调整至\$120，相当于每月\$10。调整后的年费标准于2022年7月1日起执行。



Attn: Youfeng Xu
CSAUS Member Services
16347 Champion Dr.
Chesterfield, MO 63005

协会附录

Chinese School Association in the United States
 Membership Invoice

School Name: _____
 School Address: _____
 Email: _____

Contact Name: _____ Phone: _____ Date: _____
 Please mark this box if there are changes in your registration information

Invoice Date: March 16, 2022
 Membership Fee (\$): \$120.00/year

Item	Description	Annual Fee (\$)	Status (Paid/Unpaid)	Donation (\$)	Payment (\$)
1	2022 CSAUS Membership Fee	*\$120.00			
2	2023 CSAUS Membership Fee	\$120.00			
Total balance (\$)					
Check#					
Amount Paid (\$)					

* Membership fee is now adjusted to \$120 annually effective on 7/1/2022.
 The original \$75 annual rate remains the same during grace period postmarked before 6/30/2022

- Existing Member: Active member status in 2022-2023 will guarantee your full benefits throughout the term.
- Make your check payable to: CSAUS
- Mail your check with invoice to:

Youfeng Xu
 CSAUS Member Services,
 16347 Champion Dr.
 Chesterfield, MO 63005
- We are now accepting QuickPay/Zelle online payment - Make sure your school name and state info are in the memo, then sent to: membership@csaus.org

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!!!

会费缴纳方式：

支票：抬头CSAUS。请注明所交会费对应的年份和学校信息。协会收到会费后会及时更新网站上会员有关信息，网站则自动以邮件形式发送会费缴纳收据至学校登记的邮箱，以此作为凭证享受会员资格和协会提供的各种优惠。

QuickPay/Zelle：请将会费通过银行付给：membership@csaus.org。请务必注明学校名称和所在州名以供确认。

感谢支持！

全美中文学校协会会员服务部

<http://www.csaus.org/FHFRONT/>

返回目录

CSAUS 第十四届理事会大事纪

(Jan. 2022 - Dec. 2023)

协会附录

2022年	
1月	理事会部门设置及分工：理事会所有成员根据本届工作目标、总体计划、实际 人员进行了部门分工，并制订各部门的工作计划。
	第七届中华文化知识全球总决赛备战培训 & 比赛：2021年由福建侨办，华侨大学举办的全球中华文化知识大赛活动中美国赛区进入前十名的同学代表美国队 参加2022年1月在线全球总决赛，协会会员学校5位选手获奖。
	全球华校联盟会议周年庆活动：1月14日，暨南大学牵头成立的全球华校联盟成 立一周年之际，倪小鹏会长代表协会致辞并祝贺华校联盟成立一周年；陈卫平 秘书长介绍希望中文学校历史、运作、和管理经验。
	温州大学华侨学院美国华文教育线上研讨会：1月22日，倪小鹏会长出席由温州 大学华侨学院举办的美国华文教育线上研讨会。本次研讨会邀请了美国高校中 文教育专家、华校领导、一线教师，从宏观微观、线上线下、
	1月29日，协会大讲堂与美华史记合作，推出美国华人历史系列讲座，并由会员 学校参与主办，推广地区华裔历史故事的传播。本年度首次讲座由坦帕湾中文 学校联合主办。
2月	教师研习试验开班：2月 - 5月，教学研究部梁辉副会长和祖笥中文学校陈荣基 老师牵头，围绕传承语教学议题，开展为期3个月的教学研讨，探索后疫情时代 中文学校的教学框架和发展之道。俄亥俄州立大学、密西根
	协会大讲堂开设YouTube频道，涵盖华文教学、心理健康和身份认同、美华历史 系列等多个板块的专家讲演和圆桌讨论，多角度多方面地服务于会员学校发展 面临的各种需求。
3月	《世界华文教育》采访和刊登协会华教经验：期刊专访倪小鹏会长，刊登“以 学生和社区为本，助推教学创新”的访谈。“华教大家谈”专栏邀请会员学校 代表李竹，林骏，孙金爱、奚建，陈卫平，陈传起等分享经
	3月18日，《人民日报·海外版》刊登协会会长倪小鹏的文章《海外中文学校变 中有新机》，文中探讨了中文学校面临的挑战和转型的机会。
	协会期刊改版，增‘教师原创’专栏。‘华测报道’‘华人历史’连载。王静 涛担任主编带领编辑团队对版面和设计做大幅调整，期刊排版专业化。
4月	协会与郑州大学合作，开展以“古都新貌，云端畅游，共话中原”为主题，直 播和录播相结合的线上团组交流活动。学员们通过云端畅游、功夫学习、现代 科技、美食体验，感受中原文化的独特魅力，得到学员和家长
	4月20日，“国际中文日”西南交通大学国际汉语系联合中国大熊猫保护研究 中心为全美中文学校协会会员学 校带来一场熊猫的直播专场活动，“云游熊猫 园·与熊猫守护者对话”（Panda Virtual Immersion）。会员 学校的老师和学 生在云端拜访熊猫医生、熊猫饲养员和熊猫行为学家。直播中还穿插了趣味横 生的线上互动 语言游戏和熊猫知识竞赛。“邂逅”大熊猫活动是应对疫情挑战 和利用新技术来开展中文教学和文化体验的一个经典的、成功的案例。
5月	由郑州航空工业管理学院和全美中文学校协会合办的“汉语桥”线上团组项目，“翱翔蓝天 云端研学”航 天营，吸引了来自美国各地区 100 多名学生。航天营内 容丰富多彩，不仅包括中原美食文化、少林功夫、扎 染等体验，还有引人入胜的航天云游系列课程。从科普知识到航空科技，再到中国文化与航空事业的发展， 丰富的课程契合学生们对新鲜事物的热爱，激发了他们的学习热情。
	5-9月，海外华裔青少年创意作文大赛，由协会副总干事吴天舒总协调，各联络 中心组织参与。
	5月12日，中新社“东西问”专访协会会长倪小鹏，刊登“美国中文学校转型之 路在何方？”访谈。
	5月29日，协会联合西南交通大学、三星堆博物馆等机构为会员学校带来一场考 古和艺术结合的直播专场活 动。该活动充分使用文化数字化传播的技术优势， 借三星堆考古新发现的热度，将考古、艺术和当代生活紧密
	根据会员学校对在线会议系统的呼声，协会推出Zoom 账户共享项目启动，并由 协会秘书长陈卫平总协调。超 过80所学校参加，共开设720个帐号
6月	“亲情中华•为你讲故事”网上系列夏令营：从6月初至8月初，协会利用暑假组 团参加由中国侨联主办的湖南 湘潭“爱上非遗”营、北京朝阳区“双奥之城”营、广东暨大营、四川“神秘中医药”、“探秘古蜀”、“云 游巴山蜀水”营、江苏“汉字艺术”、“稚绘丹青”特色营及内蒙古“重返白垩纪”特色营 等九个省市地区 承办的网上主题夏令营。据不完全统计，来自20个州、61个地 区、47所中文学校、分校及其他机构的同学共计 二百多人参加营学习。协会理 事关丽华、干事李竹、江江、陈惠、黄培红参与组织协调。

7月	旧金山地区联络中心座谈会议和理事会团建：在郑良根总干事的协调和安排下，协会理事会为北美寻根夏令营来到北加州，追溯北美华文教育的源头、考察华文教育现状，探寻新形势下华文教育的发展方向。理事会在北加州组织了 两场华文教育座谈会。第一场在北美洲最早的华文学校——美洲中华中学校举行，第二场在圣何塞的启明中文学校举行。在北加州期间，理事会还走访了旧金山地区百年前的天使岛移民站，了解华人移民的历史，并与天使岛负责移民 拘留站的工作人员进行深入交流。理事会成员到圣何塞的张纯如公园做义工，与张纯如父母一起清理公园。
	7月11-15日，协会首届北美华裔历史青少年寻根夏令营原定在优胜美地举行。活动包括考察早期华裔踏足之地、实地体会早期移民的生存环境、进行野外探索并开展探究性学习。因园区突发火灾不得不调整方案，改为探寻华工对美国早期铁路建设的贡献。团队从北美华人第一站旧金山出发，沿着太平洋铁路线，寻找早期中国移民在美国留下的印记。这条线路所经过的道路、堤坝、博物馆、华校等包含了华工早年的奋斗，遭遇的不公和几代人文化的传播和阶层的升级，以及当代今日的转变。协会倪小鹏、夏铭、邱继明、王静涛四位理事 全程参与。
	名誉会长邢彬受协会派遣出席全美中文学校联合总会第28届年会，并在全美中华语言文化联盟《中文教学目前面临的挑战、机遇和展望》论坛发言。
8月	梁辉副会长代表协会参加了由中国华文教育基金会组织的第四届“全球华文教育互联网教学研讨会”，并做题为《广开资源 立足本土 兼收并蓄 为我所用 - 后疫情时代师资培训的区域化、个性化及实用性的表现与操作》的演讲，受到与会者好评。
	协会教学部组织“亚裔历史进课堂”首期教师培训大讲堂，并由课件编写组的 台进强老师和安然老师介绍他们各自的课件及试用设想。
	梁辉副会长与祖荀中文学校的陈荣基老师开展了第二期“打开课堂聊教学”课堂观摩讨论活动。开启了为期六周的面向新教师打开课堂的研习班。
	8月18日，应西南交大美国研究中心邀请，倪小鹏会长出席“第五届中美关系的人文基础与跨文化融通国际学术研讨会”，并在“中国大学学科新格局下国际中文教育专业的发展趋势与对策”论坛作报告。
9月	继大讲堂培训后，教学研究部引领“华裔历史进课堂”正式步入计划，开启了为期一年的组队、探讨、编写、编改、试用、推广、征集信息等系列工作。10月，“华裔贡献史入中文课堂”课件编写项目启动，带领老师们按年级 分组制作华裔历史故事的教学课件，用于中文课堂的补充教学材料。
	教学研究部携手中国华文教育基金会正式开启任务式教学研讨会，由基金会邀请名师讲员。该培训共四次六个小时，其后是协会本土教师的试讲演练。前后 超过十个小时的组织和讲评。梁辉副会长负责该项目。
	9月18日，应北京市侨联邀请，倪小鹏会长出席“首都华文教育联盟成立仪式暨 2022年华文教育论坛”，并作为海外华校代表致辞。
	9月22日，协会会长倪小鹏、纽约华夏中文学校副校长曹作军，及北美其他华校校长们做客由中国华文教育网主办的“海外华校校长沙龙”，共同探讨海外 华文师资的专业性和稳定性问题。
10月	访问中国驻芝加哥总领馆：倪小鹏、邱继明、展望、孙金爱协会代表团4人拜访了 赵建总领事等官员，感谢芝加哥领馆一直以来对华文教育的大力支持，和对协会及会员学校的关注。随后携同北俄亥俄联络中心主任黎博、名誉会长汤年发一同参加了芝加哥地区最大的会员学校瑞华中文学校的三十年校庆。
	协会芝加哥地区联络中心召开华文教育座谈会，并参观希林亚裔中心和希林中文学校。邱继明理事、九州地区中文学校召集人展望、希林西北中文学校校长 杨韧、瑞华中文学校副校长孙金爱、湖郡中文学校校长蒋访出席。会议由联络 中心主任、名誉会长何振宇召集组织。
	举办首届“我与美国华人历史”视觉艺术展示大赛：面向学生、老师和家长人群，以短视频、微电影、雕塑和绘画等视觉艺术形式展示华人历史人物、故事 和贡献。夏铭副会长、李竹副总干事等总协调。
	美国专题海外华校管理人员研修班：10月18日-11月14日，暨南大学华文学院与全美中文学校协会合作举办“2022年海外华教机构及华校校长研习班”。全美中文学校协会作为主场，倪小鹏、夏铭、郑良根、李竹、陈荣基等协会成员及 会员学校负责人、友会专家共22位加盟开坛作讲。这是协会历史上第一次大规模的针对全球华校管理人员开展的研修班。
11月	协会首次举办“亚裔美国人领导力”培训项目(AALP)。该项目联合亚裔社团 IHI (Immigrant History Initiative) 共同设计规划，刘申名誉会长领头召集 组织。首期培训历时5周，来自12个州20位中文教师完成培训并获得参培证书。

	11月2日至19日，协会首次协助举办“汉语桥”项目：中国教育部中文语言合作中心联合西安文理学院、全美中文学校协会举办“中美伙伴西安行·云端见证东方美”线上秋令营。来自全美各地的80多名学生及教师参加了活动。学生们通过一堂堂丰富有趣的文化直播课学习中文，体验中国文化，认识西安这座历史名城，感受当代中国的风采与魅力。
	协会评测中心成立，为会员学校提供汉考（HSK, YCT），“华文水平测试”（HSC）的组考资质授权和监考培训服务，以及“全球双语印章”的咨询。
	应北京华文学院之邀，倪小鹏会长再次为海外华校管理者研习班开讲。本次课题《华裔历史探究作为华教的机遇》是继2021年《华文教育2.0》的延申和深入。
	倪小鹏会长、副会长梁辉、夏铭和名誉会长邢彬参加波士顿“2022年全美外语教学大会 ACTFL”。这是疫情以来的第一次线下实体大会。会议期间倪小鹏一行分别出席了全美中文学校联合总会、全美中小学教师协会的午餐会。会后走访了当地会员学校牛顿中文学校和剑桥中文学校。
	倪小鹏、梁辉、夏铭、邢彬参加了新英格兰地区华文教育座谈会。中国驻纽约总领馆殷民俊副主任、领事孙潜和陈曲峰及新英格兰地区会员学校领导近30人 与会。座谈会由协会新英格兰地区联络中心主任陶凯和薛奉校长协调组织。
12月	倪小鹏会长出席四川省侨务办公室主办，四川大学承办的“海外华文教育理论（四川）研讨会”。倪会长应邀发言，以美国华文教育实践作为基础，分析了疫情和时局给华校带来的挑战和转型升级的方向。
	12月3日，协会举办2022年线上教学专题研讨会。由副会长梁辉主持，倪小鹏会长作年度工作报告，章程工作组组长张星钰通报《标准实践指南》（SPG）的修订工作。全美中华语言文化联盟（NCLCC）报告有关华裔历史教育所展开的一系列尝试与相关活动。研讨会四个分会场共十七个主题，汇集了来自全美各地和
	12月10日，倪小鹏会长应邀在线出席“2022年国际中文教育大会中文联盟品牌建设主题论坛”，分享了网络中文课堂高质量、可持续发展的想法。
	12月11日，倪小鹏会长应邀出席中国社会科学院大学组织的“第二届中华优秀传统文化传承与传播研讨会”，介绍了美国中文学校的状况，探讨中文学校在文化传承和传播中的作用，及全美中文学校协会在文化传承和新一代培养方面做的一些探索。
	海外华裔青少年中华文化知识大赛：大赛由福建省侨办与华侨大学主办，协会再次成为美国赛区承办方。本次大赛仍然采用在线考试和评审系统，另设才艺展示部分，由协会负责才艺评审。146名选手参加了比赛，来自16所中文学校，包括已经升入大学的原中文学校学生，17人进入总决赛。

2023	
1月	为了在协会层面帮助发掘寻找优质资源，帮助各校更好地应对后疫情挑战，与中文联盟平台合作推出特色课堂项目。第一年共实施2期，每期开设6门课程，10所学校200多人参与。课程通过协会网校实施，李竹、程宇君、胡文忠副总干事等推行项目。
	由华二代中学生发起的National Youth Leadership Council (NYLC) 在协会平台上成立，为全国华二代参与华文教育和社会实践搭建平台。
	1月17日，华侨大学主办的“文化中国·第八届海外华裔青少年中华文化大赛”举行颁奖典礼，协会住持的美国赛区共有六位选手获奖。
	为充分发挥线上线下融合的优势，推进华裔社区的基础性工作，华裔历史在线地图项目启动。倪小鹏、夏铭、郑良根、李竹等设计和实施方案。目前试行版本包含华文学校和华裔历史两层，中文学校或华裔古迹标注工作正在推进中。 https://bit.ly/CSAUS-map
2月	协会正式成为“总统义工奖”官方认证机构。这一认证使得CSAUS能够提供更加完善的非盈利志愿服务环境，助力义工和青少年更好地参与社区服务。

	2月24日，理事会倪小鹏、梁辉、陈卫平拜访华盛顿大使馆，与周虹参赞、薛春梅领事等座谈。倪小鹏会长介绍了协会和会员学校及华文教育发展情况，提请大使馆增强对华文教育的支持，双方探讨了未来可能的合作项目。
3月	倪小鹏会长受邀在北京华文学院的《世界华文教育》2023年第一期上分享转变教学理念，助推线上线下的融合。
	教学研究部组织精英级教师做客大讲堂系列，每月一讲，涵盖课堂管理、任务型教学设计、作文教学、课堂活动设计等适用于中文学校教学的主题。
	3月10日，延安大学汉语桥“语通中美 伙伴同行 魅力延安织彩梦”线上团组顺利开营，来自会员学校和非会员学校共150人参加，会长倪小鹏博士致辞。
	亚特兰大联络中心召开协会美东南地区联络中心座谈会。会议由联络中心主任林庆华和协会副秘书长李欣协调组织。亚特兰大中文学校理事长顾秀华、理事刘运鹏和马永昶、教务长孙雪飞、北校校长林岚，中萨瓦纳河中文学校校长李振亨、教务长范欣荣，哥伦布中文学校校长汪丽，童心中文学校校长周淑君，
4月	4月15日，国际中文日：西南交通大学国际汉语系与中国大熊猫保护研究中心合作，为全美中文学校协会举办题为“熊猫繁育与野放、探访熊猫育儿室与野放训练基地”的直播活动。活动通过语言游戏、与熊猫专家互动，为学习者带来了沉浸式中文学习体验，激发了他们对学中文的兴趣。参与学生一千多人。
5月	历时8个月，《2022年美国华文教育行业调查报告》正式发布。这是协会首次进行的全面而专业的行业调查，旨在为美中两国的华文教育工作者提供深刻的行业见解，具有里程碑式的重要性。该项目由创意部李欣理事负责策划，并联合各联络中心共同开展。
	倪小鹏会长应邀在暨大华文学院“第二届研究生学术文化节”学术讲座开讲，讲题为《来自华教前线的报道：探索和挑战》，分享美国华文教育现状和协会会员学校在疫情后进行的探索和面临的挑战。
	“华裔历史进课堂”工作小组成功完成五个课件的编写。经过近三个月的宣传和课堂试用，截至四月底，完成了全部试用阶段，得到了全美34名老师的试用
	反馈，累计试用和讲授时间近100小时。工作小组将根据反馈进行进一步修改，为向所有会员学校推广做好准备。梁辉副会长负责组织协调。
	“Z世代华星小记者”活动开展。该项目由中国华文教育基金会和中国新闻网联合主办，全美中文学校协会是美国唯一的小记者站。该活动旨在提高海外华裔“Z世代”的中文表达能力，帮助讲述多元文化故事。在活动期间，主办方为小记者们提供了线上训练营、云访谈连线、专题配音、全球PK赛等丰富内容。通过网站、公众号等平台展示小记者报道身边的新闻，生动展现了他们在活动中的成长。协会创意部李欣理事组织推进。
6月	中国华文教育基金会主办、协会协办组织“第六年全球华语朗诵大赛”。协会会员服务部许允峰理事、南加州联络中心主任蔡懿、郑良根总干事协调，联合涵盖全美各州的十八个地区联络中心同步举办赛事，共633名选手报名参赛，38名入围决赛的晋级选手代表美国赛区参加北京线上总决赛。
	协会组织参加江苏省侨办第六届“华文创想曲”海外华裔青少年作文大赛。吴天舒干事负责。
	倪小鹏会长应邀参加西南交大外语学院举办的区域国别大讲堂，分享美国华文教育经验。在成都期间，倪小鹏拜访了四川省侨联、成都开放大学华文教育基地等单位。
	《人民日报·海外版》刊登采访倪小鹏会长的文章《中文学校是座桥》。
	协会National Youth Leadership Council (NYLC) 承办首届全球中华文化实践大赛美国赛区的赛事。本次大赛由中国新闻社主办，中国新闻网、中国侨网与中国华文教育网承办，全球范围三十个国家与地区的华裔青少年参与比赛。
	倪小鹏会长、邱继明理事及名誉会长倪涛、刘申、邢彬在中国走访了20个与华文教育有关单位和部门，包括浙江、江苏、上海、北京等省市侨办、侨联和北京华文学院、北京外国语大学等华教单位，及时接续了被疫情阻断3年的联系。这是疫情后协会第一个访问代表团。
7月	协会组织参加浙江省侨办“之江同心·侨助亚运”世界华裔青少年绘画大赛。

	中国“寻根之旅”夏令营恢复部分实体营。虽然名额极少，准备时间短，协会还是尽力争取组织参加了广东、广西、四川、江苏、河南、北京六个营。80名会员学校学生参加历时10天的夏令营，为学员们带来了宝贵的文化体验。
	王静涛理事代表协会参加STARTALK-Toledo的小语种教学工作坊，与汉语，阿拉伯语，韩语教师交流教学经验。
8月	协会教研部协调与中国驻美大使馆合作组织了首届“全球视野下的华文教育”研讨会。研讨会在华盛顿教育产业园举办，60多位学校负责人和教师参加。周虹参赞、倪小鹏会长、陈荣基老师、李明理事长、翁璇校长分别就全球华教、北美华教、华文教学、社区发展等做了主题报告。主题报告后分成三个小组讨论，会后参观了中国驻美大使馆。
	梁辉副会长出席全美中文学校联合总会第29届年会，并在“NCLCC跨社团/社区的对话与合作”代表协会发言。
9月	倪小鹏会长访问俄亥俄州立大学东亚研究中心，探讨合作方案，制定了阿巴拉契亚地区发展参会资助方案，以协助该地区教师参加12月份在俄亥俄州哥伦布举行的全美中文学校协会(CSAUS)年会。
	协会课程资源合作中心推出系列中秋手工和国画等公益课程。
10月	“侨见·我们的故事”第二届中华文化海外传播活动，鼓励12-30岁青年、青少年用短视频的形式展现“家的故事”。活动由上海侨办主办，协会承办。
	协会承办江苏侨联主办的“亲情中华·讲苏故事”华人青少年网络才艺大赛。
	陈玲芝校长代表协会参加暨南大学华文学院70周年活动并赠送锦旗。
11月	由北京国际汉语研修学院主办，全美中文学校协会及其他华人社团承办的汉字嘉年华活动，在洛杉矶和芝加哥两地巡展。邱继明理事参与组织，推进活动。
	倪小鹏会长出席休斯顿华夏中文学校建校30周年庆典，参加休斯顿联络中心和达拉斯联络中心座谈会，并参观总校和糖城分校。协会理事关丽华、联络中心主任唐艺杰、吴天舒协调组织。
	梁辉副会长、邱继明和王静涛理事参加2023年芝加哥全美外语教学大会(ACTFL)，并代表协会出席友会活动。
	吴天舒副总干事着手组织美国青少年参加12月份江苏侨办大运河冬令营，并由王静涛理事带队，营队将访问苏州，常州，泰州及南京四个城市。
12月	全美中文学校协会第十四次代表大会暨华文教育研讨会在俄亥俄州哥伦布市召开，大会主题「传承·创新·合作·发展」。这是后疫情时代的首次实体年会，也是近30年来首次回归年会诞生之地。大会选举出第十五届理事会。

岁月如歌，工作不辍，
回首来处，亦无风雨亦无晴！

